工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2015
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：(總機)…
今日出紙三大張
每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

寮反共軍包圍康黎部隊
分三路直薄永珍
諾沙旺傘兵與政府軍在永珍郊外會師

【永珍十日美聯社電】康黎上尉所部傘兵，在經過一夜緊張，右翼叛軍領袖諾沙旺所部叛軍，未有對此個寮國首都發動一次進攻之後，於今晨仍然據守永珍。蘇佛瑪總理，在最後一分鐘對於調解在永珍周圍敵對部隊互相對峙之努力宣告失敗之後，經於星期五晚乘飛往鄰近之柬埔寨。據悉：蘇佛瑪內閣閣員六人，亦已隨其逃出永珍。康黎上尉，本日拒絕討論談判局勢。有關以寮將否隨任永珍成爲一個戰場，但答詞「不然」。渠未有進一步加以說明。由諾沙旺將軍於星期四及星期五在永珍以南用一架飛機所降落之傘兵，則正在永珍郊區攔擊佈防。一般相信，諾沙旺將軍業與在鑾內木（距永珍四公里）由阿布凱上校所部之傘兵會師。阿布凱係一個親西方之中立主義者。渠於星期四上午曾在一次將此個首都清除親共派份子之不成功企圖中，獲得永珍之軍事控制權。康黎所部傘兵，於星期五使到局勢完全改觀，并接管永珍，使到阿布凱所部軍隊重新撤返鑾內木基地。

【永珍十日路透社電】親西方革命領袖諾沙旺將軍之部隊，本日分三路直薄永珍，但永珍守軍司令康黎上尉告知各報記者，謂「將不致發生若何戰事。」

【永珍九日（星期）美聯社電】寮國右翼革命領袖諾沙旺將軍之部隊兩營人，於本星期五晚進抵永珍城郊，已將永珍包圍。

【寮國北汕十日路透社電】寮國右翼革命領袖諾沙旺，有全副作戰裝備之反共傘兵三連人，集結北汕（位湄公河畔，地在永珍以南九十哩）之機場上。諾氏軍官稱：渠等可隨時傘降落距永珍十哩左右之一地區，現俱等待三架C四七式機之飛返。由寮國王城鑾巴喇邦方面，料將另有一連傘兵從北部降，此等傘兵之任務，在加強諾氏一批部隊之力量。北汕方面此部隊將控制永珍市郊之一地區及「鑾內木兵營」。諾氏之軍官稱：已有一連傘兵降落永珍地區。

方對於撾總理抵達此間，未能發表評論。非官方人士謂，蘇佛瑪與內閣六個內閣閣員與數個國會議員同行。此架係旨在使到渠此行，儘量保持秘密。彼等一行，係分乘三架寮國航空公司客機與兩個軍用機抵達此間。

寮議員二十人自永珍逃出
國民議會達法定人數
可投票推翻永珍政府

蘇佛瑪被康黎迫走已逃抵柬埔寨

寮國局勢如變戲法
美國官方大感困惑

古巴工人大示威
首次向加斯特羅挑戰
高呼「打倒共黨」與「蘇俄不好」口號
古巴軍向中部增援抵抗反共游擊隊

【哈瓦那十日合衆國際社電】今夕，此間有一千名古巴電氣工人於高呼「打倒共黨」與「蘇俄不好」之口號下，步向古巴總統府，爲古巴現總理加斯特羅獲得政權以來古巴工人公開示威反對共黨之首次。另有若干電氣工人率領袖之命令留守工會會部，以防政府奪取。該等工會之領袖若干人便進入總統府，大概係與總統杜蒂科斯或杜氏之助理人員會晤。示威者，步至距總統府之處時，顯然希望杜蒂科斯向彼等演說。當時，此等係最近總統府前，擬參加古巴工會（由加斯特羅控制）召開之集會。此會定於今夕較後時舉行，上述心懷不滿之工人，則計劃集體赴會。渠等之示威，在抗議工總指導之領袖爲反政府份子而類加以驅逐。

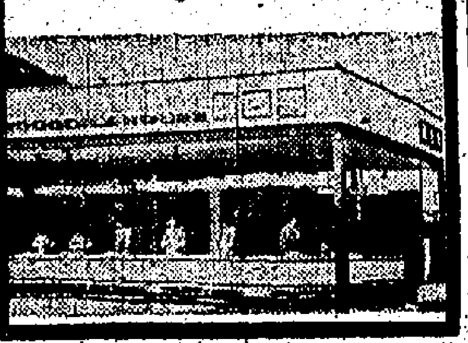
【哈瓦那十日合衆國際社電】古巴現政府今日急派有力援軍赴古巴中部之北海岸地區，以鎮壓反加斯特羅游擊隊有組織之抵抗。此等游擊隊之人數不明，據反政府人士稱，其成員爲柯拉里洛與沙瓜拉格蘭地區之選民。昨日，古巴現政府以大卡車將一批民兵（估計約二千五百人）由聖克拉拉運往前述海岸地區。另據一市立醫院之醫生稱：彼醫院救治之民兵有數十名，大多精神不振，患貧血症。

鱷魚商標　君之保證

☆ ☆ ☆

鱷魚館

攤位裝飾比賽亞軍。
工展第十街，歡迎參觀。
貨真價實，贈品特多。



梁蘇記

參加工展．在第二街

△特價優待▽

香港總廠：德輔道中一弍弍號。分行：紐約戲院樓下

中區分行德輔道中五十九號

北角分行英皇道三一一號A

本號昨日開幕典禮敬備酒會荷蒙官商名流，同業先進，中外友好蒞臨指導，寵錫多珍，隆情高誼，易勝感紉。祇以招待未週，謹報謝忱，諸維哼諒并此

鳴謝

源昌公司士多　總經理歐陽楠宣　經理甘璧洲

一九六〇年十二月十一日

地址：旺角山東街四十號F

港九　創立八十餘年

巨安皮草

歐美名產　名師精製　貨靚價平　信譽保證

總行皇后大道中二三五及二三三號　電話四四〇九〇五

九龍分行尖沙咀金馬倫道四號A　電話六五二〇六

百麗 PETRI

E.BN f1.9 f2.8

電腦相機

影靚相包有把握
唔駛樣樣估估吓！
攝影的傷腦根問題？
光圈？速度？遠近？
可以完全帮你解決了
新旨上市 價格相宜
電腦測光免傷腦筋轉片快捷一撥便得
自動對光清楚簡單快門準確閃光設備
港九攝影材料行均售
萬方影具公司代理

明園桌球室今日開幕

歡迎光臨參觀指導

明園桌球室謹啓

地址：英皇道四一四號明園大廈三樓

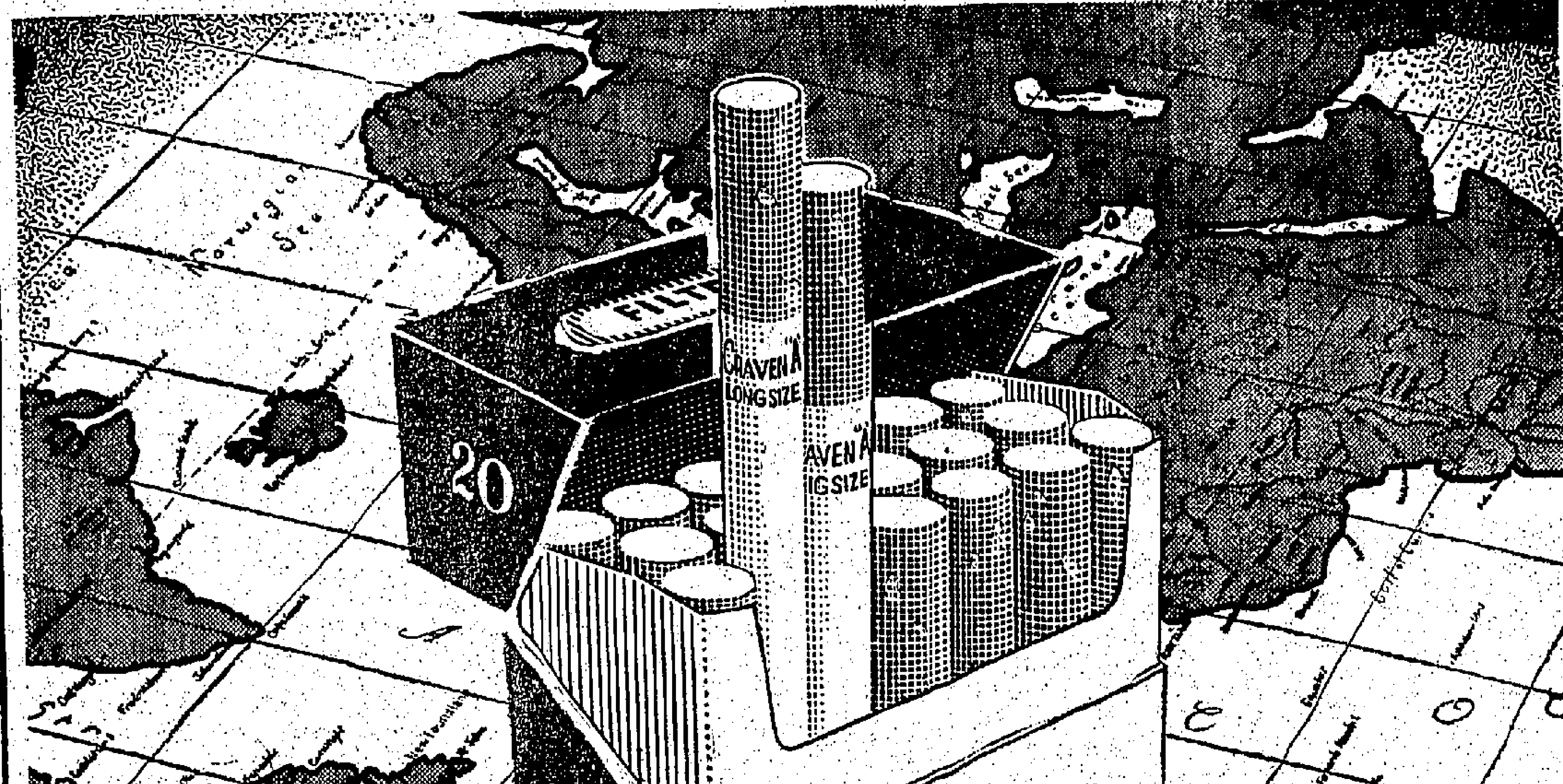
香港政府公告

公務員事

招聘：

(一)郵政局助理無線電報務員一名（郵政局）

有關上述職位詳情，請查閱本日英文報紙。此告。



英國製造．風行全球一百二十國

名馳宇寰

黑貓濾咀長煙濾咀優良煙質精美配合完善相得益彰用正上等煙葉並經特別挑選精製所以吸煙時更覺香醇無比．

黑貓濾咀長煙爲馳譽一百五十年來以配製上等香煙技術精巧見稱之黑貓香煙製造廠榮譽出品

黑貓濾咀長煙　更為鮮潔香醇美妙！

總代理：天祥洋行

痔瘻

痔血．裂肛．痕癢

日本無痛療法，不用刀，不用藥線，三天脫落，永不復發

特痔中醫　黃華湛

日本痔科專門實學

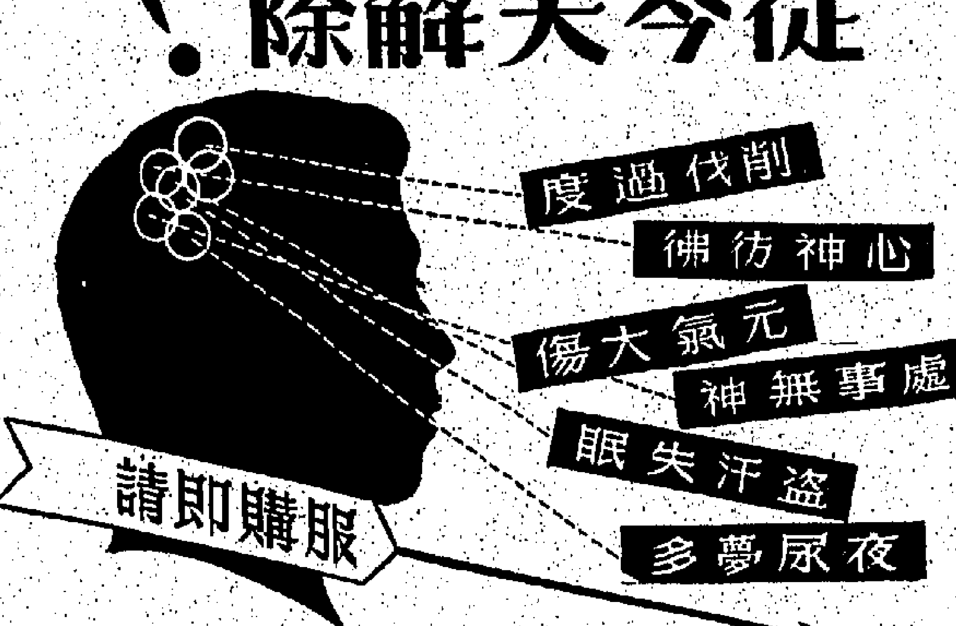
首創無痛脫痔全港第一家

根治痔瘻管流膿（老鼠偷糞）

治癒醫案

女助理電翠屏

君之隱憂．．從今天解除！



風行中外震撼醫壇

補藥之王　雙龍丸　兩粒見功

1. 小兒遺溺
2. 血虛盜汗
3. 夢多夜尿
4. 心跳神悸

確具奇功，絕不誇張！效力立見，事實證明！

鄭重通告

真元嚴損

未用過者

北平太乙堂獨家製兌

各埠藥房均有代售

北非昨再發生暴動
示威者衝向總督署
坦克車開入市中心區鎮壓
警察投擲催淚彈與示威者展開戰鬥

「阿爾及爾十日合衆國際社電」常數約四千至五千阿爾及利亞之反戴高樂示威者，今日向此間之阿爾及利亞總督署推進並衝破防禦物之時，坦克車開始出動。此種事件之坦克車匆匆開入市中心區。載有通催淚彈用具之示威羣衆衝破軍警第一道警戒線後，與迅速集合之法國保安隊發生猛烈衝突。保安隊投擲催淚彈，並以棍棒鬥擊示威羣衆。此次新爆發暴歐裔居民反對戴高樂阿爾及利亞計劃之第二日暴動所釀成。該項因暴此次巡邏所引起之示威擾動之戴高樂，今日視察阿爾及爾以西約八十哩之車吉爾步兵學校。

「阿爾及爾十日路透社電」當阿爾及爾與奧倫兩地反對戴高樂之阿爾及利亞政策再度發生暴動之時，暴動之羣衆與警察今日再次衝突。阿爾及爾中心區有猛烈爆炸發生，裝甲車在市內各街道中巡邏，以應付戴高樂訪問此北非多事區域之第二日中，恢復秩序。阿爾及爾與奧倫兩地之防暴警察，均以石頭及其他可以用來投擲之物攻擊，而警察則使用催淚彈還擊。示威羣衆四千至五千人，即有桿樁及身穿避催淚彈衣服者破壞警戒線而向法國政府駐阿爾及利亞代表之官邸前進。裝甲車開過示威民衆道而行駛而前，防暴警察則在裝甲車後向羣衆投擲催淚彈。示威者當中以有高呼「布魯爾斯」之遊行發出。在街道兩旁房屋之窗門中，向防暴警察投擲之若干物體如雨點，警察當中有一人受傷。

「阿爾及利亞十日合衆國際社電」昨日，阿爾及爾與奧倫兩地街頭流血衝突之結果，警察之受傷者約五十六人，示威民衆傷者一百卅人，但皆傷勢輕微。惟該兩地之警察，因傷送入醫院診治者各有六人，且奧倫方面有歐籍示威者一人雙頰於死。阿爾及爾方面，示威民衆之被捕者約四百人，其中之二百五十人於問訊後，被軍警拘留。

奧倫頒佈宵禁令

「阿爾及利亞西部奧倫十日路透社電」奧倫市發生劇烈暴動之後，法國陸軍今日在該市頒佈宵禁令。宵禁時間由下午九時起至翌日上午五時止。此項宵禁令，即於今晚時開始實行。

我對經社會競選失敗表憂慮
承認我國之若干國家
對我竟未予全力支持

「台北十日法新社電」中華民國在聯合國經濟社會理事會競選連任已失敗，深引起此間政界人士之憂慮。此間官方人士認為此種失敗，乃中國在國際外交地位陸續惡化之跡象之一。彼等認為此次失敗具有三項因素，即：㈠非洲國家紛紛在聯合國增加勢力，㈡新興獨立國家對中華民國在亞洲之角色，認識未夠，㈢承認中華民國之國家，未能全力支持中國。此間官方人士對於西方大國未能對新興國家解釋「中華民國與中共鬥爭」之問題，至感失望。此間官方人士對於下列事實，亦感憂慮，即承認中華民國之國家，在國際組織內並未全力支持中華民國。

「聯合國十日路透社電」廿一個亞非國家，今日提出一項決議案，請求聯合國監督阿爾及利亞舉行一次全民投票，因而阿爾及利亞人民「將可自由決定彼等國家之前途」。

擁魯份子的剛果「生番」
要求釋放魯穆巴
否則將殺盡白人
聯軍急調入東方省拯救白人

「剛果波德維爾十日美聯社電」四方面國籍之駐剛果共和國大使館官員若干人，於今日由此間飛剛果共和國東方省會斯坦萊維，以協助將可能遭殺害之白人，則從斯坦萊維之左傾當政者揚言：除非魯穆巴於四十八小時內獲釋，否則將東方省境之白人全部擒斬。此一限期已於當地時間昨日（星期五）下午三時屆滿。由於雙方交通被隔斷，迄今不知東方省之白人是否有人被殺。聯合國駐剛果之蘇丹部隊之阿比西尼亞部隊，以曾使用一所學校，以保護任何求庇之白人。來自斯坦萊維之報導：於昨日進入該校求庇之白人約共七十五人，包括若干名婦女與兒童。斯坦萊維有西人一千名左右，東方省其他地區另有白人一千。此等白人中，過半為比利時人。今日由此間搭機赴斯坦萊維者，爲美、英、瑞典與荷蘭等大使館之官員。彼等之任務，爲與該地之當局接觸，並可能使東方省之白人集體撤出。此批外交官員中無比利時人，因剛果共和國與比利時之外交關係在魯穆巴執政時期斷絕後，迄未恢復。上述外交官員取得保證，將在斯坦萊維擔任聯合國軍下之一千八百名阿比西尼亞部隊保護。此等阿比西尼亞部隊之人數，較持有槍械控制斯坦萊維之擁魯（穆巴）兵爲多。

「聯合國九日合衆國際社電」據消息報導稱：聯合國今日下令聯合國剛果部隊中之阿比西尼亞部隊就位作戰，假如魯穆巴之支持者施行恐嚇把比利時人質處決的話。斷然由阿比西尼亞部隊長親自指揮之聯軍，已開入一間被沒收之學校內。在東方省之三千白人中，其中大多數係比利時人。「斬頭」之恐嚇未發出前，親魯穆巴部隊曾揚言如魯穆巴在今晚不獲釋放，則殺頭行動，便告開始。

安理會開緊急會議
討論要求釋魯提案

「剛果波德維爾十日路透社電」此間聯合國發言人今日稱：剛果共和國東方省內支持魯穆巴之官員，擬於魯穆巴被捕之際，宣佈斷絕與中央政府之關係，將斯坦萊維之歐人拘捕。此一恫嚇，迄今尚未見執行。上述發言人稱：「於今努力已經，在斯坦萊維之歐人被捕，在東方省全境已有若干人（尤其是與烏干達邊境相近之距離）則有若干人被拘。」

「聯合國十日美聯社電」在聯合國與支持魯穆巴份子願於鬧降之際，安理會定於今日爲剛果問題舉行一次緊急會議。在魯氏之支持者，已揚言如魯氏不獲釋放，則所

印共幹部回頭覺岸
四十八人集體脫黨
謂共黨爲投機主義

「加爾各答十日泛亞社電」印度勞動黨省哈里安納區之印共中級幹部四十八名，在首領阿爾瑪領導下，於星期四宣佈集體脫黨而加入執政之國大黨。渠等發表脫黨宣言，內稱渠等參加共黨時，抱著有共同國之百姓心，惟共黨之政策違反民族及國家者，例如去年十月間，印共首領居然認為中共之侵略，而稱中共行動，非是攻擊，共黨在此主義民族之立場……

最·後·消·息

蘇俄塔斯社消息稱
寮擊落一偵察機
內有美軍官四人

「倫敦十日美聯社電」蘇俄「塔斯社」今日稱：在寮國上空被擊落之一架偵察機，發現內有美國軍官四人。該社稱：「寮國人民由寮國首都永珍（即萬象）中央來自首都之寮國軍隊，於北部邊境附近之地區內，擊落此機。……

蘇農業部可能改組

「倫敦九日合衆國際社電」莫斯科電台預料：蘇聯農業部有改組可能，因該部執行總理克魯曉夫主張之蘇聯東部「處女地開發計劃」當中，有「組織弱點」。該台之英語廣播指出：蘇聯農業部部長馬茨凱維奇對於此種新地未能予以充份注意，而且甚少視察哈薩克斯坦與西伯利亞兩地之集體農場。「該台引述蘇聯作家與維哈金之言論稱：「在新墾地內務理農類生產之組織，頗有弱點。」

奇勒基寶遺產百萬
由第五任太太承受
北好萊塢房產予首任妻子

「加州洛杉磯九日法新社電」上六日病故、享年五十九歲之著名影星奇勒基寶，遺下百萬元以上之巨大財產，授與其第五任太太。據今天透露：後者現正在候產期中。脫中塊肉，屬其承繼有份。又今天亦上法庭的基寶遺囑更說明，將彼在北好萊塢所有的房地產，悉數遺付第一任妻云。

法共報紙透露
共黨頭目會議文告
採「共存」外交政策
揚言社會主義不需要戰爭

「巴黎十日美聯社電」「告世界人民書」。法國共黨之「人道報」，今日刊載最近之共黨高峯會議通過之此文告摘述以前之共產主義目的，並披上共黨高峯會議採取之「和平共存」政策新外衣。其內容稱：「社會主義並不需要戰爭。吾人所需要者是賢本主義與社會主義間之有歷史性鬥爭問題，不是在世界大戰而是在和平競賽中決勝負。在和平競賽中，將能顯示何種社會制度可能達到最高之經濟、技術及文化水準，並可以顯示何種制度將能保證平民享受

我與加本正式建交

「台北十日中央社電」中華民國已與非洲加本共和國正式建立邦交，並即將在加本首都自由城設立大使館。加本共和國于今年八月十七日獨立時，中華民國政府曾予以正式承認。

聯國經社理事會席位
我國將失去連任希望
印比爭持甚烈聯大週一再行選舉

外部開臨時會議檢討投票情形

「台北十日泛亞社電」中華民國外交部，今日舉行部內臨時會議，討論內容未予說明，但一般相信係檢討聯合國經濟與社會理事會之投票情形。

「聯合國九日合衆國際社電」中華民國今天似已失去其十五年來在經社理事會所擁有之席位。亞非及蘇聯集團之強大聯合票數已在聯大將中華民國摒諸經社理事會之外。烏拉圭、法國、約但及阿比西尼亞已當選爲經社理事會理事國，由明年一月一日起，任期三年。過去一向安全理事會五個永久理事國（中華民國爲其中之一）均再行當選爲經濟社會理事會理事國，中華民國在該理事會的任期至本年底滿期。依照法定，須獲六十二票（三分之二票數），始能再當選，但中華民國在首次選舉時祇獲五十一票，其後各項的投票中所獲票數愈來愈少，至第十次投票時僅得六票。該理事會（共十八席）第六席在競選中，印度與比利時爭奪甚烈，票數很接近，但均未及法定的三分之二票數。亞非集團決定使比利時得不到該席位，因爲彼等反對比利時對剛果的政策。中華民國代表顯然對於本日該理事會選舉情勢感到沮喪，該國代表發言人說：「中華民國仍競選。」預料下星期一聯大將再進行選舉，以選出安全理事會尚待選出的理事及經濟社會理事會的理事席。

「紐約聯合國總部八日中央社電」今日聯大投票，中華民國之當選之可能性似乎很微小。聯合國大會於今日下午開始投票，以填補該理事會的經社理事會六個缺額，任期爲三年。中華民國的任期將于一九六〇年底屆滿，現正在競選連任。安全理事會的五個常任理事，均獲得當選連任經社理事會理事，如果中華民國此次不能獲得當選，這將是自從一九四六年以來中華民國不再參加該理事會工作的首次。這也將是常任理事國「自然當選連任」的傳統的改變。除中華民國外，其他五個任期將於今年

中美傘兵聯合演習
月中起在台南舉行

「台北十日泛亞社電」美空軍機隊司令部今日正式宣佈：中美空降部隊，將於本月十五日起在台灣南部舉行聯合空降訓練演習，以使雙方之空降兵獲得「最有效之訓練」。司令部指出：美空軍運輸機隊之巨型C一二〇及C一三〇型運輸機，將空降後，美空軍運向下空投作戰之配備，包括軍車與大砲及一般補給。空降部隊立可展開陸上攻擊，所有美傘兵與從事搶運及空投之美空軍機隊，均調自沖繩基地。

有比利時人均被處決。十一國安理會於今午舉行會議，將對蘇俄要求馬上釋放魯穆巴之提案，以及對西方所提出予在剛果所有政治以公平待遇之提案，分別投票取決。外交人士預料：㈠安理會將否決蘇俄提案，而㈡蘇俄將否決由阿根廷、英國、義大利及美國所提出之對立提案。㈢剛果危機將提交九十九國大會討論。

所謂和平共存
實是赤色陷阱
俄問題專家指出
並不意味思想休戰

「華盛頓九日中央社電」蘇俄問題專家稱：莫斯科八十一國共黨「高層會」日前所發表的長達三萬字的聲明，是一項關於自由世界深入研究「鬥爭文件」。這些在一家專向政府提供的情報研究組工作的專家，對於有些報導所說俄國克里姆林宮在這次會議上獲得極大勝利的看法，至表懷疑。他們說：這項「宣言」和一九五七年的莫斯科「宣言」一樣，是一項鬥爭文件，訂定了國際共產主義在世界各地擊敗資本主義的戰略計劃和戰術。所謂和平共存，實爲一項煽動民衆對「和平的敵人」發動強力行動的政策，它並不意味資產階級思想和社會主義思想的休戰，相反的，它表示工人階級和一切共黨將加強鬥爭，謀求社會主義思想的勝利。」

此文字協定，已使此項「君子協定」，不再有效。在經社理事會席位一事上，亞非集團除支持約但外，並支持衣索匹亞爲候補者，而拒絕支持比利時爲取得西歐席位的候補者。因此，他們企圖取得三個席位而犧牲中華民國或西歐國家或兩者。

門爭，爲經由提高人民生活水準之和平競賽辦法而決定。」

「華盛頓九日美聯社電」美國官員本日消息：本週在莫斯科與中共所公開發表之蘇聯與中共協議，包含對西方若干危險風暴之訊號。但蘇聯與中共，並未能協調彼等對於思想問題方面共黨一項重要策略所引起之基本歧見。彼等在目前對於「在公文上彌縫」其歧見，確已獲得成功。一般預料彼等之爭執，將在未來若干時間再度爆發爲公開的思想衝突。但同時彼等已達成之協議，無疑的係意味共黨將對世界其餘國家採取較多侵略行動，並因此可能導致嚴重之糾紛而言。美政府當局，在積極研究該項文件數天之後，均對在莫斯科共黨所完成一月高峯會議結束時，於星期一所發表聲明之意義及其重要性，均獲致此項意見。彼等預期蘇聯總理克魯曉夫，將加緊進行其計劃，俾設法於明年或來夏與美國新總統甘迺迪舉行一大高峯會議。

最佳之生活。」此文告促請工人、農民、智識份子、職業民衆、青年及全世界有好戰之人民力求：㈠締結國際緊張局勢。㈡共黨之核子裁軍方案。㈢限制核子俱樂部及禁止以核子武器供應西德與日本。㈣訂立對德和約，並改柏林爲解除軍事管制之「自由市」。㈤在世界之新成立國家中，阻止西方帝國主義侵入。㈥取消美國之海外軍事基地。㈦保障古巴人民之自由以防美國之侵略該國。

古巴教育部長之兄弟
不滿親共政府
逃往委國求庇

「委內瑞拉．加拉加斯十日美聯社電」古巴現政府教育部長阿曼社．哈特之兄弟加斯杜夫．哈特，已逃離古巴抵此，以尋求「和平安靜與工作」。加斯杜夫．哈特稱：「古巴之現狀非余所能忍受」。

「莫斯科九日法新社電」八十一國共黨頭目最近會議所草擬與發表之「告世界人民之宣言」，其地位較之同項最重要宣言，任何一國代表與法國、荷蘭及蘇丹、智利、墨西哥亞等國候補常選連任，投照「君子協定」，

中共向主子屈服
響應俄宣傳口號
謂大戰可望避免

「東京十日美聯社電」北平「人民日報」今日稱：蘇俄中共之團結，世界大戰可能避免。該報稱：蘇俄中共一日之團結，是爭取世界和平之主要保證，保證世界和平之最重要的力量，係世界和平不再被破壞的保障。北平「人民日報」與「光明日報」同在中共政權「主席」劉少奇在莫斯科出席共黨會議完畢由蘇俄返北平之次日刊出社論，表示支持蘇俄之政策及中國共黨與蘇聯共黨之偉大團結。

印尼政府決定撤退剛果部隊

「耶加達十日路透社電」印尼通訊社報道稱，印尼外交部發言人今日表示，印尼政府已決定從剛果撤回其在聯合國下服務之印尼部隊。

南國外長赴聯國
圖解決剛果危機

「伯爾格來德九日法新社電」南斯拉夫外交部長波波維克將於明日飛往紐約。此間之觀察家認為此行，與中立國家最近對剛果危機所採取之決策及建議有關。南斯拉夫技術人員與外交人員之自動撤退，由剛果撤出時間與南斯拉夫總統狄托致六個友好國家元首表示，渠對剛果局勢嚴重關懷之電文，同時電邀聯合國召開安理會，阿剛伯聯合共和國、迦納、印尼、幾內亞、印度的元首，南國外交部長並將會見聯合國代表團，其他之友好國家外長，亦將於紐約會見數個聯合國會員國代表，渠曾表示：彼將盡力以阻止剛果危機的惡化。

寮國美僑
尚未撤退

「華盛頓十日合衆國際社電」國務院官員今日下午二時卅分（格林威治時間）宣佈：彼等並未收到消息謂美國人民已離開寮國。彼等指出美國人民未來今天離開寮國。

因老克患病
俄共中委大會
展期下月舉行

「莫斯科十日路透社電」此間若干觀察家，將蘇聯共黨中央委員會本月份舉行之全體大會展期至明年一月舉行一事，視爲一個重要訊號。此中委會大會必須克氏親自出席，而且大會討論之農業問題，克氏乃專家之一。此一展期之宣佈，在此數年中，是首次之事。

麥納瑪拉出長國防部
並將提名狄隆長財部
甘迺迪已決定兩閣員人選

「華盛頓十日美聯社電」「華盛頓郵報」今日稱：當選總統甘迺迪已對三位內閣要員決定了人選，即渠將提名福特汽車公司總經理麥納瑪拉爲國防部長，以及提名副國務卿狄隆爲財長，至於國務卿一職，如非落在參議員福爾勃來特，便落在洛克斐勒基金會主席魯斯克之身上。

盛傳麥帥
欲入菲籍

「馬尼剌十日合衆社電」已退休之美國五星上將麥克阿瑟將軍欲成爲菲律賓公民。今日中將（一九四五年從日本部隊手中解放呂宋南部之美國第十一空運師師長）透露麥帥欲成爲菲律賓公民之意向。十二月八日在麥金麗堡代表麥帥爲第二次世界大戰英雄墓舉行獻禮時，遜麥帥授權透露此消息。

「美國太平洋空軍總司令歐唐納爾上將，定十二日下午自馬尼剌飛到台灣南部，參觀中國空軍措施，然後來台北訪問五天。歐唐納爾將軍拜會中美軍事首長，預定十六日上午離開台灣。

歐唐納爾將軍
明日抵台訪問

巴與印尼總統
聯合提出要求
重新組織聯國

「耶加達十日路透社電」巴基斯坦總統阿育布與印尼總統蘇卡諾，今日發表一項聯合聲明，要求重新組織聯合國，解決裁軍問題及根絕殖民地主義。

北非叛黨領袖稱
中俄共軍火
將可運抵埗

「紐約九日美聯社電」阿爾及利亞叛黨領袖稱：彼等將與法國政府和談。當被詢及阿爾及利亞共之武器及彼等之援助人員之援助」之報紙消息時，亞氏說：「我們將快收到中俄共之軍火及技術人員。」渠于一〇余敢對閣下證實此消息之事確，惟余不能對此加以評論」。阿爾及利亞司令部之錄音訪問時，強調渠不再相信阿爾及

蘇俄干預寮局先聲
蘇報指摘美國
驅諾沙旺作戰

「莫斯科十日合衆國際社電」蘇聯報紙稱：「美國使寮國政府先要由諾沙旺將軍所領導之美國武裝國家反對寮國中立之戰爭，蘇聯首先以諾沙旺爲美國傀儡攻擊寮國合法政府之舉」。據莫斯科十日之東南亞公約組織國家與美國軍事戰爭，未經過美國南部領土之軍隊所支持之戰爭，正以寮國大規模武力干涉行動，並對寮國之一種嚴重威脅，而且「此種行動」將有擴大戰火之威脅，從而迅速使戰火蔓延至寮國以外。「該報」未稱：「蘇聯不顯對寮國……

「紐約十日美聯社電」美國駐寮國大使館上月十日曾致函東南亞公約組織首長，號召各界一致準備向寮國政府軍團結保衛永珍，所有「愛國與愛和平的力量」必須團結保衛永珍。

「布宜諾斯艾利斯九日合衆國際社電」阿根廷政府當局在一次搜查行動中逮捕共黨份子……古巴、巴西、玻利維亞、委內瑞拉等國之共黨顯要人物。一般相信彼等正在商討拉丁美洲之革命情勢。

漢城一報社被搗毀
警察暴民發生毆鬥

「漢城十日合衆國際社電」據漢城「東亞日報」報稱：數百名暴民今日襲擊一家報社之辦公室，擊毀印刷機器，並與警察發生毆鬥。約有警察一千五百人，被派往恢復秩序。在此次事件中，有一百〇一人受傷，其中若干人傷勢危殆。此一暴動事件，可能引起政府「當局」之變化。……在國民議會內遭受猛烈之政治抨擊。

拉丁美洲共黨頭目
在烏拉圭舉行會商
阿根廷逮捕共黨頭目廿餘人

「布宜諾斯艾利斯九日合衆國際社電」阿根廷政府……拉丁美洲共黨領袖，已在烏拉圭首都蒙得維的亞集會，並已開始在此地策劃一些大規模之顛覆行動。此項行動係由古巴之卡斯特羅政府所策動。……

巴黎搜查右翼份子

「巴黎十日路透社電」警察於今日黎明之時，在巴黎區內搜查右翼人士住宅約六十家。

日防衛廳否認
傳日情報人員已攝得
蘇遠東飛彈基地照片

「東京十日泛亞社電」日防衛廳官員昨否認倫敦報紙所載有關西伯利亞飛彈基地之消息。日防衛廳官員謂：倫敦報上所刊載有關西伯利亞飛彈基地之消息，實屬無稽之說。日本並未取得蘇聯領土導彈與火箭基地照片。日本並無今年二月十五日出版之美國雜誌「國防」雜誌所刊之照片……

外部發表統計
五十二國與我
保持外交關係
廿七國派有使節駐台
承認中共者僅三十五國

「台北十日泛亞社電」外交部昨公佈外交關係統計：目前世界上共有五十二國家與中華民國保持外交關係，共中除三十一國家外，均保持外交關係；其中北者二十七國。已承認中共政權者有三十五國。其中有三十四國是聯合國會員國。與中華民國及中共均無外交關係者計有：阿根廷、巴西、厄瓜多爾、智利、哥斯達黎加、比利時、尼加拉瓜、巴拿馬、瑞拉、薩爾瓦多、約但、黎巴嫩、尼土耳其、美國、泰國、越南、加拿大、日本、非律賓、沙特阿剌伯、泰國、西班牙、教廷、韓國、委內瑞拉等，共計有大使館四十四處，公使館九處，領事館十五處，總領事館兩處，非律賓與泰國之總領事館不包括在內。

三藩市華僑遠東觀光團團長
陳漢基啟事

漢基此次組團東來各地觀光在港備承各界僑團首長親友指導及殷勤款待至爲感激奈以行色匆匆未克一一踵門面謝爲歉謹此致意統希垂諒

陳漢基謹啓

警務處通告

啓德柏立基將士將於本年十二月十一日星期日在加路連山政府大球場檢閱警察及其輔助部隊，屆時交通秩序茲規定如次：

壹、交通路綫之變更

加路連山道將暫施單程交通作反時鐘方向行駛，所有車輛須經加路連山道西（保良局）進入政府大球場。

貳、泊車規定

（甲）官員座駕車輛：在政府大球場內調邊之跑道上須有位置預訊，以供停泊。

（乙）隱蔽車輛：連接政府大球場之上西邊停車場，須有位置預訊，以供停泊。

（丙）普通車輛：除不得在標誌車輛預留位置停泊外，准在政府大球場附近之停車場依照值勤警察人員之指示停泊。

叁、概況

各嘉賓請於是日上午九時十五分以前就座爲盼。

警務處長

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請二級翻譯及通譯員若干名（政府各部門）有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙此告

海事處佈告

一九六〇年第三十九號

爲「維多利亞港」事

一九六〇年十二月十五日星期四約於下午五時四十五分將有新船一艘在太古船塢內舉行下水禮序，所有船隻務請於是日下午五時至七時之間避離此下水區域並採取應有之防範行動此佈

海事處長柏赫

土瓜灣九龍城道
南洋紗廠舊址
新貨潤樓租售

（壹）一梯兩伙獨立唐樓有入伙紙樓寬廿餘呎面積特大
（式）已租出高息樓舖位住宅均有分六息以上即付款即收租
（三）樓上住宅五大廳房月租二百一免頂另有兩大廳房獨立廁水喉全只租百三四

大昌 新邊中建大廈十八樓 香港畢打街（頂樓）電話 三〇六六五 二〇八九九 三〇五〇二 二七〇七〇

香港家庭計劃指導會

會址：灣仔軒尼詩道一五二號
電話：七七三一三二號

一、指導節制生育問題。
二、指導解決難孕問題。
三、指導婚姻有關問題。

甲、香港區

一、灣仔軒尼詩道一五二號中央指導所，星期一、二、三、四上午九時至下午四時。星期五上午九至下午七時。星期六上午九至十二。生育指導每星期二、五上午九至十二。婚姻指導每星期四下午三至五或電話七七三一三二預約。男界指導，每星期四下午二至四時。
二、中區九如坊指導所（中區健康院內），每星期二、五下午二至四。
三、西營盤醫院道贊育指導所（新贊育醫院門診部內），每星期二、三下午四至六。
四、堅尼地城指導所（堅尼地城政府賽馬會健康院內）每星期四下午三時至五時。
五、香港仔公立醫院內指導所，每星期五下午四至六時半至五。
六、赤柱黃麻角道公立醫局內指導所，每月第一個星期五下午三時半至五。
七、柴灣醫兒健康院內指導所，每星期四下午十時半至十二時半。
八、筲箕灣太祥街太古船塢利實診所內指導所，每星期四下午二至四。又筲箕灣道保護兒童會內指導所，每星期四上午十時至下午壹時。

乙、九龍區

壹、尖沙咀彌敦道九龍母嬰健康院內指導所每星期一、二、三、四，下午五至七。
式、何文田亞皆老街政府母嬰健康院內指導所，每星期五下午五至七。
三、石硤尾健康院內指導所（大埔道巴域街），每星期一下午五至七。
四、李鄭屋邨健康院內指導所，每星期三下午四至六。
五、黃大仙徙置大廈Y座內指導所，每星期五下午四至六。
六、深水埗醫局街公立醫局內指導所，每星期一下午二至四。每星期四下午六至八。
七、油蔴地甘肅街公立醫局內指導所，每星期四下午五至七。
八、紅磡觀音廟側蕪湖街街坊留產所內指導所，每星期二下午四至六。
九、旺打老道新廣華醫院門診部內指導所，每星期五下午二至四。

丙、郊區

壹、荃灣荷蘭洪夫人健康院內指導所，每星期三上午十至十二。
式、新界新墟公立醫局，每星期三下午二至四。
三、元朗大馬路博愛醫院，每星期一下午二至四。
四、沙田診育館內指導所，每月之第一個星期一上午十至十二。
五、大埔墟新公立醫局內指導所，每星期一下午二至四。
六、長洲聖約翰醫院內指導所，每星期四下午一時半至三時半。
七、調景嶺第一、四、上午十至十一（附設此服務割診）（七）

淺野七賞牌洋灰

最大的生產量
最良的品質
惠購即時交貨

日本洋灰股份有限公司
NIHON CEMENT CO., LTD.
OHTEMACHI BLDG., CHIYODA-KU, TOKYO

CABLE ADDRESS: "ASANOCEMEN"

PORTLAND-CEMENT TRADE MARK ASANO TOKYO-JAPAN NIHON-CEMENT-CO.

社論

國際局勢的更緊張

——注視共黨下一步的行動！

莫斯科共黨聲明，已坦白地表示他們將要繼續向世界各地放火，要擴大這些火頭，可以斷言的，今後國際局勢必然更緊張，再緊張。

這緊張，他們已清楚地列舉：在資本主義國家內加強鬥爭，在資本主義國家內發動城市鄉村的勢力鬥爭，在殖民地附屬國內進行「民族解放」鬥爭，在所有非共國家內開展特殊的「民主改革」「反帝鬥爭」。一個鬥爭，兩個鬥爭，無處不鬥爭，這就是共黨之所謂「和平共存」。他們說，「和平共存」是一種「階級鬥爭」的形式，是導到「社會主義革命」勝利的「準備條件」。那就是說，放火就是共黨的「和平」。

當然，他們還是舊話重提要求所謂國際談判的，究竟要求要在聯合國內舉行高峰會議，要恢復裁軍談判，但他們的談判有甚麼條件呢？他們已明白具體提出：「停止軍備競賽，禁止原子武器及其試驗和生產；取消國外軍事基地；從別國領土上撤退外國軍隊；解散軍事集團；簽訂對德和約，使西柏林成為非軍事化的自由城市；制止西德復仇主義者的侵略陰謀；不許日本軍國主義復活」。這是說，他們對西方國家仍然要設下談判條件，而實質則加強他們上述的顛覆鬥爭。

可以斷言的，今後共黨的攻勢行動，祇有一天天加緊，國際局勢，祇有一天天嚴重。儘管共黨的聲明是擴張陰謀，但過去一些西方政治家「緩和國際緊張局勢」的幻想，顯然已經徹底破滅了！沒有理由再存在了！

這刻，對於共黨的種種猜想推測都是多餘的，尤其對於共黨內部矛盾的推測亦無意義的，在現存條件下，對於國際局勢認為可以緩和，甚至將為有利的好轉的想法，更是有害的。唯一的是如何決採對策的問題。

關於這個問題，首先要有一個基本的認識，基本的觀念，就是：在美國而言，它已被共黨指為「主要的公敵」，在西方大國——英法等而言，它們已被共黨指為「帝國主義」，號召已經分明，根本無所謂妥協，無所謂談判，接觸。在西德、日本而言，已被共黨指為「復仇主義者」、「軍國主義者」，它們已被共黨判了罪，等待共黨來處決，還能對共黨有什麼想法？南斯拉夫更不必說，「修正主義」、「帝國主義尾巴」，那麼，狄托還能希冀與莫斯科重拾舊好嗎？此外，殖民附屬國們，已被共黨指明「民族解放革命」是「社會主義革命」的過渡，共黨將利用他們來反西方，以取得共黨征服世界的勝利；共黨更指明這些國家的「民族資產階級」是動搖的，最後必須消滅的，這就是說，共黨是狼，他們要把「民族解放革命」成為「前門拒虎，後門進狼」。還有所謂中立主義的國家，也已被共黨包括在開展內部各種鬥爭形式的國家之內，他們祇認為這是一部份資產階級的統治，故他們在這些國家內一樣要開展「和平奪取」和「暴力奪取」的種種鬥爭。因而所謂殖民地和附屬國家，中立主義國家，以至採取親共政策國家，在共黨看來，也是一時利用的工具，首先遭殃的，必然是這等國家，在表面上或許可以獲取若干利益，但內部受患，其結果將是悲慘的。至於反共國家，特別是反共第一線國家，是共黨首要的目標，雖然他們除了軍事的虛張聲勢和加強破壞活動之外，尚無別種伎倆可施，不過，就是這樣，也值得十分戒備警惕的。由這認識，整個自由世界，無一國家不是共黨的敵人，這一形勢至今日更為明晰，而共敵的對性質，已決不是任何協調和平方法所能消除，亦絕非姑息因循幻想所可緩和的。

那麼，如何決定自由世界的對策？祇有一個積極行動的原則。共黨已公開地擺開攻勢，要守守不來，應該刻刻到處燃的火頭，未來的火頭可能更多，這是守得住？祇有一個積極行動的火頭，擴大地燒嗎？不，我們要以攻勢對攻勢，我們不但要撲滅火頭，而且要把火頭燒到共黨身上去！即是說：共黨既以美國為主要公敵，美國也應以共黨為主要公敵，共黨既以英法等國為侵略集團，英法等國也應以共黨為侵略集團；共黨既以西德、日本、南斯拉夫為敵人，西德、日本、南斯拉夫也應以共黨為敵人，共黨既以亞、非、拉丁美洲某些國家和中立主義國家為工具，亞、非、拉丁美洲某些國家和中立國家也應以共黨為敵人。從共黨進一步明白的作供，已無可疑飾，祇可抵賴，更用不着曲解，明顯祇是上述這些國家的警覺與決心。我們認定，這些國家的警覺與決心，才是真正的和平力量，最大的和平力量，用這力量去對付共黨，才是真正的和平。

這刻，共黨已無所忌憚地對西方政治家的嘲笑與侮辱，對整個自由世界的公開挑戰，能讓忍得住厚顏臉皮，麻木地對共黨幻想，對所謂「和緩緊張局勢」幻想嗎？

各地通訊

原料缺乏工人情緒低落 中共鋼鐵生產失敗

「中共重慶鋼鐵公司黨委」指出 係「工人對政策認識不足」所致

【本報訊】由於設備的簡陋與原材料（礦及焦炭）及技術人才的缺乏，致工人生產情緒之低落，中共今年的煉鋼鐵生產計劃，顯然的又遭致嚴重的失敗，而不能完成原定的生產指標。據悉繼上海鋼廠後，生產量次於上述兩廠的四川省重慶鋼廠也同樣陷入鋼鐵生產計劃將無法完成。「中共重慶鋼鐵公司黨委」，最近召開「支部書記」和「黨小組長會議」，檢討今年鋼鐵生產計劃時指出：該廠鋼鐵生產計劃之不能完成，固然由於原料設備的不足，更主要是「黨的政治思想」工作作得不能深入，使工人對「黨的政策」認識不夠，因而為了目前的利益，降低了生產情緒，而影響到鋼鐵增產。因此會中決議如下兩項辦法，以資補救：㈠加強「黨的政治思想」工作；㈡加強對「黨員」的教育，嚴格「黨的組織生活」，使每個「黨員」都要以身作則，領導工人群眾，一道前進，協助生產，為明年的鋼鐵增產打好基礎。

中共圖利用黨徒控制工人 以達到鋼鐵增產目的 要職工在任何情況下緊張工作

因此，中共所謂為要完成鋼鐵生產計劃，必須加強黨的政治思想工作。如中共指出：「一煉鋼生產的躍進，和爭分奪秒的要求，不僅要加強和前所未有的政治思想工作，而要特別注意加強班中的政治思想工作，把政治思想工作貫徹到每一個人、每一個生產工序的環節中，加強生產中的思想動態，及時做好調查研究，有針對性的小組會，經常在黨內統一思想，然後分頭活動群眾，使政治思想工作搞得生動活潑，大講了職工鬥性，解決及時」，「把思想工作作到前頭，領導生產前，推動幹部黨員領頭做職員、工人作思想工作」。這樣，就能使每個職工群眾，在任何情況之下，都能緊張的生產。」

所謂「加強黨員教育」，「嚴格黨的組織生活」，「黨員以身作則」，「領導工人」等等，仍不過是「用黨控制黨員」，「由黨員控制工人再發動群眾」的一套陰謀。如中共說的：「為了把政治思想工作深入到各個角落，從而發揮與群眾的關係，每個黨員對周圍的群眾都要採取包幹的辦法，從思想到生活、學習，全面關注，經常瞭解形勢，宣傳黨的方針政策，利用班前、班後、飯前、飯後，個別談心，把政治思想工作深入到各個角落，從各方面加強了對於群眾的領導。」

共區工業開倒車 用野生纖維織布

【中聯社訊】在化學工業發達的今天，化學纖維逐漸代替了棉花羊毛的用途，而中共在「十五年趕上英國」的叫囂中，不但不用化學纖維，反而向野生植物找出路。中共的工業部門卻向開倒車的方向「躍進」，而且說稱獲得了不少的成就。安徽各地紡織工業部門，從今年七月份以來，利用棉稈、野麻、蔴皮混紡，織成了不少工業用布、包裝布以及人民衣着用布二百八十多萬公尺，麻袋二十九萬八千多條，解決利用野生纖維，是「下放」科學家到工礦纖維工業進軍，而是在動員科學家向野生植物找出路。

目前不少工業部門對野生纖維的種種技術困難，例如：如何剝皮、脫膠、彈挑、切斷等問題，據悉：安徽各地目前已製成了剝皮機、切斷機、彈挑機、分離機、脫膠機等一千四百多台，比手工操作效率提高兩倍。中共稱，目前安徽「第一紡織印染廠」生產的混紡製品，野生纖維佔百分之五十到七十五，棉花只佔百分之廿五或者百分之五十。纖維布疋的細度，只有六支紗的程度，粗劣不堪，且不耐用。

菲律賓國家大監獄 囚犯毆斃匪犯 軍方派隊鎮壓

【本報馬尼拉航訊】菲保安當局日前派遣一連保安隊往安珍應巴國家大監獄，以防止可能引起的暴動。據悉：獄中一名囚犯，因與同獄囚犯發生爭鬥，致為其他囚犯毆斃致命，因此保安司令採取一切預防步驟，以防止被殺囚犯的同伴可能採取的報復行動。

保安隊第一四二連司令加布頓上尉，已加派兵士巡邏大獄，以防止暴動。

按三年前，該大獄亦曾先後發生數次囚犯大暴動，造成死傷數十名囚犯事件，該數次暴動原因，亦是由同室囚犯被其同伴所殺而引起者。

監院對國是提出意見

本報駐台記者：黃銘

【本報台北通訊】監察院每逢年終，必舉行年度總檢討會，就一年來監委們巡察全國軍政設施所見，作一總檢討；然後就檢討的結果提出興革意見，送請行政院注意改善。本年度監院總檢討會，已於九日結束，該院所通過的「一般政治設施檢討意見」中，共列四十二項，所有地方選舉、政風、國防、外交、財政、經濟、教育、交通、司法、內務、僑政等，都包括在內。

監院在檢討意見中，指出當前的政府應徹底革除，而樹立廉潔政風，肅整政府，應予整頓以維國用；對於賦稅，應使其安定以安民生；對於若干法令規，應予修改以免與憲法抵觸。下面為該院對當前國是檢討意見中的重要部份。

政風與社風應急求改革

監院總檢討意見中指出：年來政治風氣日形頹敗，各方批評指摘甚多，倘不急謀改進，影響所及，恐將不堪設想。政府應嚴加督促，整飭風紀，對貪官污吏，從嚴懲治，以樹立廉能政風。該院又指出：當前社會奢靡成風，殊非戰時現象，應發揚勤儉節約，以建立良好社會風氣。

應廣開言路與誠意團結

監院並主張政府應廣開言路，誠謀團結，對於早經修正公佈的出版法，行政院應確實遵照執行，其施行細則，迄未訂頒，應即從速訂頒，俾便實施。關於出版品的檢查處分，由內政部統一辦理，不應再由其他機構如警備總部另列檢查小組以「旁門左道」辦法來處理。

該院除提出以上各點外，並指出：「八‧七」和「八‧一」水災之釀成，原因有：㈠河床淤塞，水流不暢；㈡濫墾造林比例失衡，影響水土保持；㈢森林濫伐；㈣排水設備欠缺失效。今後對上述四點，自應統籌計劃，限期改善，以預防災害。

加強外交軍人待遇須平

對於當前外交，監院認為應加強對亞、非各國的聯繫。該院指出：中東及非洲各新獨立國家，對國際局勢有舉足輕重之影響，由於地理關係，所處國際重要地位，而各國均亟需協助，共匪滲透、攏絡，不遺餘力；我應努力爭取這些國家的友誼，以防範共黨之陰謀。並在工業方面，設法建立外交，增進關係，以爭取自由民主之陣線；多予技術援助。至於對今後聯合國的外交工作，更應特別注意，俾保持我國在聯合國的地位。

對於軍事方面，該院認為：年來國軍裝備逐漸加強，訓練亦日益精進，為進一步提高士氣，團結軍心，國防部對人事改做，似須綜覈名實，凡升遷調補，必求公平合理，各級官兵待遇，雖經調整，生活仍極艱苦，因此高級將領之公費等項，似不宜特別優異，致與中下級人員之生活狀況，太相懸殊，有失其甘苦與共之旨。三軍軍眷住宅，據國防部去年統計，需要住宅者尚有二萬餘戶，今年因官兵結婚限制放寬，軍眷日多，住宅之需要益殷，應如何統籌增建，常在國防部考慮之中，過去因各軍事單位未能密切聯繫，對軍眷住宅之配給，不無浮濫之弊，似應加以清查令其改正。現若干眷村中之軍眷多無生產工作，生活至為苦悶，亦待加強輔導，予以就業機會。大陸來台士兵，服役日久，平均年齡在卅歲以上，現因放寬結婚限制，多欲成家，但因限於經濟條件，無力聘娶，年來因婚姻而發生糾紛或演成刑案者，屢見報端，國防部對此現象，亟宜注意維護防範。

改善賦稅增加司法人員

關於財政方面，監院認為：賦稅收入雖年有增加，但對徵課方法，仍待改進之處甚多，如重複課徵尚未廓清，民眾每多怨言；稅法過於繁瑣，易滋官商勾結；欠稅數額太巨，處罰亦嫌過輕。凡此種種，不獨增稽征收，且能改善納稅風氣。

該院又指出：「八、七」水災之後，為應付毛豬減產，有星期二、五禁屠之臨時措施，實施一年來，政府減少屠宰稅收達五千六百餘萬元，而毛豬產量迄今仍未達到，私宰之風反因而猖獗，無異增加奸商與稅吏舞弊機會，現災區已復產，毛豬生產正常，此項臨時之存廢，應重加檢討。

增加生產抑平糧食價格

對於經濟方面，監院特別指出年來糧食價格的不穩定，以致糧價不斷高漲而引起物價波動，影響人民生活。該院希望政府對於今後糧價應加以控制，增加生產，對於糧食之管理，均應切實注意，以確保糧價之平穩。

對於司法方面，監院提出三點意見：㈠高等及普通考試之司法官考試，停止已久，致大專學校法律系畢業生無法應試取得司法官資格，而司法人員之儲備工作，亦受影響，應由考試院恢復舉行；㈡四十九年度各級法院承辦民刑案件共受理二十萬件以上，而承辦此類案件之推事、檢察官，僅有二千一百二十七人；檢察方面，每年所承辦案件，平均每人辦理九萬餘件，其工作量之重可知，影響判決之正確性，不免有草率結案情事，應予增加推檢員額，以減輕負擔；㈢現行法令中，有與憲法抵觸者，如違警罰法第一七七條之規定，行政院應限期修改。凡有與憲法抵觸者，均應予以分別修正。

此外，監院對於爭取海外僑胞的向心力，以及增加交通設備，改善教育等，亦提出意見及對政府有所建議。因文長從略。（十二月九日寄）

菲致力鄉村改善計劃

主持人是三十六歲的比南美拉，而拒絕入閣做大官。

‧丁東‧

雖離馬尼拉只有三十五哩的山度迴諾鄉，現時仍是中世紀的山鄉，沒有抽水機、電力和醫藥。它之所以如此落後，原因之一，是它數百年來，只有一條羊腸小徑和外界聯絡，要走很小徑，祇有錢的人才可騎馬，但其他人的只有走路。但最近，該村的二百名男人及男童，卻能沿着一條五哩長的公路，將村裏的生產如木材、椰乾和米等運出村外，及將二十世紀的東西帶到山度迴諾。

這條公路，正是菲律賓二萬四千的村落所進行的一個無聲的革命的一部份。這項改革的正式名稱是「總統援助村社發展計劃」，是由美國國際合作總署與菲律賓政府聯合出錢進行的。這個四年的改善鄉村計劃的輝煌成果，與同樣在他國進行的類似計劃共生活的一些不良情況，成為強烈的對比。

該計劃所動用的三千萬元，改善了灌溉系統（每村為一單位），從而使米產量每英畝提高到六千磅，比全年平均增加為五千磅。又協助農民興建房屋及協助村民組織「鄉務會」，提高自治能力。這個計劃現時已成為菲律賓對抗共黨游擊隊的最有效的武器。胡克黨的力量，一向是隱藏在人民生活困苦的背後的。

主持「總統援助鄉村發展計劃」的人，是年方三十六歲的比南美拉。比氏當年在菲律賓大學就讀法律系時，就曾組織了三萬名菲律賓學生，成為監選團，於一九五三年監察總選，保持公正。當年的投票選舉站，是有一定功勞的。當選之後，麥格塞塞總統曾想邀請比南美拉入閣，但比氏拒絕，而願到鄉村去生活一個時期。

他首先選擇一個漁村作為居所。那個漁村的人民，捕撈漁場被剝光了，而致生活於饑餓邊緣，比氏於是領導漁民作法律鬥爭，成功地將捕漁限制在離岸三哩的海面，而將沿岸漁場留給漁民。之後，他協助漁民組織了一個特別部門，專責訓練有理想的青年下鄉服務。

現時在計劃下服務的青年有一千五百多名，對這些人才的選擇標準是嚴格的，每一百宗申請，只有八個人能通過。而在這八人中，平均只有四個人獲錄用，做成心理上的影響。比氏要受援助的鄉村作經常一年的捐款，但可用服務或貨物代替。這一辦法，是計劃的經驗，能夠維持較長的時間，例如，一條鄉村設立了一間鄉村加工工場之後，就可將部份利潤用來興辦學校。計劃於是省了建校的開支。

雖然許多人都不同意該項計劃成為超然於政治以外的機構，不過就是加西亞本人，對該計劃的援助也不插手，但由於政治的恐怕一干涉，就會停止。不滿，要求大選就要來，美國對該計劃的援助便停止。加西亞已坦白表示，他要以計劃的成功來作競選的宣傳。他說：「我明知該計劃不是一個政治組織，但我想人們對該計劃是感激的。」比南美拉雖然同意加西亞的辦法，但他卻堅持反對政治干涉。他說：「在菲律賓農村中，紛亂與秩序的分野是只差一線的。只要有人出手一攪，我們就要前功盡廢了。」

剛果邊區特殊人物 娶妻八百的會根高土王

獨立後他雖保留統治權，但他的妻子終於被遣散了，祇餘五十名而已。

在中央剛果的最遙遠邊陲，住着一個愛好和平的部落巴吉巴族及其屬族巴蒂第族。這個地區，現時仍是剛果共和國的部份，但卻維持前君主政體。現時的統治者是肥胖的會根高王。會根高王至今仍未接觸過民主主義。理由很簡單，因為國王本身就有八百個老婆。

他的老婆，有些是從前任君王的遺產中繼承下來的，有些是由子民為了表示忠心而奉獻的「禮物」，有些則是由國王自己選立的。老婆的數目，比國王的朋友加起來還要多。她們為他唱頌詩，為他跳舞，為他的皇宮粉飾，及為他的一切捧場，而更重要的，就是她們有義務供養他，供給他所需的糧食和一切。

本年夏天，剛果宣佈成立共和國，及加賽省新政府宣佈一個人擁有八百個妻子是不民主的時候，一向安樂的會根高王開始遭遇麻煩。省主席毛根芝並命令說：「現時我們已獲得自由，這些女人亦必恢復自由。」

奉命向會根高王傳遞這一命令的，是巴蒂第族的一個子民，姆普杜根卡。他顯然高興這個職務，在一羣服裝整齊的武裝士兵警備之下，他巡迴到王妃們散處的各村落，召見每個妃子，並

三百五十個仍然居住王村裏，在國王巡迴另一部份國土時，他就在武裝警衛之下，進入王宮，檢視當時的所有女人。及到國王返宮時，才憤怒發覺除了五十個較醜和較老的老婆之外，其餘的都不知所蹤了。

人們獲得自由，歡天喜地，因此在整個的國，村落，女性都不再徵納賦稅及傳統的禮物與國王。

現時孤獨地住在王宮的會根高王已是一個被黜的人了。他看來比他實際年齡（六十歲）老態多多（這是有許多老婆的人必然的結果），而且所患的風濕症又日見嚴重，接見人客時也得要僕人攙扶才能就座呢。上圖為會根高王，左為未解放的妻子們。

英國重振皇家海軍聲勢

趕建六艘核子潛艇

這些配有北極星飛彈的潛艇，祇要有五艘出動，便有足夠的核子飛彈，予突襲英國的蘇俄以致命打擊。

‧士居‧

英國女王於本年十月廿一日主持英國第一艘核子潛艇「無畏號」下水禮，將把英國海軍的過去，現在和未來聯結起來。「無畏」這個艦名，在英國的海軍史上，除了「勝利」號之外，是最著名的艦名。第一艘「無畏」號由英王亨利二世命名，曾與西班牙艦隊作戰，與荷蘭海軍對陣。第三、四、五、六、七艘「無畏」號，均戰功彪炳，第八艘「無畏」號戰艦，相形之下落伍了。從那時候起，軍艦便分為「無畏型」和「無畏前型」兩類。

核子潛艇將與戰鬥艦為未來的主力艦，所以「無畏」這個艦名給與最先一艘核子潛艇。航空母艦有一個時期取代戰鬥艦的地位，但一九四五年八月原子彈在廣島和長崎投下之後，這個說法便成為過去。除非航空母艦可以潛下水底，否則它們很易被敵人發現而暴露於原子武器的攻擊之下。曾經那時服務於英國太平洋艦隊的人員，都同意這一說法。但在航空母艦的威力和用途深入人心之後，要人接受這一事實是不容易的。美國海軍經過了十五年的時光，也不肯承認這項事實。幸而美國的資源財富，得天獨厚，可以一方面建造核子動力的巨型航空母艦，還可同時進行大規模建做核子潛艇的計劃。

原子爐的巨型航空母艦，還可同時進行大規模建造核子潛艇，但同時須建造核子潛艇。國小型艦隊的航空母艦在地方性戰爭和巡邏行動中，仍有很大的用途，所以目前艦隊必須維持，但同時須建造核子潛艇。國防參謀人員很慢才了解核子潛艇可使潛艇戰和反潛艇戰改觀，而且是核子戰中暴露性最少的武器。作為新武器的核子潛艇，其用途是遠較普通的潛艇為大。

在美國，李果華因等待美國把有關資料發給，就誤了許多年的核子潛艇裝備的時間。如果不應給英國的，核子裝備一直延至一九五八年二月才送給英國。

將軍早見前天才產生了奇蹟，一九四六年五月，他奉命主持一個海軍人員小組，進行原子爐適應性的研究，一九四九年二月，他出任原子能委員會海軍原子爐分所主任。他這時始在海軍部及原子能委員會獲得充分的權力，加速推動工作。一九五〇年四月，他獲得批准建造四座原子爐潛艇動力機。第一艘核子潛艇「鸚鵡螺號」一九五二年六月安裝龍骨，十八個月後，這艘潛艇完成下水。

在英國，海軍雖有一小批人員在哈維爾研究，但至一九五六年才積極進行，與一九五六年才由海軍部委任威克斯、勞斯萊士，和霍斯達克三家公司，聯合設計一艘潛艇的核子機設備。這三家公司宣佈成立威克斯核子工程有限公司，以配合進行與政府合約的工作。不幸

英國的國防政策，是與北大西洋公約國家合作，建立核子遏止武器，同時也建立核子潛艇的普通武器。核子潛艇所裝的北極星飛彈配有核子彈頭，射程可由北極達莫斯科，或由太平洋至北平。九六五年可建成三艘，美國現有同樣的潛艇，已有幾艘在服役中，另有十四艘已批准建造。北大西洋公約國的每一基地，很容易像珍珠港一役那樣受到突襲。所以英國如果須倚賴大基地，核子潛艇便是最好的武器，不論是火箭基地，機場或海軍船塢，都已給蘇俄的飛彈所包圍。所以在飛彈發射那一剎那，停放在基地的任何飛彈、轟炸機，或潛艇都會被毀。

潛艇的主要關鍵是機械裝備，又須把潛艇的船身進行修改，潛艇是個很短的時期。在飛行時又很容易被雷達發現。蘇聯的核子潛艇很長時間都不必浮上水面。它可以潛在大洋之下，須要一個月之久不必返回港口，也可在水面以下發射飛彈。如果東西方發生戰爭，核子潛艇最大的優點，是它可避過一切的偵察。核子潛艇的全面戰爭，核子彈頭的使用似難避免。它們可在大小部隊使用核子武器。若一方的核子發電，才能配合得上飛彈潛艇的速度和耐力。除非蘇俄也建造核子潛艇，否則英國的潛艇將來不會有戰事。

國際剪影

美預付二千萬應急 聯合國大鬧窮慌

蘇俄雖拒絕繳付重費，但因聯合國仍可供宣傳，故似非蓄意將它摧毀。

聯合國秘書長韓馬紹最近曾發表公佈說：此世界機構的財政危機，除非會員國願意繳納份內的經費，否則聯合國在剛果的行動要結束。否則聯合國無法維持駐剛果的二萬名聯合國軍撤退。美國及其他西方國家，預料是會出錢以支持聯合國渡過現在到明年一月所需負擔的聯合國經費。

蘇俄拒絕繳付其所需負擔的聯合國經費，以支付聯合國在剛果的財政危機。美國已表示先給予二千萬美元。但蘇俄認為這是剛果問題的一部份，在本屆大會開會時，蘇俄就指摘韓馬紹要求由一個三人委員會來代替秘書長的職位（分別代表蘇俄，西方及中立國家），並使他們的公佈對聯合國的財政前途較好，蘇俄以在財政上謀取好處的手段，以達到她的政治目的。

蘇俄的要求，是否能運行的，仍然是能否運行的。但是如果蘇俄周韓馬紹採取行動，巴黎會議席上要求，就可能被拒絕，蘇俄要限制聯合國機構的活動範圍。

墨西哥開發蝴蝶河盆地

龐大水電廠已完成 那裡的一百萬印第安人，在長時期被人遺忘後，終于獲得了二十世紀文明，和改變原始生活。

幾個月前，墨西哥總統主持了奧蓋卡的特巴斯蝶蝴河水力電廠的開幕典禮。這個水電廠在墨西哥的南部，而且盛產甘蔗、咖啡和米。這個發電廠建立在蝴蝶河邊的山谷，流過墨西哥最美的河，然後流入墨西哥灣。長達三百哩，流域大如瑞士，河長二百五十哩，義大利的泰伯河長一百四十哩。

但是，這個龐大水電廠的重要性，卻是將改變數世紀在蝴蝶河流域的一百萬墨西哥印第安人的日常生活。這些土族，自十六世紀墨西哥成為西班牙殖民地以來，即住在村落裏，沒有甚麼改變。他們似乎屬於一個世界的邊緣，遠離獨立的共和國和傑出的首都墨西哥城。

這個現代化的首都大多數的人是印第安人與西班牙人的後裔，自一五一九年西班牙征服墨西哥後，這樣的姻婚就開始了。三百年後，墨西哥於一八二一年從西班牙統治下獨立，而成為一個自主的共和國。

墨西哥的三千三百萬人口中，只有十分之一是純粹血統的印第安人，他們從未離開過他們的部落，而現在的生活仍然很像他們的祖先的。他們分作五十族，每族有他們自己的語言，彼此不相通的。很少人懂得西班牙語，雖然西班牙語已成為墨西哥的國語。他們的衣服，糧食和風俗習慣，實際上與他們祖先的一模一樣的。他們的古老方法，仍沿用幾世紀而不改。他們的耕種和農業機械的方法，是用手驚慌的，沒有使用鋸子、鏟子和

安身會創立了，以改善這些土族的生活條件，而它在許多偏僻的地區設立了學校和醫院。不管怎樣，由於他們的地理上位置，印第安人不能夠從一般生活水準上的改進得到好處。他們國家在教育和一般生活水準上的改進，他們實際上是墨西哥的「局外人」，對於這個國家的歷史、法律、制度或目標所知無幾。

他們的村落往往處於這個國家的偏僻地區，沒有公路或其他交通方法。有些散佈在那些森林地區的河流的岸邊，你要乘小艇或獨木舟，費好幾小時的時間才找到他們。其他的村落，只能騎馬走了一天的路，才能到達。孤立和貧乏，使到這些印第安人很容易被疾病侵害。營養不足和瘧疾，通常都由本族巫醫診治，而他們的「魔術」通常都是無效的，但在近年來，旅行的醫療隊已經醫治了他們許多的疾病，而他們也在克服他們對醫生和藥物的敵視。

直至約十年之前，住在蝴蝶河盆地的印第安人似乎註定是要受苦的。他們的土地幾乎每年於雨季都被水淹，他們的村莊，田地和家都給河水的洪流排毀了。

一九四七年，蝴蝶河沖崩了它的堤岸，造成人們記憶中最大的水災。當時的墨西哥總統阿里曼特別派一個救濟工作人員，糧食和日用品，到災區視察。他給予那些不幸的印第安人以新希望。他答應他們說：「你們的房屋和鄉村很快便會重建，而蝴蝶河將永遠不再給你們帶來那樣的苦難。」

他的政府組織了蝴蝶河水力委員會，以進行五項主要的工作：制止蝴蝶河氾濫成災；利用它的水以灌溉土地和生產電力；建造公路以使那些孤立村落與城市貫通；填塞沼澤以掃除不衛生的生活條件；以及開墾荒地和森林地區，並在新墾區建立農業和模範村，介紹現代機器和新的農業方法。這一計劃依照十年進行。

而那大水壩（附有水閘）已建築了。在那巖石嶙峋的峽道，在幾百尺底下，滾滾河水的力量將推動那些龐大的機器，為那間在附近建築的發電廠製造電力。

阿里曼總統水壩，成了美洲最大水壩之一，於一九五五年完成了。這是蝴蝶河的人們的一個使人印象深刻的徵象。在它的大石堆後面，就是那個龐大的人造湖「蘇蝴殘伯」，容儲八十億立方公尺的水。

湖水的鄰近的印第安人到那裏去釣魚，或與那些在附近的印第安人交易。綠色的山谷成了肥沃的土地，蝴蝶河水力委員會將建設模範村，有燈光明亮的街道，現代電力照明的住屋，以及學校和醫院。

那些一向不相信人能夠控制那大河的印第安人，看見那些龐大的機器每次挖掘五噸的泥土，非常的驚訝，山嶺、樹木和慣見的土地標誌，完全失踪了。逾二千戶從附近地區遷移了，他們的農作物獲得了賠償，在附近的鄉村住下來，房屋和土地都得回了。

蝴蝶河建設計劃，曾被稱為「這十年來三個龐大工程建設之一」。它的成功已鼓勵了一些規模較小的計劃，以使墨西哥其他大河也生產電力。塔巴斯哥的格里耶爾瓦河，以及那構成墨西哥與瓜地馬拉的邊界的一部份的五百哩長的烏蘇瑪辛塔河。

塑膠工業展望

塑膠原料輸入統計
今年已超過一億元
軟膠消耗頗大，現存量不多，其市將有一個時期安定。

今年的香港塑膠工業，欣欣向榮，據有關方面的估計，塑膠工業製品產值已接近三億元之數字，較去年增加達百分之五十以上，塑膠原料的需求自然增加，今年經營塑膠原料的入口商、批發商，雖然上半年數字都很可觀的增加，但今年世界市場塑膠原料價格普遍下降，尤其是在四月至六月間跌幅更大，加以經營塑膠的入口商、批發商較前增加，競爭劇烈，一般廠商利潤可說[illegible]。

[illegible]軟膠原料市場，由於塑膠同業透明膠袋之暢銷，花及膠需求日增，已經出口到世界市場，軟膠市況由於去年春，世界市場供不應求，曾因而漲價，歐洲各大軟膠原料廠不斷增產，尤其是美國擴大廠房設備之成效，於是造成了今年市道疲軟的局面。查軟膠價在今年一月份名牌正號貨每磅在港幣二元左右，二號貨售一元八角五分，至四月間正號貨跌至一元九角，六月份再跌至一元七角，八月份[illegible]價跌為一元五角半，二號貨則每磅售一元四角至一元四角五分，今年軟膠市價已低跌近百分之廿五，但近月來塑膠市價已趨穩定，加以香港入口商亦採觀望態度，且下香港存軟膠粒已不多，相信塑膠市價有一個時期的安定。

硬膠粒需求雖然不及軟膠之多，但年來價格較前為安定，今年一月份英國加來大（有特別規格者）硬膠售價為每磅港幣一元四角左右，六月間一度跌為每磅一元三角二分，最近每磅市價約一元二角六七分，美國貨每磅一元二角二分，德國、意大利貨大約在一元一角半至一元二角間，今年硬膠價低跌百分之十左右。

根據工商處統計，塑膠原料去年與今年入口之比較如下：

一九五九年塑膠原料進口總值（港元計）

硬膠	24,773,707
軟膠	62,145,325
其他	25,213,476
合計	102,132,508

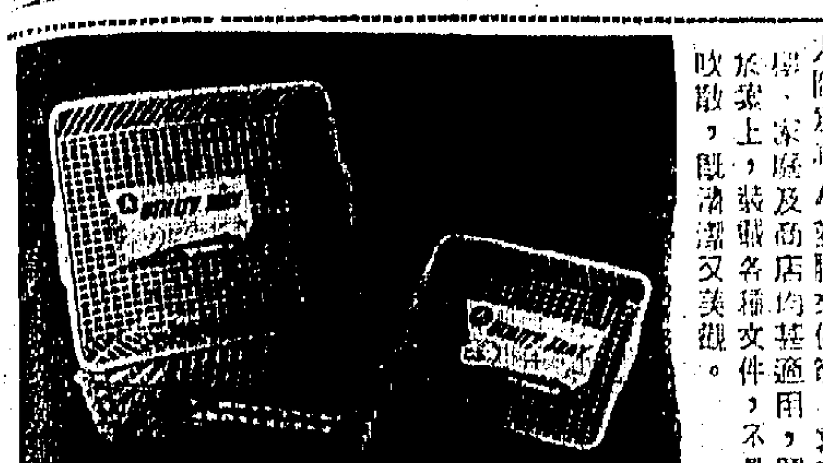
一九六零年一月至十月份塑膠原料進口數字（港元計）

	硬膠	軟膠	其他塑膠料	合共
一月	1,158,174	5,431,949	2,529,163	9,119,286
二月	2,480,285	9,877,432	2,077,453	14,435,170
三月	3,056,106	8,727,856	3,064,324	14,848,286
四月	2,546,661	6,452,991	2,652,672	11,653,324
五月	4,228,218	9,616,442	2,826,429	16,671,089
六月	2,226,340	4,341,702	3,242,879	9,816,921
七月	2,995,261	5,984,954	2,567,683	11,547,898
八月	2,341,188	5,683,047	1,978,491	10,002,726
九月	2,043,353	5,760,767	2,468,795	10,472,915
十月	1,695,288	3,961,288	2,985,141	8,641,717
合計	24,770,874	66,038,428	26,393,030	117,202,332

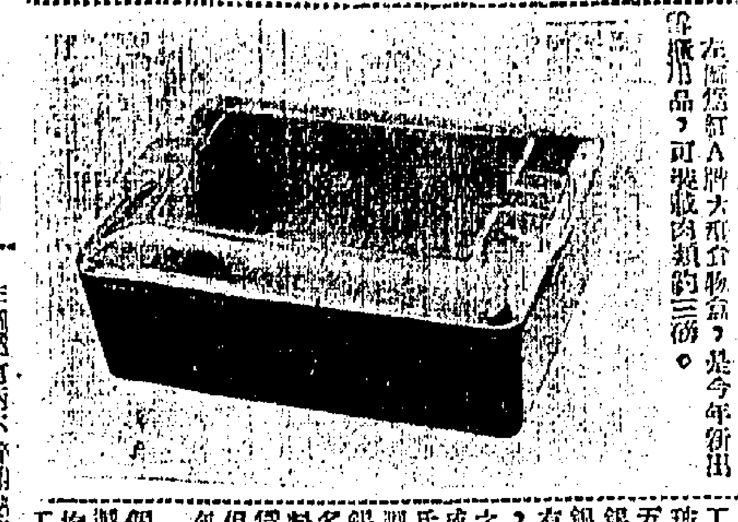
註：其他塑膠料包括P．V．C．塑膠粉、片、泥、粉、硬膠片及各種塑膠粉料。

膠粉上去年一九五九年硬膠入口數字為二千四百七十餘萬元，二約合為硬膠粒一千六百萬餘磅，今年一月至十月份入口加上十一、二月份數字可望二千九百萬元，但價格較低，相信約二千二百萬磅以上，今年軟膠去年入口為港幣五千二百萬元，約合為軟膠粒三千萬磅，今年十二個月可達七千五百萬元以上，估計約合為五千萬磅，塑膠工業，方興未艾，前途仍佳，原料需求日多，相信明年塑膠原料商業務，定必能再創新紀錄。

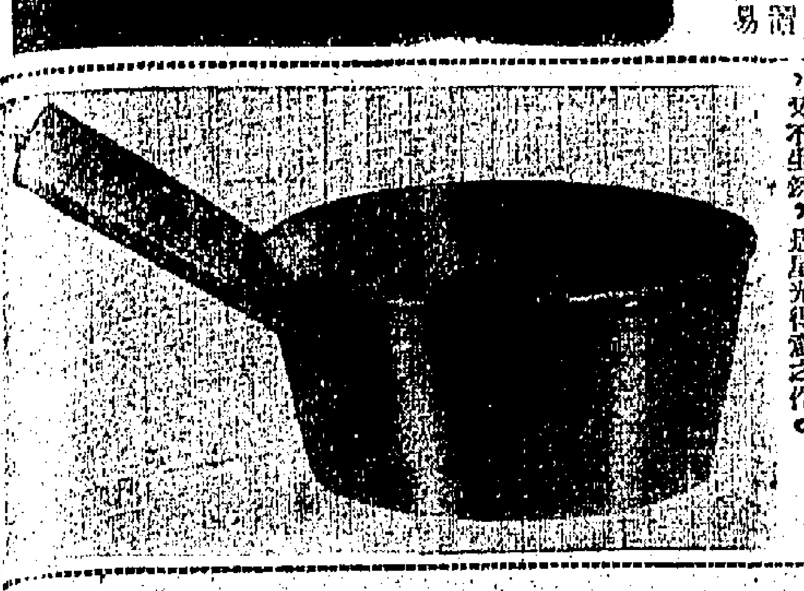
左圖一為紅A牌冷水瓶，圖二為紅A牌杯碟，均採用優良精良之不碎耐熱膠製成，[illegible]



左圖為紅A塑膠文件箱，寫字樓、家庭及商店均甚適用，置於案上，裝載各種文件，不易吹散，既清潔又美觀。



左圖為紅A牌大型食物盆，可裝載肉類的三餸，是今年新出用品。



左圖為有柄不碎耐熱膠水壳，既不沉底，又不生銹，是星光得意之作。

執牙刷業牛耳的
星光製刷廠
今年產銷比去年增加二成
現正擴展廠房及增加設備中

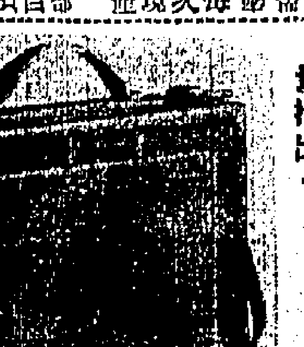
執牙刷業牛耳地位的星光製刷廠，亦係由牙刷世家梁知行氏所創辦，在香港已有十餘年之悠久歷史，其工廠設於筲箕灣南安街，廠房為佔地五千平方尺之三層樓房，樓下除部份機作寫字樓外，大部份作工場，二樓者作為倉庫，一入工場即見排列整齊之塑膠壓膠機廿五座，全部為電動塑膠機，此類壓膠機，係將各種色澤之塑膠粒，以熱力熔解後，用壓力推入於特製之機型內，壓成各種所需形狀之塑膠製品，以供應該廠各部所需，如牙刷部所需之牙刷柄、牙刷盒、衣籃、梳刷部所需之各種刷柄，製鏡部所需之各種鏡邊，此項塑膠機，均屬新型，每分鐘可注射三至四次，據梁氏表示：現有塑膠機，每月可製品十五萬磅。

二樓南部為植毛部，該部設有新式全自動植毛機三座，此項植毛機，每日每座能生產牙刷九千枝，另有手搖植毛機二十座，該項機械正將尼龍毛植於牙刷柄上，非常迅速，稍毛部，並附有剪毛機七八座，此項剪毛機即合各種型式之電動剪刀，將刷毛剪成適當的形式。

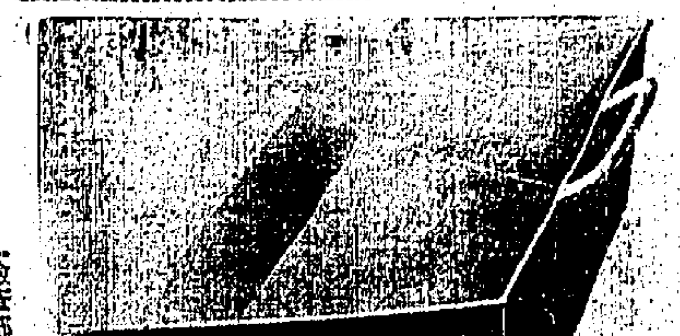
該廠三樓設有玻璃工場，專製鏡部所需玻璃片，該部設有潮銀床一座，每日能上五尺長十五尺蒸氣水銀一千平方尺，另設有各種研磨玻璃之機械，不論方型圓型之鏡片，均用機械研成，頗為迅速。據該廠主要負責人梁氏表示，該廠使用之銀條，均係英國著名之天然牌出品，用料極足，製造過程極為精密，所出鏡片不但清晰，且能保持三年不變。

三樓另設大倉一個，存儲各種原料及製鏡品，各部情形，均井井有條，且各部工作過程中，皆附設檢查部，對出品均嚴格檢查，方行出廠，故星光廠之出品能暢銷各地，並非偶然吧。

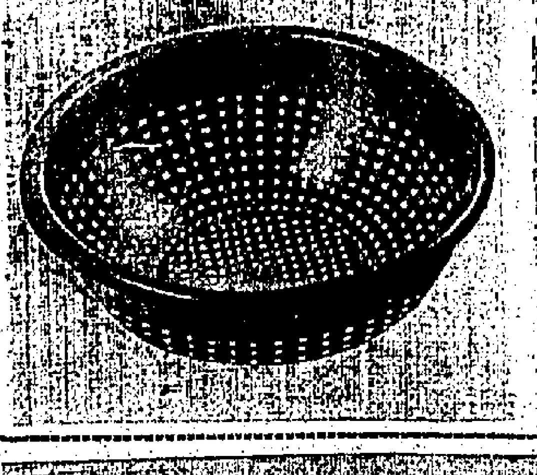
由於港製品價廉物美，行銷地區日廣，遍及東南亞以至中東、非洲、中美、南美及加拿大各地，現下該廠每日產牙刷五萬枝，各種刷類六千枝，塑膠鏡每日亦產四五千個，仍感供不應求，故有增建廠房，擴充設備之舉。據云：今年由於泰國恢復大批採購港產牙刷，而非律賓星馬各地銷流亦多有增加，同時非洲、中東、南美及巴基斯坦等地，均有採購，故該廠所產之牙刷等出品，本銷及出口數字，比去年約增百分之二十。



紅A牌塑膠書包，最合小學兒童之用，在工展會星光攤位大量推出。



左圖為紅A牌不碎膠垃圾箕，既不受潮濕侵蝕，又不傷害柚木地板。

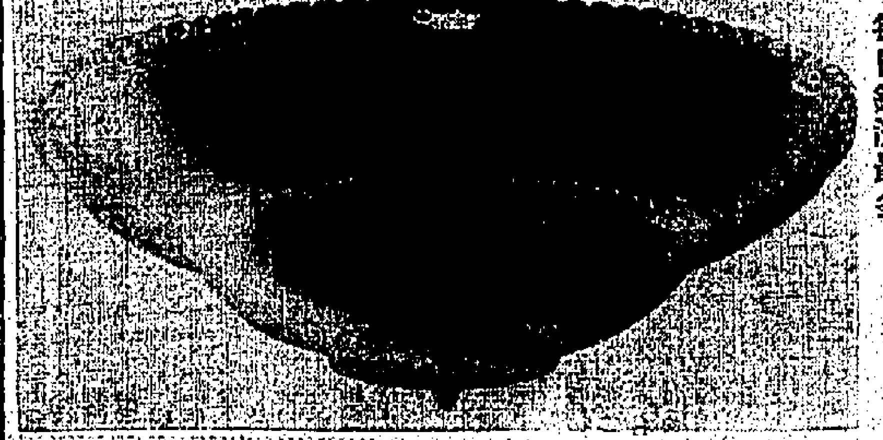


星光實業公司除所出之大型膠菜盆外，早已[illegible]不應求外，抑亦有用作廚房用品，[illegible]之果盆，[illegible]。

巨型塑膠品最吃香
種類日多銷出數字大增
紅A代售處竟達千家之多

本港塑膠製品工業，年來進展甚速，成為三大行業之一，今年塑膠花廠業務，雖因利潤微薄，不若去年之好景，塑膠玩具、塑膠日用品、塑膠柄尼龍牙刷及塑膠手袋之行業，亦非全面興盛，但設備完善，規模較大之廠家，產銷尚能繼續保持，亦有比去年同期好現象者，大抵本港工業者，為節省人力，現已趨向於機械化製造，若品質優良，又能減輕成本者，則自可繼續保持業務，此不獨塑膠工業為然，即其他各行工業，亦有同樣情形。

查各種塑膠日用品，由於種類增加，本年銷數字，比較去年約增加百分之五十，其中尤以星光廠所出品之紅A牌巨型塑膠器皿，最為吃香，佔日用品總銷量五成以上，美國及日本貨約佔一成半至二成，本港其他各廠約佔三成。因塑膠用品，種類甚廣，所有百貨公司、洋雜店、雜貨店、電器行及士多、文具店等，均有代售，因此星光實業公司之代售處，竟達一千餘家之多，不但為塑膠日用品行業之冠，即其他各日用品行業代售處，亦少有如此普遍，每一角落，均見有紅A牌塑膠品行銷，甚至外商經營之幾家大規模百貨公司，亦有代售，如：紅A牌水桶、水壳、面盆、洗衣盆、燈罩、字紙簍、漱口盅、香筷、花盆、杯碟、浴盆以及最近面世之紅A牌垃圾桶等，每日銷流甚暢，因物美價廉，若與舶來塑膠日用品比較，舶來品實望塵莫及。



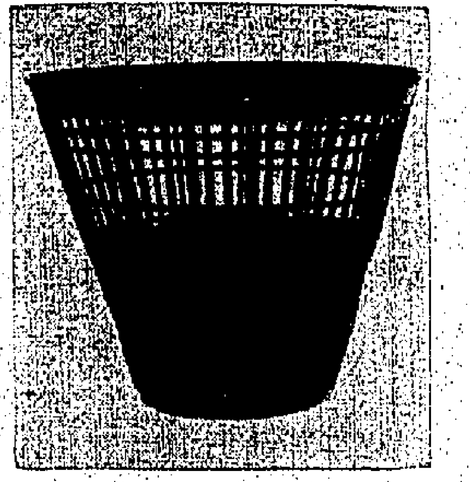
紅A牌燈罩，大受歡迎，左列二款，一屬吊燈，一屬座檯燈，每日銷流最多。

三種新出塑膠日用品
在工展場內大受歡迎
四加侖水桶垃圾桶及嬰孩浴盆

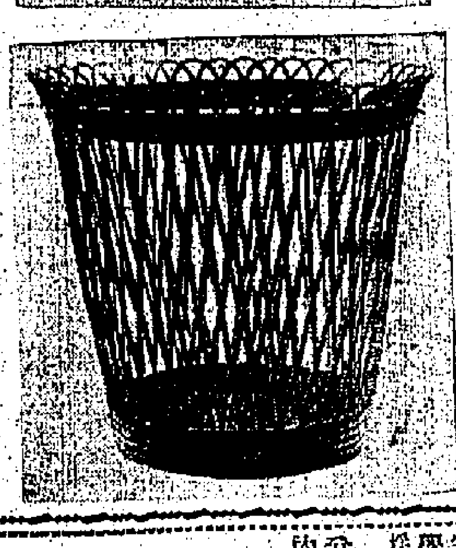
上市未久的紅A牌四加侖大水桶，塑膠垃圾桶及嬰孩浴盆，是星光實業公司的最新出品，面世以來，因美觀大方，便利耐用，銷流甚暢，除遠銷海外外，本港各界[illegible]採購，因其不碎耐熱，以其大水桶可容水量大，且輕便，不怕破裂，故甚受主婦們之歡迎。紅A牌垃圾桶係用不碎耐熱塑膠製成，分大中小五號，是星光廠首次創製[illegible]。

而且是本港現有垃圾桶過去[illegible]，均用白鐵製成，一般垃圾桶易發生銹爛，生銹後發出臭味，無法洗滌，使用三四個月即成為病菌孳生之所，[illegible]，用不受潮濕侵蝕，又輕便又美觀，耐用至十倍，紅A牌垃圾桶[illegible]。

七彩膠籃，是星光得意出品之一，既實用，又美觀，行銷二年以來，始終盛況空前，最新出品之較大型軟膠手提籃，綫條圖案更為新款。

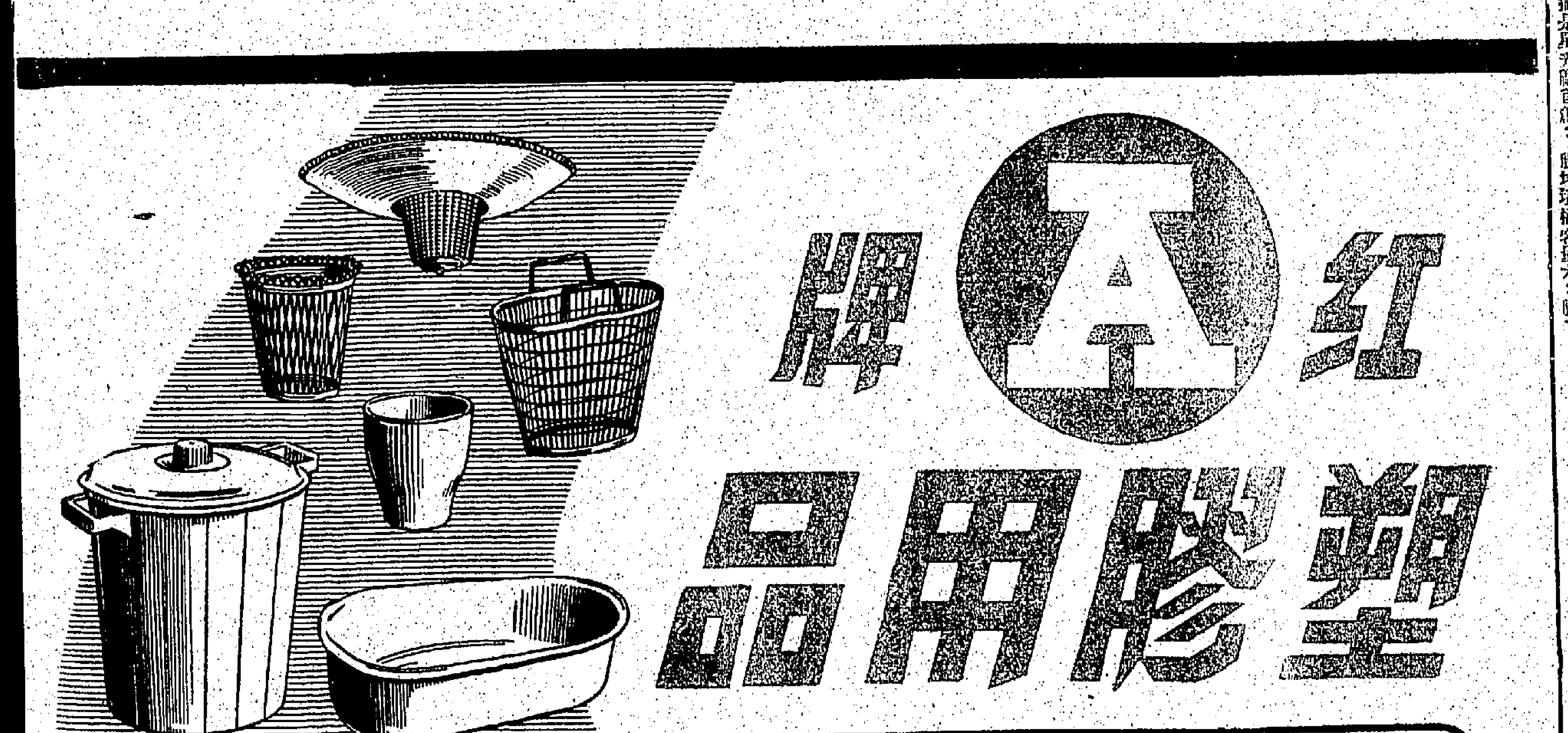


這是紅A牌軟膠字紙簍，大方耐用，清潔便利，在寫字間及書房臥室均極合用，並可放在浴室，儲放洗滌衣服，大者早已風行各地，後期所出者，因設計更進一步，小巧玲瓏，人見人愛，最適合家庭之用。



[illegible]盆嚴密，用途甚廣，用作儲水桶、儲米缸，均極適宜，一經面世，必受歡迎，高尚家庭、旅店、餐廳、學校、醫院，必大量採用。

紅A牌塑膠嬰孩浴盆，是星光在工展期內推出的最新出品，該浴盆長廿四寸，闊十五寸，重逾三十六安士，塑膠浴盆係採取不碎耐熱膠製成，不獨輕便美觀耐用，而且膠面光滑柔軟，對嬰孩細嫩的皮膚，保證不會損害，香港統計每年港地約有十一萬嬰孩出生，紅A牌塑膠浴盆的面世，將是十一萬嬰孩父母的恩物。

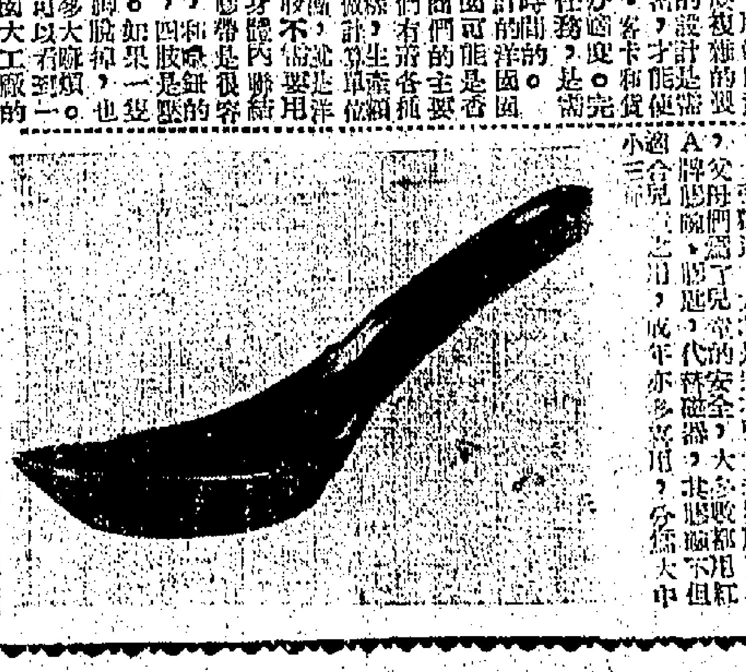


星光所出的紅A牌漱口盅，是用不碎耐熱膠製成，分有蓋無蓋兩種，連日在工展會場，銷流甚多。

塑膠玩具

[illegible]

紅A牌中式膠匙，也是星光的得意出品，由於採用優良的「太力」膠粒製成，堅固耐用，美觀大方，[illegible]，大受歡迎，[illegible]，又是兒童代替瓷器的安全用品，[illegible]。



本港新聞

紅磡區治安問題嚴重 警方雖已嚴密偵查 梯間搶刧仍未戢止

麟祥街又有老婦被匪擊傷強刧

馬頭圍道一宗刧案 警方拘獲疑犯一名

征服世界高峯壯士過港 攜雪人頭骨赴美 供科學專家研究

據說係向尼泊爾村人借用定期奉還

右起：第一人希拉利爵士、[illegible]、杜易、[illegible]合照。（本報記者杜紹攝）

香港仔馬會診療所 十四日啓用

輔政司夫人主持啓用禮

工展服裝表演 週五截止報名

三次表演日期另行公佈

英軍官在車中 飲彈斃命

法庭裁定死於意外

工展花絮

消夜…中環區旺市 遊人不怕會捱飢

鱲魚攤上有娉婷 活潑多姿早著名 北地胭脂楊氏女 將來但願作歌星

泊碼頭時機件失靈 天星小輪鳴笛求救

幸僅撞毀木槽乘客無恙

申請移殖巴西開墾 荃灣區農民 明天起接見

當局考慮改變 工廠救急設備規定

上季開辦四個救急班

從大陸逃澳門義胞 九年來統計 三萬六千人

訪本港各行業

先夫山東省濟寧縣李家鼐先生字筱和於中華民國四十九年十二月十日下午四時病逝香港九龍法國醫院謹擇本月十二日下午二時大殮隨即出殯遵照遺囑舉行火葬

謹此奉告

各界親友

未亡人 朱淑文 孝子 德銘 泣告

治喪處：九龍露明道法國醫院禮堂

電話：八二零二九一—五福記殯儀館

保衛爾 BOVRIL

供給鮮紅血液以產生充沛精力

我們在執行工作中，對於很簡單的任務，亦時有力不從心之嘆，要彌補這種缺憾，應即服「保衛爾」以產生鮮紅血液，使精力充沛，則任何繁重工作，亦能愉快勝任：

製造鮮紅血液三大要素：

「保衛爾」含有製造鮮紅血液的三大要素——維他命B12、葉酸與鐵質。又含有維他命B1、B2與PP以滋養神經，及使皮膚與眼睛光潔明亮。缺乏維他命B1使情緒不安，多愁善感。「保衛爾」含豐富的天然維他命B1，常服身心愉快。

請每日服「保衛爾」 總經理 和記洋行

給妳一個…保持高雅華貴的秘訣！

購備一部

衣車之冠的

奇納自動衣車

NECCHI supernova ultra

請駕臨各代理商店參觀選購 可分期付款手續簡便免費教授縫紉及檢查保養服務

總經銷：飛達洋行

香港德輔道中萬宜大廈 電話：二二五三四

九龍加連威老道六十七號 電話：六五八八六

澳門分銷處：富利洋行 新馬路二號C

總代理：龍東有限公司

百年老牌 嬰孩良藥！

水痛腸次物德吳

能治嬰孩與幼童各種日常微恙及出牙時期的病痛。

「吳德物次」腸痛水在世界銷行並為各地醫生及護士一致推許，已有百餘年之歷史，功力可靠。凡嬰孩因消化不良而致之胃痛，即服此水，立可消除。恢復健康舒適。出牙時期常飲之，足以幫助消化，促進食慾，更能防止出牙期內所常患之一切胃痛及其他痛楚。

「吳德物次」腸痛水 WOODWARD'S CELEBRATED "GRIPE WATER"

註冊 商標

買購可方標商冊註列上明認意注請・冒假防提

宋皇台附近小販檔前 收鬼錢者高叫「攬掂」

警員收規疑案探員繼續作供
各被告人及代辯律師反覆盤問証人 第三被告問到離題被官警告

【本報訊】五名警員與七男子小販貪污案，昨（十）日在南九龍裁判署第三庭繼續進行審訊，整個上午仍由反貪污組華探繳炳榮作證。在證供中，證人透露：該案開審以前小販所收之規款達五六十元，而繳交該款之小販須四十餘元。代表收黑錢之辯護律師金巴，曾詳細盤問證人有關五警員當日所站立之地位。直到下午十二時卅分，案情仍未完竣，押候星期一繼續審訊，已出保者轉保，在押者押至星期一。

昨日上午開庭後，繼續由反貪污組華探繳炳榮登堂作供。彼稱：八月十九日，彼又奉命前往九龍城宋皇台新路附近監視小販被收規情況，晚上八時五十分，彼見第一、二、四、五、六各被告在新路附近踱步，稍後第二被告即趨近第八、九兩被告談話，而第五被告當時曾行近一小販檔前，與一小販談話，彼聞第五被告對該小販說：「今晚你要俾一元二毫，否則攪唔掂，每晚要過四十幾元與『伙記』，但收得只五十餘六十元，而你每晚只俾七、八毫，實在無得攪，祇有頂得『托水龍』，現在十二、十七及十一『必』（即地段）已經騎晒，今晚包保無事，你要攤攤先得。」

稍後，第八、九兩被告又與第二、五兩被告傾談，並聞被告等大聲地說：「攪掂，攪掂。」第一被告於是據上前往向各小販收錢，十一時收錢工作完畢，隨即在新路邊探討，探討後，第二、四兩被告前往澳頭與士多，第二被告將手袋之規款交與第十二被告。十一時廿四分，第八、九兩被告前往澳頭與士多，與第十二被告談話，第十二被告並由錢袋內取一十元紙幣，在一三三號門前交與第九被告。

九月二日，彼又奉命前往監視，八時四十五分，彼見第一、二、五、三名被告分別向各小販收錢，並與一賣田螺小販談話。十時零五分，第四被告亦加入第一、二、五三名被告與田螺小販談話，十時十分，彼將監視情況報告與探長陳少順。十時廿分，陳少順召集其他探員抵步，十時四十分，第一被告又向各小販收錢，十一時五十分，彼在第一路巴士總站將第一被告拘捕，並搜出現款一元七角，九月七日彼拘捕第三被告。

證人全部證供完畢後，隨即接受各被告辯護律師之盤問，第一被告問：「我身上之一元七角現款，係我朋友交與我之朋友，並不是向小販收來。」證人答：「可能係，但我有話你之一元七角係向小販收來。」第二被告問：「我在收錢時，曾否與任何小販談話？」證人答：「有時你有，但你有時用潮州話，有時講得好細聲，我聽唔到你講乜嘢。」第二被告問：「我同邊一個小販講過嘢？」證人答：「小販多多，我無辦法記得。」第二被告問：「你話我收錢時有人知，因乜你唔拉我？」證人答：「你收錢時，個個都知道你收鬼錢。」第二被告問：「個個都俾？我問你你俾唔俾？」對於這個問題，法官向第二被告說：他不是小販，這個問題不是你收錢的對象，他不是小販。」第二被告繼續說：「個個都俾，豈不是大哂？」但，法官亦認為問題離題。

第三被告係問證人幾次？「我一共幾多次？」證人答：「在我紀錄之中，我注意你三次，日期是七月廿八日、八月三日、八月廿九日，及九月七日。」

第三被告問：「是你單獨監視我，或尚有其他探員？」證人答：「除我之外，還有其他兩位探員。」第三被告問：「你話我八月三日去收錢，當時我著什麼衣服？」法官對此問題，向第三被告警告，叫他在發問時應該慎重考慮，證人口供中也有八月三日你有否去向小販收錢，但他祇是告訴法庭說，你有在場而已。現在你自己說成去收錢，豈不是自己話自己有這些事實？第三被告在聽問法官警告後，謂他根本在上述任何一個日期，他都沒有在場。

第四被告向證人盤問：「我什麼時間在場？」證人答：「七月廿九日、八月三日、八月十九日，與及九月二日。」第四被告問：「我當時著什麼衣服？」證人答：「當時你著白恤衫，黃西褸，掛。」第四被告卻斥責證人說：「我根本沒有黃西褸。」但證人答：「你有冇我唔知，但我親眼見你着過。」第五被告問：「你話我幾時在場？」證人答：「七月廿八日、九月十九日。」第五被告問：「在七月廿七日及九月廿九日，我不在場，但其他時間我都在監視你。」第五被告問：「何時何日你監視我？」證人答：「七月廿九日、七月卅日、八月三日、八月廿一日、九月一日，及九月二日。」第五被告問：「我在邊處？」證人答：「除八月三日及九月一日外，其餘各日，你均有向小販收錢。」第五被告問：「你是否認為小販們就算係所企圖。」

證供盤問至此，已屆下午十二時卅分，案仍未畢，押候星期一再審。

此案被告共十二人：㊀林平，又名基皮，廿五歲，無業；㊁丘×，又名排骨，十七歲，無業；㊂黃尉林，又名和尚，廿九歲，無職業；㊃劉炳，廿歲，無職業；㊄易朋，又名鵬明，廿一歲，無職業；㊅黎揚，警員二八五號，四十歲；㊆黃化民，警員一〇二六號，廿四歲；㊇謝錫恩，警員五五八一號，廿六歲；㊈盧榮，警員六一九二號，廿四歲；㊉蕭宗光，警員六七六八號，廿一歲；⑪陳祥，四十八歲，店員。罪名為串謀貪污，控罪內文謂被告等於一九六〇年七月廿七日至九月二日之間，與其他在逃人等，串謀非法向小販作貪污性收受金錢。第一至第六被告押候，第七至第十二被告各以現款五百元保，昨日出庭應訊。（晉）

律師問：「但你又能證清楚嗎？」證人答：「當然可能認清楚。」律師問：「係第九被告交一十元紙幣與第九被告，係站在澳頭與士多行人道附近，行人道大約有十二尺闊，在監視完這個動作之後，又站在何處？」律師問：「我不相信你會追隨他們離開之後，又站在附近監視？」證人答：「我們工作要隨時轉換地位，否則整天站在一個地點，任何一個人都知道我們係有所企圖。」

證人對律師之反駁不予同意，證人說：因為工作關係，當時不便記錄，所以無法證清楚，律師問：「你當時係站在宋皇台公園那邊行人道上，所以認識警員上之號碼，係因為他們經常不願意使人知悉彼等之身份，故當時不便記錄。」律師問：「但你又能證清楚嗎？」證人答：「當時我係站在對面，而燈光很暗，故不能看清楚。」

一巴基斯坦籍公務員 被控偽製文件 圖向港府騙錢
被告不認罪法庭定期審訊

【本報訊】一個巴基斯坦籍政府公務員，昨日被控方以三項罪名提控於南九龍裁判署第一法庭。法庭以被告人為巴基斯坦籍關係，特別安排巴基斯坦籍傳譯員向被告宣讀控罪。

被告延聘林炳良律師代表答辯控罪，並向法庭申請定期審訊。主控官劉清烈向法庭透露：該案控方證人計達十五名，大概需時四天方可完畢。法官定期一九六一年一月卅一日及二月一、二、三號四日在北九龍裁判署正式審訊。被告准其在外候審。

被告S．B汗，四十歲，巴基斯坦籍，住九龍彌敦道二號A頂樓，罪名三項：㊀於一九六〇年四月十六日，身為政府公務員，偽造有關衞生局公眾管理組員工證件；㊁在一九六〇年四月廿八日，以虛假事件，意圖騙取香港政府港幣四十三元五角八仙；㊂蓄意騙款係為一隔時做工零錢圖得之工資，其實非法收取香港政府四十三元五角八仙。（晉）

棉紡公會及王統元 各捐萬元響應 三院平劇義演

【本報訊】東華三院一九六一年度籌款平劇義演，已定期本月廿一日下午八時在香港大會堂舉行平劇義演大會，為新院籌款。香港棉紡公會、香港毛紡廠董事長王統元先生捐款一萬元，共湊十一萬元。此次唐夫人親自粉墨登場，演出戲目，為港九社會各界人士、捐款劇壇熱心人士。除此次唐夫人外，演出有數月來勤習苦練，並請酒樓老師為其指導，自另特別邀請花旦女士、王韻元先生，主演粵劇、以表其義舉。三院並聘得東華三院醫院名譽主席、代表、東華三院各界社會人士及本港各界紳商參加，排練時期鑼鼓工作開始進行，隔時定期公開演出，唐夫人在排練時需穿着女士、王小姐、劉蘭女士、鄭玉湘女士等人，工作已臻成熟。（晉）

貓兒從高跌下 虛報有人跳樓

【本報訊】昨日上午十時許，有人電九九九報警，謂灣仔高士打道六十二號有人跳樓，東區警署即報告總部，即出動大隊警員及救傷車到場，及抵達該處時，發覺並無其事，原來當時有一隻貓兒，從該號樓上墮下。

集友銀行誤殺案 被告再押候七天

【本報訊】紅磡集友銀行命案被拘之疑兇，昨日在南九龍第一庭再度提訊，被告延聘史勒律師代表。主控向法庭申請，再次押候七天，被告律師不表示反對。被告人亞瑪汗，廿七歲，巴基斯坦籍，被控誤殺罪，控罪內文謂其於一九六〇年十二月四日，在九龍地區內非法殺死岑惠庭。（晉）

牛頭角傷人案 被告送醫院檢驗

【本報訊】上月廿九日凌晨，九龍牛頭角村發生一宗兇殺案，六男子受傷送院救治。同日午間，警方拘獲一疑兇，以蓄意傷害他人身體罪名被控於南九龍裁判署，提堂後，先行押候七天。

被告陳名徽，卅八歲，小販，住牛頭角大街六十二號。被控於一九六〇年十一月廿九日，蓄意傷害黃啓祥、彭順年、張志明、黃茂強、黃聚池與梅桂珍身體。

該案昨晨再次提堂，被告以精神有不正常狀態為詞，延聘律師要求送醫院檢驗。法庭及主控對此並不表示反對，案仍押候七天，被告送醫院檢驗。

女編劇家秦羽昨天出閣 偕夫婿赴日歡度蜜月

【本報訊】女編劇家秦羽，已於昨（十）日上午九時半在本港婚姻註冊處與李裕生舉行結婚儀式，當時僅十餘分鐘。昨日前往道賀之親友甚多，有電懋公司之鍾啓文、黃也白、陳厚及女星丁好、尤敏等。昨日中午，此對新婚夫婦已乘機飛往東京歡度蜜月。

圖為新人秦羽、李裕生步出婚姻註冊署時之情形。（本報記者攝）

因被產人下落不明 高院宣佈無期押候
衣力製衣廠東主被債權人申請清盤

【新聞社】規模宏大之衣力製衣廠，因負債纍纍而告倒閉，東主謝曉珙之一於月前被債主之一之一間日本公司向高院破產庭申請，破產庭並定昨日開庭公開研訊該破產人之破產案，惟破產人謝曉珙，自從該廠倒閉後即告失蹤，昨日開庭時仍不見到庭，法庭乃將本研訊案作不定期押候。

昨有被欠工資之該廠女工六七十人，擠滿法庭，以債主身份出庭聆訊謝曉珙之破產程序，惟以謝曉珙不到庭，法庭宣佈作不定期押候，各女工只得怏怏而散。

據悉謝曉珙原本於九龍洗衣街一百卅五號X樓，身份為商人及製造商，前經營衣力製衣廠於九龍必發道六十七號至六十九號及一百二十三號，另九十六號地下二、四、五樓，同時並經營一間正昕公司於香港，謝曉珙負債逾百萬。

債權人之一之日本蝶理株式會社（香港支店，地址設萬宜大廈）於本年八月廿九日延大律師向高院破產庭申請指謝曉珙欠下其公司貨款一十三萬三千六百三十八元六毫六仙，要求法庭頒令接收謝曉珙之資產，予以破產清理，並透露謝曉珙於八月十一日起即失所在，高院法官乃頒發命令接收謝曉珙之財產，交由政府破產管理處清理，並於九月廿九日頒令宣佈謝曉珙破產。

昨日高院破產庭由署理正按察司聆研訊謝曉珙之破產案，代表破產管理署出庭之破產管理官布晉向法官謂，本案定期今（昨）日開庭研訊，並曾在報章上刊出通告，但破產人不見到庭，請將案作不定期押候，鑒既然尋不獲破產人，公開研訊無法進行，法官即准其所請，宣佈將本案作不定期押候。

聯國衞生機構 流行病學家 過港赴日本

【本報訊】聯合國世界衞生組織流行病學家……

圖片說明：（上）陳鴻恩與林慰中小姐新婚儷影。（下）羅敬森先生與林慰中小姐新婚儷影。

本報記者葉柏恒 女公子葉潤勤出閣
新郎陳鴻恩君任職漁政署

本報記者葉柏恒君之長女公子葉潤勤小姐，昨日出閣，吐桃歐香港代表人陳佩仕先生之次公子陳鴻恩，下午三時，在娘尚堂保羅堂舉行婚禮，晚上九時，於乾坤南宅在金陵酒家設宴款親友，嘉賓到賀甚眾，筵開三十席，熱鬧非常。新郎陳鴻恩君，畢業本港皇仁書院，現任職漁政署多年，新娘葉潤勤小姐，畢業本港聖保羅女校，任職港府漁政署。婚禮，證婚人為……共有數百人參加，晚上設有粵劇餘興，至夜始散。

馮慶森 高瑞玲 羅敬 林慧中

本港電影界之令嬡馮瑞玲小姐，於昨日在跑馬地聖瑪格烈天主教堂與新華大廈房之東主馮少朗之公子高格英君演前……

南華體育會羅敬森先生之公子羅敬森君，昨日與林瑞祥先生之女公子林慧中小姐舉行婚禮，晚間假座龍鳳酒家設宴款待親友，賀客甚眾，場面熱鬧，賓主盡歡，至深夜始散。

食鷄泡魚中毒 女童慘死 四人垂危

【本報訊】昨日下午二時許，新界大埔對面塔門海面，有一艘艇牌M六七九F號之漁艇，艇上有一家大小五人因食鷄泡魚中毒，釀成四名命危一人斃命慘劇。各中毒者情況嚴重，昨晚尚在醫院留治中。中毒者姓名：何娣妹，女，七十五歲；石十妹，女，六十七歲；李東友，男，卅歲；李蘇錦，男，三歲。中毒斃命者為李蘇妹，女，五歲，已昇往殮房安置，候剖驗。

五姊弟食麵包 事後嘔瀉不止

又昨日下午五時許，深水埗元洲街六十九號三樓，有男女童五人因食麵包後中毒，嘔瀉不止，後送院急救，其中三名男童情況相當嚴重。中毒之五人均為姊弟，據說曾在街邊買麵包食後，約隔一小時即告發，中毒者姓名：翁秀英，女，十二歲；翁福祥，男，五歲；翁福才，男，八歲；翁福成，男，五歲；翁福友，男，三歲。以上三人中毒較深重，昨晚尚在醫院急救中。（錦）

本報訊：新聞團……太平洋區醫學界人士……現在係到東京訪問，並將於返日內瓦總部。（杜）

維斯，衛生統計專家，曾乘搭班機經港前往馬尼刺主持一項衛生統計學科，該學科參加訓練人員，有多名西……昨日下午由西……赴東京，維氏係於月底六星期衛生訓練……

上週開始 在深圳河取水 共抽取六千五百萬加侖

【本報訊】水務局宣佈：截至昨晨八時止，本港各水塘存量，共八十五億六千五百萬加侖。

由本月三日起之七天內，共用水四億二千五百萬加侖，每日平均用水六千一百萬加侖。同期內，由深圳及引水道區所獲得之水量則共有六千八百萬加侖。同期內，由印度河抽取之水量共有六千一百萬加侖，由深圳河抽取者，則有六千五百萬加侖。（乙）

新界兩汽車失事 一撞樹一翻倒 三人身受重傷

【本報訊】昨日本港及新界有三宗車禍，共傷四人，茲錄如下：

㊀晚上九時許，有一輛私家汽車第AB九三×二號，由一西人駕駛，沿新界青山道向九龍市區方面行駛，不料駛至廿三咪附近，不知如何突然失事，撞向路旁大樹，車內一司機受傷，後送院救治，傷者名劉錦康，四十四歲，住本港北角七姊妹道一八零號。

㊁下午三時許，新界青山道大欖涌水塘附近，有一部私家車行駛下斜坡時，不知如何失慎翻倒，該車即告毀損，車內一司機身受重傷，後送院救治……除駕車之西人外，另有一西人乘客，結果兩人俱受重傷，後由途經之車輛代報警，……足，後送院留醫救治。（廉、鋁）

李愛貞婦女部舉辦 聖誕賣物會 為痲瘋救濟會籌款
聖誕老人蒞場大派禮物

【本報訊】李愛貞國際婦女部為痲瘋救濟會香港協會舉辦每年一度之聖誕賣物會，於昨晨十一時卅分在跑馬地香港防衞軍總部操場，由教育司高詩雅夫人主持揭幕，李愛貞婦女部主席潘芝夫人任大會主席，直至下午三時完畢。賣物會分賣物及遊藝攤位，賣物攤位計有手工、盆栽、彩瓷、家庭用品、禮物、衣裳、玩具等，並由人扮演聖誕老人於上午乘汽車抵場，派送禮物，吸引大批兒童拍手歡迎，場面十分熱鬧。

甫經擴張痲瘋院由一九五一年起至今，入院病人總數共一千二百七十一人，目前在喜靈洲習藝者，在去月底的統計為五百卅八人。病人工作分農藝、家務、教育、醫院、工廠及生計、手藝、勞工等。（文）

台工商界代表團 昨拜會邵邨人

【本報訊】昨（十）日上午十一時，由本港蘇浙同鄉會理事長徐季良陪同中華民國工商界參觀工展代表團團長汪竹一，副團長張啟鈺，拜會邵氏父子公司董事長邵邨人，並代表台灣工商界人士致意。雙方相談甚洽。聞邵董事長將於月內歡讌代表團全體同仁，並邀本港工商界名流作陪云。

圖片說明：中華民國參觀工展代表團，昨拜會邵邨人氏合影。自左起：徐季良、張啟鈺、汪竹一、邵邨人。

祁筱英 昨飛美

【本報訊】粵劇名旦祁筱英，昨日下午乘班機離港飛美，此行赴美係作六個月左右訪問當地粵劇界人士及僑胞親友，有三藩市、紐約、西雅圖等十二埠，先到日本，小作數天勾留，然後取道檀香山赴美。昨天本港花旦王鄧碧雲，及粵劇界人士數十人均到機場送行。（杜）

日市場調查團 一行抵港觀光

【本報訊】由日太平洋觀光株式會社組織之北海道物產東南亞市場調查團一行七人，團長谷川才一、熊木惠見、池守倍雄、一郎、長谷川才一，林木雄、鈴木之助、字都宮富等，乘搭日航客機由新加坡抵港，昨日下午五時乘坐日本北海道旅行社之北山木武、高級職員余秋生及本港馬汝勳、文字全等到機場歡迎者有日本北海道旅行社駐港代表，嗣後被送到美麗華酒店下榻，有關該團在港之旅行日程，由馬領旅行社負責一切安排。

JACOB'S
乾餅及積名著
受享佳最·靚餅香茶

JACOB'S
什錦餅乾
最受歡迎之什餅

總經理：和記洋行

6A2

發達的家庭 必有捷和鐘

新新新新
效能！
顏色！
光澤！
派克超級"藍奇"墨水！
是適合 所有鋼筆 的最佳墨水！

……另有可洗……之一……永久顏色……六種不褪色的……重要文件……顏色……供學校及家庭之用……請用新配製……

派克鋼筆廠出品 派克超級"藍奇"墨水為

9-038

本港新聞

保良局總理聯誼會 籌百萬元建義校
黃仲安夫人即席義唱響應 各總理踴躍捐款共得七千餘元

【本報訊】保良局總理聯誼會，爲發展教育救濟失學兒童起見，決籌款一百萬元，興建有卅四課室之校舍，以便完全小學，分上下午班及夜班三部份時間上課，預計可收容學生三千二百四十人。前晚該會假座大酒店舉行第四十二次聯歡大會時，當年主席兼學務委員會主席郭明，代表學務委員會作出呼籲，希望全體同仁，與各熱心人士鼎力協助，深得全體同寅之一致支持。席間有甚多總理慷慨捐款，以示立即響應。黃仲安夫人即席義唱「昭君怨」一曲，以作呼籲，全場熱烈響應，在席總理紛紛捐款，即席由郭明、鄭哲人、各慨捐一千元，許陳伯、林文傑、鍾永康各慨捐五百元，當年總理胡兆熾、李國兆、陳有成、黃石泉、鍾鶴齡、方東來、梁紹棠、何伯謙、李則楽、梁家乾、吳文政、王德宏等位二百元，席間總理及嘉賓，亦紛紛慷慨捐助，共收得義唱捐款七千六百七十二元，全數撥捐爲該會建校基金。聞該會同寅，更紛紛擬認捐建築課室等辦法，相信政府撥地，想不難指日成功，對解決本港學齡兒童失學救濟，將有不少之補助也。

全加拿大嘉年華會皇后，爲東方學生榮膺該項后冠，實爲大學后座之第一人，現加拿大各報紛紛將鍾小姐玉照並用大字標題在報導之首頁，爲本港爭得光榮不少。

圖爲黃仲安夫人義唱後，收集捐款交當年主席郭明接收前，與泰[illegible]同合照。

加拿大嘉年華會皇后 香港女生鍾卓華小姐 代表新省爾士大學競選

【本報訊】加拿大新省爾士大學師範學院，爲該校永康之師年一度之嘉年華會皇后選舉，擴大在十七間學院，每院選出后選一人，以該校師範學院只選鍾卓華小姐出任代表，卓華係本港鍾泉與保良局總理鍾錦泉之女，公子鍾東致小姐……

左圖：鍾卓華小姐近照。

青商會在李鄭屋村 圖書館揭幕 明天起開放

【本報訊】香港青年商會第十九間圖書館，設址在九龍李鄭屋村徙置區U座，該處爲美國友人服務委員會少年中心會址。昨日下午三時，該圖書館由社會福利署助理署長黎寶主持揭幕。在揭幕儀式中，首由青商會署理副會長李和萊致詞，略稱：該圖書館藏書約七千五百冊，爲美國人布朗氏慨捐款項九萬本。目前，紐西成。布氏去年訪港時，闕擬捐款一千二百訪，館爲在港設立校館，在本年將設立同樣之圖書館四間。此項設立圖書館計劃之完成，同時有待其他服務機構之合作。年來本會與社會福利署聯繫亦多，希望以後有更好發展。詞畢，分別由黎寶主持揭幕儀式。

該圖書館於明(十二)日起開放，辦公時間每日上午十時至下午一時，再由二時至五時。（文）

培正同學 週末聯歡

【本報訊】香港培正同學會，本年度同學日定於本月十七日（星期六）下午三時起假九龍何文田培正中學內舉行。是日下午……

【本報訊】除有攤位遊戲、排球賽及校史展覽節目外，並舉行一年一度之同學年會及大公宴，飯後並有抽獎及餘興節目，歡迎歷屆同學攜同眷友參加。預定聚餐者請通知九龍培正中學李炎玲主任（每位三元）（電話五二〇二六）。

維多利亞工校校友會 廿六日舉行週年舞會

【本報訊】香港官立維多利亞工業學校校友會，現經常務委員會議決，議定於本月二十六日（星期一）晚上八時正假座母校（香港灣仔活道）禮堂舉行該會本年度週年舞會，即由會中並有雞尾酒及美點招待，舞券每張五元正，經由該會委員負責推銷，截止日期爲十二月十八日，凡有意參加而欲購舞券校友，請與該會接洽。負責推銷舞券委員名單如下：陸寶、張永康、陳保珠、羅世昌、黃劍琴、吳瑞凌、馬景焜、唐啟添、黃耀樑、吳培昌、盧鈞豪、胡宗保、倪國忠、譚浩銳、顧承恩。

鄺棟材氏演講 香港教育發展

【本報訊】香港區校長暨教師班秋季進修會，昨(廿)日下午三時，假座聖保羅中學舉行大會，由班主任阮雁鳴、副主任翁雲光、周偉生主持，到會者有港民政務司劉司懿鄺棟材，羅富國師範學院一年制主任劉選民，暨講師導師歷屆畢業校友，及在學之中小學組英文組等學員共五百餘人，首由阮雁鳴致開會詞，並介紹鄺副司懿蒞臨，繼由鄺副司懿演講題爲「香港教育史的發展」，演詞歷一小時，詳述香港一百二十年教育史發展的經過，洋洋萬言，爲香港教育史中不可多得之珍貴史料。至四時完畢，各組分組活動茶敘畢，繼由各組導師領導各學員分組討論教學方法，至五時三十分散會。

佛教首創盛舉 藝文協會成立

【本報訊】佛教藝術文化協會，昨(十)日假東方小祇園舉行成立典禮，並會佛教大德及文化藝術界人士甚衆。秩序開始，由主席暨佛法師致開會詞，略謂佛教的方向，則文學般若之三昧，研究提人類精神文化最妙之源泉，的慈悲攝受以開啟高尚思想和精進人生，繼由佛教聯合會會長筏可大和尚開示，來賓演講者，並有明常老法師、茂蕊老法師及盧展才、王道、林楞凡、邵贊志、楊日霖、周士心諸，多加勉勵，最後由該會秘書尚德英致謝詞，典禮完畢並舉行茶會，情況熱鬧云。茲將該會首屆職員錄後：主席暨佛，總務黎明，財務陳原，中文秘書莫德英，英文秘書何友兆，交際少關、會員部、黎利孚、陳勝藩、陳智流，研究組分四部：佛學羅錦祥，教育羅鵲濤，美術黎明，文化麥婉貞等。

黃培光女公子 美莘赴英深造

【本報訊】前東華三院總理黃培光先生之女公子黃美莘小姐，本月八日下午三時乘英國海外航空公司客機飛倫敦深造。是日到機場送行者，除黃氏夫婦外，尚有親友同學數逾百人，群祝美莘小姐爲學業而努力，他日歸來，造福於社會。情況至爲熱烈。

圖爲黃美莘小姐近照

同濟中學舉辦 各項學藝比賽成績

【本報訊】香港同濟中學，開學迄今，業經舉行競賽多項，務於競賽中，促進研習風尚，計有游泳比賽、國語演講比賽、書法比賽，其獲獎各項成績如下：

書法比賽：中學部：冠軍初三禮，亞軍初二智，季軍初一禮；小學部：冠軍小六義，亞軍小六禮。

國語演講比賽：冠軍高中一，亞軍初三智，季軍初二禮，初一禮。小學部：冠軍小五，亞軍小四。

（一）越野賽跑比賽：冠軍高中二，亞軍初三智，季軍初一禮。小學：冠軍小六義，亞軍小五禮。

（二）拔河比賽：中學部（男子組）：冠軍初三禮，亞軍初二智，季軍初一智。（女子組）冠軍初三禮，亞軍初一智。小學部：冠軍小六，亞軍小五。

（三）籃球比賽：冠軍高中一，亞軍初三禮，季軍初一禮。

（四）排球比賽：冠軍高中一，亞軍初三禮，季軍初二智。

（五）乒乓球比賽：冠軍高中，亞軍初三智，季軍初一禮。

（六）象棋比賽：冠軍高一，亞軍初二智，季軍初三禮。

閩南堂今舉行 聖樂崇拜晚禱

【本報訊】九龍天光道中華基督教會閩南堂，定今(十一)日下午四時卅分舉行聖樂崇拜晚禱會，由香港聖樂團担任聖詩，演唱聖樂名作多闋，如韓德爾之「彌賽亞」及「哈利路亞」等，歡迎各界人士屆時蒞臨赴會云。

港大助學金 上季頒發五十個

【本報訊】教育司稱：本年第三季，曾頒發在香港大學攻讀之政府獎學金額二十四個，每年共計五五、一〇〇元。助學金內，並頒發在香港大學攻讀教育、文理各科之助學金額五十個，每年共計一式五、三〇〇元。此外，又頒發在香港大學研究社會學科之助學金額六個，每年共計一五、〇〇〇元。至於頒發在中文專上日間學院攻讀文理學科之獎學金額有十四個，每年共計式一、八〇〇元；助學金額四十二個，每年共計六九、三〇〇元。

同期內，發給在大學預科攻讀之中、英文中學學生之津貼共有一式九〇，每月共七、〇五〇元。發與在英文特別班攻讀預科者之津貼則有三十六個，每月共三、四八〇元。（乙）

育組主席張永賢律師，將圖書目錄本致送給民尼路接收，館氏……服務中心委會主席尼路致詞。青商會教助理署長及美國友人……

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，時代曲。七時四十五分節目預告。五十分管樂。八時十六分天氣報告及漁民天氣報告。八時粵語新聞，特別報告，每日公告。八時三十分國語新聞，特別報告，九時錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目「閒話英國」。十時十五分「北調精華」。十一時七分轉播紐約立法局主席在政府大球場主持檢閱國際青年大會閉幕情形。十一時十五分「七彩仙劇」。十二時轉播香港鋼琴家兼聯唱會實況。十二時十五分。下午十二時卅分轉播雷州天氣報告。一時報時，時代曲及國語新聞。一時四十分。二時粵語新聞，特別報告，二時十分粵曲，四時正「粵劇小彩合」。四時卅分「香港天氣報告」。五時十五分「時代曲選」。五時卅分轉播政府大球場甲組足球聯賽南華對東方足球比賽情形。六時正播放兒童節目。六時卅分粵語新聞，特別報告。廿分卡通故事。七時天氣報告。七時十五分粵語新聞。七時卅分客家新聞報告。八時正「長城小調」。八時卅分「空中歌聲」。九時報時，時代曲選唱「長城謠」。九時十五分轉播倫敦時事評論。十時「星期天外歌聲」。十時卅分「星期無聯」。十一時粵語新聞，天氣報告。十一時轉播倫敦電台粵語雜誌「夜總會」及漁民天氣報告。十二時全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，消息，音樂。七時廿五分節目預告。七時卅分時代曲。八時報時，天氣報告。八時十五分粵曲。九時報時。九時四十五分「木偶與我」。十時正幻影心聲。十時十五分家庭樂。十時卅分「意外之財」。十一時報時。十一時十五分兒童樂園。十一時三十分短篇喜劇。一時正粵語新聞。一時廿分粵語節目。二時報時，二時十五分天氣報告。三時時代曲。三時十五分粵語流行曲，三時十五分「喜相逢」。四時報時，四時十五分「南北笑話」。五時十五分粵曲，八時正大球場甲組足球賽南華對東方比賽。今日粵曲，三十分短篇粵劇「仙武俠小說」。六時「夜中尖手」。七時新聞報告。七時三十分天氣報告。七時三十分「白宮新主人」。八時「無淚」。八時卅分粵劇「火線」。九時短篇小說，九時十五分時代曲。十時報時，時代曲。十一時天氣報告，明日節目預告，十一時四十五分夜曲。十二時廣播完畢。

麗的呼聲（銀色）：七時麗的呼聲進行曲，早晨曲。八時新聞報導。八時三十分天氣預測，粵曲。十時鐘聲，十時十五分粵曲。十一時祝婚點播，銀合金合，十時節目預告。

麗的呼聲（金色）：七時麗的呼聲進行曲。八時各地雜曲，三十分天氣預測，時代曲。九時平劇。十時潮州曲。

（以下節目略）

科學上有趣的發現
植物也有情感

一般人都以爲，祇有人類才有情感，而植物是沒有的。但是，在美國工作的美國探子物理學家哈巴特博士卻有一項驚人的發現：植物也會像人一樣，有痛苦和憂慮的感覺。

在他的實驗中，他所採用的是一個可以測探出人類情緒反應的儀器，這種儀器有時被叫作「測謊機」，這種機器用來測出人體內精力的密度和流動情形，這種情形紀錄出來之後，這個人當時的思想狀況便可以確定。

在哈巴特博士的表演中，他首先用那儀器紀錄出一個人的恐懼和內疚的情緒，跟着，他用兩條電線將其接在一個長着的茄子，調整了那儀器控制的功能後，再將一口釘子插入茄子上，這麼一來，儀器的指針便開始上升了。

他說：「一個人有這種紀錄，便是表示他在極度恐懼死亡的情緒中。這情形，多少表示植物可以『思想』，同時也會要求及本身的生存的。」

那釘子插入茄子後，那儀器便紀錄出它的反應。這情形，與一個人受到同樣的打擊的一樣。

哈巴特博士說，利用研究植物的反應，來幫助我們瞭解人類的情緒問題，是有可能的。有些植物在每日有一些時候特別快樂，同時也會生長得最快。

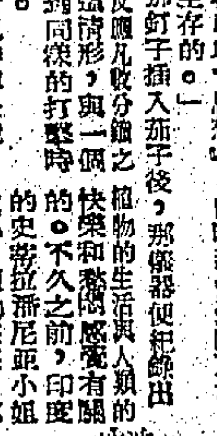
……有些植物喜愛人類，有些則是有害的植物了。同時還有一種殺人樹，一旦有人行近，它的樹枝便會環抱他的頸項，企圖把他窒息至死。阿里桑拿州有一種仙人掌，遇到有人經過，便會刺在他的身上。這些植物是有侵略性和防衛性的。此外，也有一些植物是頗爲溫柔的。

他相信，如果能夠懂得植物的情緒，便可以控制它的生長，利用這種「植物心理學」，便可以知道適當地培養植物的方法，而較優良的果實也可以在較短的時間內栽培出來。

將來利用同樣的方法，可以預知植物的「心理狀況」，是否染了疾病，也可以從它是否有死亡的感覺上探測到的。同時，他也相信……

……它的生長，在加以虐待時，一旦加以大力的壓搾，便可以放出一些的「氧化碳毒氣」了。……的茄子。（洛山）

紐約二十四小時



紐約有高樓入雲的大廈，縱橫金融的華爾街，成爲世界進步的都市，但在另一方面，也會有很多光怪陸離的事情而不爲人注意的。……

在紐約，每日有一百萬的女人頭髮被剪……

紐約是一個擁有三萬五千名的士司機和一萬名巴士司機……

怕老婆與團結

壯東花西集（南園）

有人發明了怕老婆與團結的道理，也許就是廣東人所謂「怕老婆」的道理吧？

「免吵」的最大目的是和平共處，而和平共處，必須基於相諒和合作的誠意……

……和平共處，必須基於相諒和合作的誠意，沒有誠意，雙方精神上都有痛苦，這種生活也不好過的。

半壁江山

一元硬幣，提前明天出售。

値得慶幸的是，每一個人都能「荷包重」了。

×　×　×

教育司說：教育的浪費，不祇在取得一紙滿意的文憑。

而希望得到一份滿意的職業，卻非是一紙甚至三紙的文憑不可。

×　×　×

美國軍部在週一下令停止在港採購軍人及眷屬日用物資，使港工商業界失去每年過百萬美元的生意。但過了四天，美軍又宣佈恢復在港購買了。

首萬金元，失而復得；得失之間，雖日有數，但香港畢竟還是一個有驚無險的幸運兒呀！

×　×　×

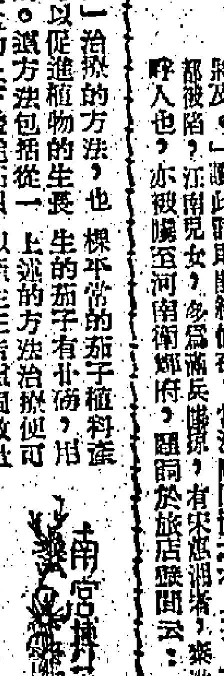
「紐約結婚方式甚多，訂婚方式自然也可以花樣百出。」「吞服訂婚戒指」，不過是訂婚方式之一耳。

嘿，美人選擇與小生選擇，在酒間，雖日有數，但在當記者們詢問……鑽上交換的指，但在……

丹尼

亂世蛾眉

落日荒江夜渡危，天涯莽莽欲何之，爭來滿幅征人淚，猶未生逢兵亂時。亂世蛾眉，幽怨偶多，爲誌數事於下。·春也·



秦弱蘭

（南唐樵夫）

凌波學士

二、琴師永佩同心結

癡人之愛

今日聯賽連開四場
南華戰東方
花墟場光華碰巴士
星島遇空軍·加山逢陸軍

【本報訊】今天甲組聯賽，共有四場，而四場中以南華對東方一幕，最爲重要。這場比賽，在政府球場舉行。……

（南華）（東方）

圖片說明：昨日聯賽愉園使勝警察，圖爲警察後衛阮海邦撲倒愉園謝炳祥，被判十二碼前之影。（本報記者戊攝）

愉園昨僅勝警察
五比四戰情拉緊
郭滿華服刑未上陣

【本報訊】快活谷消息，……

上半場愉園先勝二比一

愉園再添三球　警察追回三球

培正校運會
昨圓滿結束

傑志昨乘輪訪澳
東華三將未有隨隊

【本報訊】傑志足球隊，於昨午搭輪赴澳……

中組足球聯賽成績
（截至十二月十日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	七	六	一	〇	卅二	十四	十三
南華	六	六	〇	〇	卅	四	十二
九巴	七	四	三	〇	廿七	九	十一
東方	六	五	〇	一	十六	八	十
星島	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
傑志	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
警察	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
加山	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
陸軍	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
光華	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
東方	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

昨日足球聯賽戰果

因十二碼輸球　警察不值

九龍塘學校
昨校運結束
八項破大會紀錄

巴士戰光華
李子飛輪軍

崇基校運
十二項創新紀錄
團體冠軍史地系

【本報訊】崇基學院校運會，昨已圓滿結束……

今日足球秩序

（甲組）
- 南華對東方　下午三時半　政府球場
- 空軍對星島　南華球場
- 加山對陸軍　香港會球場
- 巴士對光華　警察球場

（預備組）
- 南華對東方　下午二時　政府球場
- 空軍對星島　南華球場
- 加山對陸軍　香港會球場
- 巴士對光華　警察球場

（乙組）
- 屆臣對中健　下午四時　跑馬地場

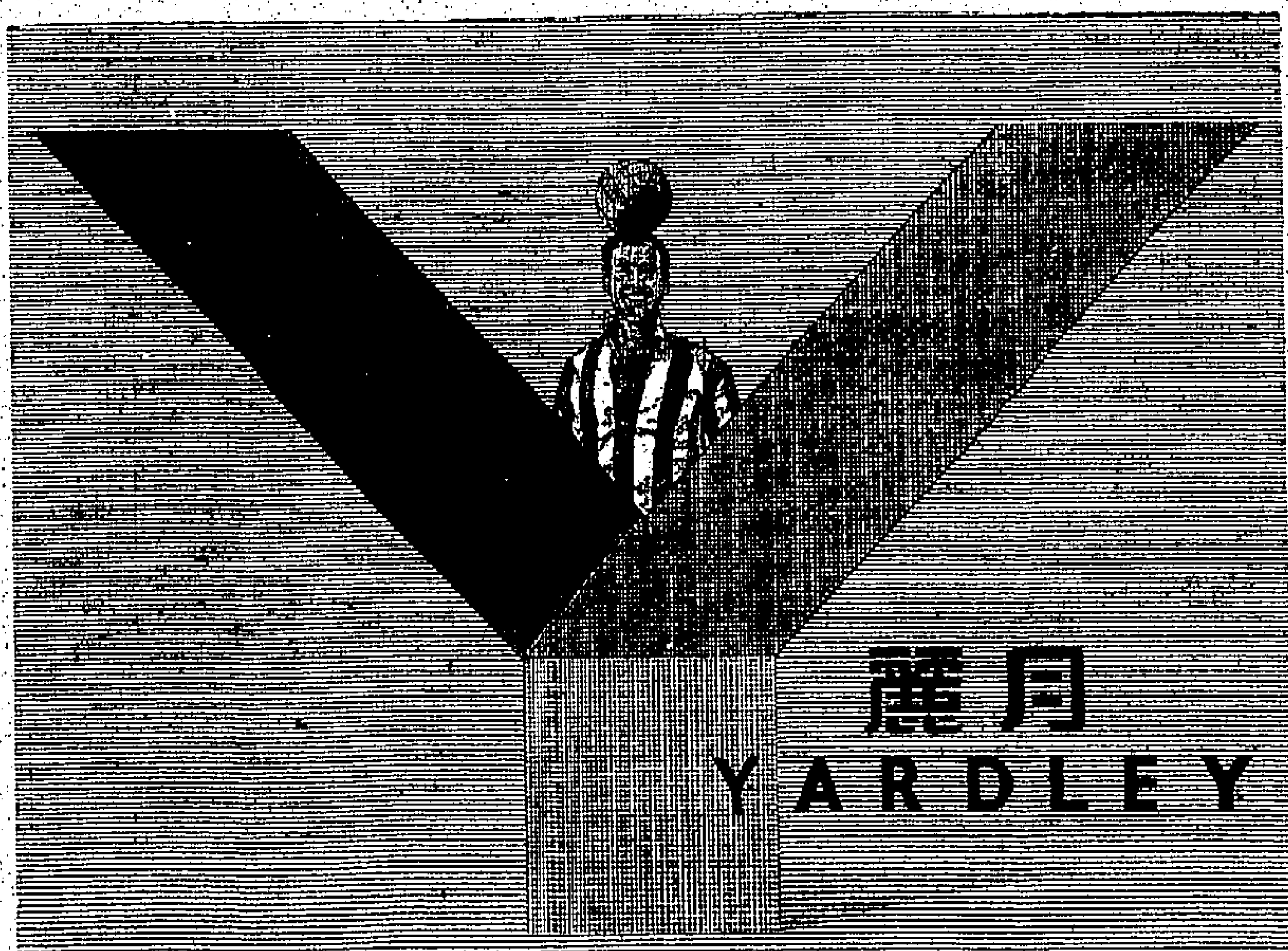
（丙組A）
- 電話對大東　下午二時半　跑馬地場
- 東升對天祥　跑馬地場
- 郵秋對滬荷　跑馬地場
- 鐵行對郵局　下午四時　跑馬地場
- 太平對九龍倉　跑馬地場

昨宵公開籃球聯賽
自力輕取幸運
暉聯險勝警察
培爾以三分氣走摩門

消毒殺菌輕微損傷外科手術醫界一致採用

寶劍牌 滴露 消毒藥水

全安府闔保確染傳防預



第一流運動健將愛用「月麗」示品

請留意商店中所陳列印有巨大Y字的新裝「月麗」示品·您就明白它所以備受熱烈歡迎的理由——這裡有清新無比的各種鬚水·泡沫豐濃而具有男性風格的各種鬚皂以及其他十多種男界修飾恩物供您採用·使儀容終日保持漂亮·

洗頭膏　剃鬚碗皂　鬚後水　臭狐條　浴後粉　剃鬚噴膏

增進儀容的新出品

4A14

ANCHOR BRAND

噴水壺總滙

價廉物美　家庭必需

烟灰盅打火機

豪華金屬製造廠出品

工展攤位在第十六街口

Firestone

發士通

原子無喉輪胎　普通黑白膠胎　經濟安全耐用持久

總代理

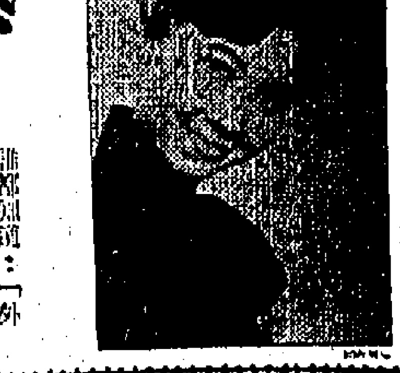
衛利韓國際貿易公司

滙豐大廈三一六室

電話：式式三式七一六九

第十八屆工展專刊

外面漂亮裡面熱 金錢水瓶受歡迎



誰都知道：「外面漂亮裏面熱」就是金錢熱水瓶廠的出品，由於工精質美，所出各種金錢牌熱水瓶，都美觀耐用，「外面漂亮裏面熱」的話，名符其實也。

該廠每屆參加工展，都有驚人的創作，去年由著名藝術家高士心設計的金錢牌攤位，曾獲得攤位比賽季軍，本屆金錢牌攤位位於第十四街口，設計也很新穎，你在工展會裡參觀，你會發現一個很特殊的攤位，只要你看到它的時候，你會不期然地產生一種「粉紅色的夢」一般的感覺，這時你便會留連不忍離去，慢慢地欣賞這個粉紅色的攤位，構造得簡潔雅致，不設櫃檯，全部以新式茶几陳設各種出品，這個攤位的色調是以粉紅色為主，配以白色和一些金色，在柔和的照明之下，是沙龍名家所不能放過的目的物。

這個攤位，就是香港金錢熱水瓶的攤位。如果那五位漂亮的工展小姐同到攤位服務，這就切合了該廠的一句口號，「外面漂亮裏面熱」了。據所知，五位小姐是穿着一式的「翡翠綠」色制服，格外動人。這個攤位也是由名藝術家高士心設計的，正是名家筆下，特別迎人。

金錢熱水瓶廠在本屆工展會，將介紹該廠的一種新產品——一種新型熱水瓶，名叫「一大鯨牌」[illegible]。

……的設計，預料必受大衆的好評。（附圖係金錢熱水瓶廠工展攤位。）

艷得固超級乳膠漆 是香港島的得意出品 由工展門樓以至攤位亦多採用

[illegible]工展門樓，[illegible]香港島漆公司的「艷得固」（IPCO）超級乳膠漆[illegible]。

捷和攤位 時鐘新型

香港捷和製造廠有限公司，今日能享譽國際工業界，實在非一蹴可致，而是經過一段艱苦奮鬥的里程的。該廠開創於一九二二年，迄今已有四十年之悠久歷史，是一個私人企業的五金工業大機構，舉凡本港之鋼鐵、五金用品、拆船、發電機等等[illegible]。

[illegible]代化工業，該廠目前規模之大，分廠之多，可稱華資工廠之翹楚。

工商界

股市先跌後好 大勢仍趨堅穩

【本報訊】過去一週股市走勢，先跌後穩，週初由於部份[illegible]，週二市價下跌，週三以後，市價普遍堅穩，週二市價下跌，週末成價下落。但週末成價比較前一週為少，因爲英倫銀行減低利率，轉告上升，本週成價大勢降低，成交數亦比較前一週爲少。週一交易暢旺，滙豐銀行、信託公司、黃埔船塢、置地均升。週二交易仍旺，市價亦仍跌多於漲。週三交易仍多，市價跌多於漲，均益倉漲至二十四元五角。週四市價跌勢稍緩，但聯合企業交易暢旺。週五成價趨跌，但收市前氣勢甚濃。

這週收市價與前週比較計：滙豐漲十元，隆德燕梳跌一元，於仁燕梳跌一元，會德豐跌五分，九龍倉跌三元，黃埔船塢跌一元，均益倉漲七角，大酒店跌一元二角半，油蔴地小輪跌一元三角，電車跌一元二角半，青洲英泥跌二元五角，牛奶跌五角，屈臣氏跌七角半，會德豐紡織跌六角，南洋紗廠跌七角，聯合橡膠跌五分，合企業漲一角半，置地漲一元，煤氣公司跌五角，信託跌二角，太古船塢漲一元，太平企業企穩，天星小輪跌四元。茲將本週成交數最表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數
滙豐銀行	一、四二〇•〇〇	一、四四五•〇〇	一、四〇〇•〇〇	一、六六〇
隆德燕梳	四二•〇〇	四二•〇〇	四二•〇〇	三七五
於仁燕梳	一二四•〇〇	一二四•〇〇	一二四•〇〇	三六〇
會德豐	九•五〇	九•六〇	九•四〇	一四九、三五〇
九龍倉	二七〇•〇〇	二八〇•〇〇	二七〇•〇〇	八四〇
黃埔船塢	一一四•〇〇	一一八•〇〇	一一三•〇〇	一四、〇五〇
均益倉	二四•〇〇	二四•五〇	二三•六〇	六四、〇二三
大酒店	四二•〇〇	四三•五〇	四二•〇〇	一六、八〇〇
油蔴地小輪	一一三•〇〇	一一六•〇〇	一一二•〇〇	五、五五〇
又（紅股）	一〇六•〇〇	一〇九•〇〇	一〇五•〇〇	一、八八五
又（股權）	九六•〇〇	九九•〇〇	九六•〇〇	八〇〇
電車	三三•二五	三四•二五	三二•七五	九、九五〇
九龍巴士	二六•五〇	二七•六〇	二六•一〇	七九、一〇五
香港電燈	三〇•〇〇	三〇•五〇	二九•八〇	二三、一五四
電話	三八•〇〇	三九•〇〇	三七•五〇	二六、二二八
又（股權）	二一•〇〇	二一•七〇	二〇•七〇	一四、四七七
青洲英泥	六二•五〇	六五•〇〇	六二•〇〇	二五、四〇〇
牛奶	三三•七五	三四•七五	三三•七五	一九、六五〇
屈臣氏	三七•七五	三七•七五	三七•〇〇	四、五〇〇
聯合企業	八•三五	八•六〇	八•二〇	四八、八〇〇
會德豐紡織	九•〇〇	九•六五	八•九〇	一〇七、六九〇
南洋紗廠	一五•八〇	一六•七〇	一五•四〇	四五、五二八
聯合橡膠	五•七〇	五•八〇	五•六〇	一〇二、九六五
橡膠信託	七•二五	七•四五	七•二〇	一一、〇〇〇
太古船塢	七二•〇〇	七三•〇〇	七一•〇〇	二五、四〇〇
煤氣公司	一六•〇〇	一六•六〇	一五•九〇	四一、四〇〇
置業	一•四五	一•四五	一•四五	一三、〇二〇
萬國企業	一〇•八〇	一一•二〇	一〇•七〇	一六、三〇〇
太平企業	二•五五	二•五五	二•五七七	八三、〇〇〇
懸雞打蠟	二五•三〇	二五•四〇	二五•〇〇	三、〇〇〇
堪富利士	二五•六〇	二六•二〇	二五•六〇	一〇、二八〇
信託公司	一•九五	二•〇〇	一•九五	一七四、〇〇〇
天星小輪	一八三•〇〇	一八六•〇〇	一八三•〇〇	七五〇
澳門電燈	一二•六〇	一二•六〇	一二•六〇	五〇〇
上海船塢	一•五〇	一•五〇	一•五〇	四五〇
上海紗廠	〇•五〇	〇•五〇	〇•五〇	五、二五〇
加命登	一•九〇	一•九〇	一•九〇	一、〇〇〇
遠東	一五•六〇	一五•八〇	一五•六〇	五、五七五
亞卡佛	四三•五〇	四四•〇〇	四三•五〇	三、一〇〇
娛樂	二九•〇〇	二九•〇〇	二九•〇〇	二五〇

合共成交一、四五八、〇八〇股，約值二七、二八〇、〇〇〇元

歐洲紙價部份調整 鷄皮牛油拷貝均漲

每噸提高三鎊至五鎊遠期交貨 玻璃紙仍疏本港每月需六萬令

【本報訊】歐洲方面紙市，年來時形暢旺，由於歐洲大陸國家及鄰近地區大量購，形成求過於供，而與港市脫節，因此，各大廠家對於遠東（包括香港）市場，已不甚重視，且將各種熟門紙價繼續提高。

此間某大洋紙行昨接歐洲廠方電告：北歐紙業公會已決定將白鷄皮紙、牛油紙及拷貝紙等價格重新調整，每噸提高三鎊至五鎊，如牛油紙每噸由一百一十六鎊漲至一百一十九鎊，拷貝紙每噸由一百六十一鎊漲至一百六十四鎊，但因現貨缺，而港市商訂購，歐方每噸要一百六十八鎊，上等白鷄皮紙每噸由八十八鎊漲至九十三鎊半，均須遠期交貨。

至於玻璃紙，歐洲方面亦缺近期貨供應，日本供應亦不多。據云：本港工業廠家需求玻璃紙甚殷，每月需求總量達六萬令，除部份由廠家直接向歐洲或日本訂購外，其餘則由紙商購入供應，刻以各方來源疏缺，故市道頗疏俏。（日）

倫敦金價昇五仙 港行情跟風報漲

宋紙最高尾盤成一一•六九七五

【本報訊】昨天K金五一三五•五〇）價以高價開出，隨即比諾昨報價（本週五•七八三七五，最高價），每安士亦低五•七八二五。[illegible]倫敦金價升了一角五仙（出入價均加），美電仍疲，期紗價[illegible]。

[illegible]又在去月廿六日的本文指出：倫敦金價是再不會暴漲的了（三五•三五[illegible]），期紗加水五元，盤價少，期紗價有向順可能，近天單批高五•六八三七五，最低五。

中魷地魚 市均掮手

【本報訊】本港海產市情趨形淡，以港產之中魷及地魚更見搶手。查新水中魷，每担扳成至一千四百元，[illegible]

香港銀行減息 採取審慎態度

視乎實際需要將逐步調整

【本報訊】倫敦方面，自英國銀行官佈減低利息後，本港外商銀行界方面，以為減息之必要，仍採取[illegible]，但香港銀行界對於減息之舉，仍採取審慎態度。昨據接近銀行界方面人士談稱：出入口押匯業務，因與國際貿易有關，過去英國銀行、押匯利率，都隨倫敦而定，現在倫敦方面宣佈減息五厘半，現在倫敦出口押匯，則向倫敦方面，但出口押匯利率，亦隨英國銀行而定，現在外商銀行所定之利率，為週息六厘至六厘半，此項利率，在香港方面而言，已不算高，故銀行界認為減息之必要，照目前的情形，本月下半月以至明年一月，可能減低半厘，抵押貸款利率，亦未必可以減低，但無論如何，出口押匯利率亦不會減低半厘之多。（日）

人心趨好米價堅挺 昨日暗盤成八千包

【本報訊】昨（十）日因屆週末，本港米市未有大盤開出，惟人心趨好，暗盤成交頗多，統計約有七八千包，北價一致企硬。據本港米行中人云：本港米市經過長期淡淨，各已跌至貼近成本價，最近數日各種米價雖然[illegible]。

非新貨有充塲 生油市况平淡

【本報訊】新近由「牌及香味非洲生油等」到之一批非洲生油，其售價約佔成交。

港產圓鐵割價拋出 外來圓鐵市轉弱

台灣圓鐵以船頭交貨成交最多 歐日鐵來價降低亦有少量成盤

【本報訊】近來本港鋼鐵市[illegible]。

糖市皆趨淡 廠家捧塲古巴赤砂 台糖港盤仍未開出

【本報訊】在食糖市價淡淡中，昨日太古糖廠[illegible]。

牙醫說：這小童有健全的牙齒這是全憑他母親指導他用「必素定牙膏刷牙所致。

必素定牙膏

清潔牙齒 並使口腔清新

用必素定牙膏刷牙是牙齒健全的良好開始。

荔園

地址：荔枝角九華徑 電話：六二六六六 BDB

第一劇場 外國電影 荒唐英雄 下午三點正 九點正 日夜四場 全部免費

第二劇場 嘉年華 技藝團 杜鵑 花月 血淚 ・ 夜戲七點九 日場三點半 （後座免費）

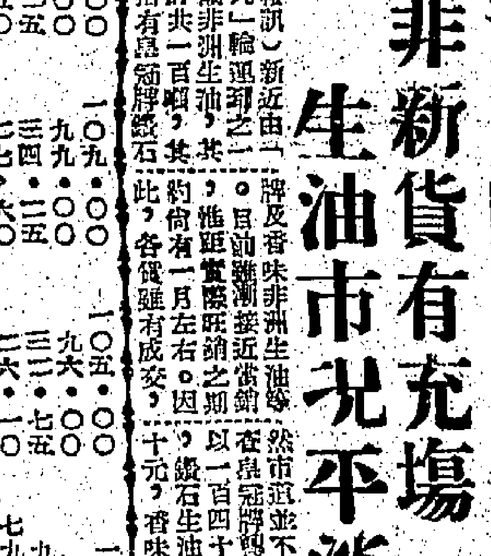
第三劇場 紅粉兵團 （時間：七點 八點 九點 十點）

第四劇場 粵語電影 恩情 （下集） 花之女王 鄧碧雲主演 （全部免費）

第五劇場 歌唱雜劇 新型話劇 詩禮傳家 （後座免費）

珍禽異獸 水陸奇畜 動物園（中午十二時開放）

麗都 仙樂 今仍大映 韓菁清 趙雷 領銜主演 王　引 導演 我的愛人就是你



中央 皇宮 香港 光明 緊張巨片 猛鬼孤兒 羅艷卿 麥炳榮 陳錦棠 靚少佳 馮寶寶 領銜主演

真光 今天四場映 林黛 張揚 雷震 溫柔鄉

京華 狂滿九天 全港座 賣全冠軍 東寶歌舞團 同塲獻映 玉女桃情

一天完成吉祥圖小說 逢星期六·星期日刊出

人生的喜戲

文：司徒皮 圖：高寶

像你，像我和他不少的人，相信在大馬票季節都會買張馬票，碰碰運氣。

雖然誰也知道中獎的機會微乎其微，甚至可說絕無可能，但買馬票的人都不可否認的存着僥倖的心理。一般來說，只花費兩塊錢，便可購買一個美麗的夢，何況假使一朝美夢成真，那還了得，這又何樂而不爲呢？

以往，我沒有中過馬票——倘然中了，如果我中了馬票，那還用得着在這裡搖筆桿哪——溯於我所認識的親戚和朋友中，也沒曾聽過有誰中了馬票。可是，本季大馬票開獎後，卻帶來一個令人驚詫不已的消息，我的一位朋友居然傳說中了馬票哩。

這消息第一次鑽進我的耳鼓裡時，使我感到無限的興奮，如人中了馬票，雖則說是我的朋友，本來也不值得這般雀躍的，但我有着與人不同的想法，這證明了馬票並非全不可「中」，問題只在你有否運氣「中」而已耳。

此外，這一位傳說中了馬票的朋友，在我所認識的全部朋友中，算得是最潦倒的一個，以往十元八塊的，已不知跟我借過多少遍了，今天搖身一變而爲擁有百多萬元家當的富翁，我們做朋友的即使叨不了什麼光，但瞧對方一朝吐氣揚眉，在下意識上多少也存着與有榮焉的感覺吧！這故事從頭至尾都是充滿濃厚的戲劇化的，也可說是一幕人生的喜劇……

記得那天我晚上有點應酬，直至夜深後才從外邊回來，開門的是二房東雷太太，我循例向她謝過，但雷太太對我卻全不理睬的，掉頭便向大廳去了。

我悄悄地返回自己居住的尾房，想着雷太太剛才那副冷冷的嘴臉，心裡想大概是對方不滿我那末深夜回來吧！

但回想一下，這理由似乎不能成立，因爲我即手把大門關上時，曾無意中向大廳投了一瞥，仍是燈火大明的，瞧情形雷先生夫婦兩人還沒就寢；再說，雷先生和雷太太向來對我也是客客氣氣的，在我還未搬進這裡居住前，已跟他們認識，絕對不像是那麼小氣的人。

我一邊卸下外衣，一邊無聊的想，就在這時候，突然從大廳外傳過來一陣輕微的爭吵聲。

我心中一楞，本能地側耳傾聽下去，像是雷先生的聲音：「好了！何必再爲這些無聊的事爭執！」

「哼！」是雷太太答：「我本來也不想說的。」

「你既然不想說，那就不說好了！」雷先生的嗓子變得提高。

「我是教慣你以後怎樣做人，知道麼？像你這樣的個性，那有發達的一天！」

「甚麼？」雷先生說：「難道去巴結人，去攀附勢，就會發達？我倒不希罕！」

「我並沒有說過要你去巴結人家！」是雷太太冷笑的聲音：「可是，你也該去看看人家，幾個好朋友也是這麼說的！」

「我沒有對老許不起，用不着在他跟前說好話！」雷先生的脾氣不好，聲調激昂：「他中了馬票，是他自己的事，要去巴結你就自己去吧！」

聽到這裡，我像猛然感到心房一震，老許中了馬票，那是怎能令人相信的一回事呢？

老許原是雷先生的朋友，也是他介紹我跟老許認識的，聽說雷先生以前和老許曾是同事，後來老許不知如何的被解僱了，一度淪爲連幾口的生活也弄不到，幾年來一直找不到職業，經濟狀況更形拮据，那初當我們雷先生一百數十塊錢的借貸，後來漸漸的十元八塊，也一樣伸手去拿，雷先生倒沒有什麼，雷太太卻是有點不滿，不時在丈夫跟前嘮嘮叨叨的說：「老許常來借錢，好像除了借貸之外，就一無辦法生活似的，俗語說，長貧難顧，也虧他有那麼厚的臉皮。」

事實上我清楚雷先生的手頭亦非寬裕，如果收入較佳，也用不着把尾房分租出來給我居住了，故此有過一兩趟，雷先生拒絕了老許的要求，先我是碰見的一次，兩人似乎還鬧得并不十分愉快。

我呢，雖然跟老許並不認識很熟，但小數目也不知借給他多少遍了，只是我從沒有在雷先生夫婦跟前提起，免得老許一旦知道，傷了他的自尊心。

「妳不是不親眼看見的，老許跟我借錢也不少了，前兩星期他問我借兩百元，說要做點小本生意，我想盡忙他，但一時拿不出來，而有什麼辦法，就是十分平常的事，雖然他中了馬票，我便要帶頭來向他道歉了麼？」雷先生又在說話了。

我忍不住了，便披回外衣出房間，一來是想做和事老，一來也想 [illegible]

甫踏進大廳，就看見雷先生斑筋暴現，像無限委屈似的坐在長沙發上，雷太太一見我出來了便說：「你來得正好，給我評評理看。老許以前我們也不知幫了他多少忙了，這相信你也清楚的，現在他中了頭獎馬票，我叫阿雷去找找他，瞧點什麼生意，總比替人打工的好……」

「雷太太說得不錯！」我順水推舟的說：「雷兄明天便去看看他吧，那有什麼關係。」

可是，雷先生卻倔強地搖搖頭：「他要是有心關照我的，自然會來找我！」

「那麼，他以前借去了我們的錢呢！」雷太太狠狠地瞪了她的丈夫一眼。

「他要自然會還，也來找我，」雷先生依然一般的倔強。

我做好做歹的，費了幾許唇舌，總算是把他夫婦倆的爭執勸住了。問起老許中馬票的事，雷先生說：「發出這消息的是我們公司裡的李均的吧！」

「也許這消息並不確，許多時候傳說中馬票，根本上並非其事。」

「不會的，」我狐疑地答。「這次老許的情形不同，」雷先生說：「因爲李均還親眼見過，那就是頭獎開出來的一些不差！」

× × ×

翌日，大清早我便被雷太太在外邊的敲門聲驚醒了，我揉着惺忪的睡眼下床把房門打開，是雷太太，她帶着一絲抱歉的笑容：「早啦，對不起，這麼早的便吵醒了你。」

「沒有關係，沒有關係，」雖然我心裡有點不大舒服，但仍是禮貌地問：「有什麼事嗎？雷太太。」

「雷先生上班去了。」雷太太說：「我知道你上午是不用上班的，所以——所以——」她囁嚅着，最後還是說出了來意：「我想余先生陪我到外邊走一趟，可不可以？」

「到那裡去？」我問。

「我不曉得老許住在什麼地方，余先生應知道的吧。」她一口便咬定了。

「知道是知道的，」我沉吟地答，心裡很不以雷太太這做法爲然，但礙於雷先生的面子，卻又不好說些什麼。

雷太太一定要我陪她找老許去，在這情形之下，我簡直想不出什麼推搪的辦法，只好叫她在外邊等着，匆匆梳洗完畢，換過衣服，我便硬着頭皮伴她出門去了。

雷太太大概覺得乘搭巴士仍不夠快似的，一出門便喚住了一輛的士，坐進之後便半帶着命令式的口吻：「告訴司機，老許的住址！」

老許住的是一幢唐樓前座，那方領不到十呎的小房間裡早已密密麻麻地擠滿了人，只是，老許本人卻不在。

「許先生在嗎？」不待我先開口，雷太太就客客氣氣地向老許的妻子詢問。

「天還未亮便出門去了。」老許的妻子答，一邊向坐滿了房間的人投以一瞥，又說：「這些先生們都是找老許來的！他們問我知不知道老許中了馬票，而且中的還是頭獎呢！」

「是的，許太太，妳們有福氣！」雷太太立刻擺出了一副巴結的嘴臉，一步便坐到木板床上去。跟着問：「是呢！許先生沒說到那裡去麼？」

「我不知道，」老許的妻子是一個瘦弱的婦人，想是長年受着生活的磨折，故此說話時經常是怯生生地，還緊緊壓着眉尖：「我根本也不知道他中了馬票！」

「許太太！」一個肥肥胖胖的男人立刻插口說：「我們不會隨便對人說的，妳不信問問老許，我們是老朋友了，憑我們過去的交情，老許即使是中了馬票，也用不着瞞起來吧，你們說是不是。」

這番話，在座的人馬上加以附和，東一句，西一句的吵得不亦樂乎，但許太太卻堅決否認知道老許的行踪，更堅決地否認老許中了馬票，她說：「照道理老許不會不告訴我的。」

「許太太，」另外一個披皮猴似的男人苦笑地搖一搖頭：「老許以往跟我有點小數目的來往，但許太太千萬不要誤會，我并不是怕着討債來的，只因我和老許的交情，像兄弟一般的密切，他中了馬票，我應該來向他道賀！是麼？」

我坐在一旁，始終沒有開腔，半小時過去了，有些等得不耐煩的人客已經開始陸續離去，我向雷太太使了一個眼色，但她仍然戀戀不捨似的說：「我們反正沒事，再多坐一會罷！」

最後，我說約了朋友，一再催促雷太太離去，她才快快地踏出老許的家，一邊埋怨地說：「真不巧——唔！是呢，老許一定是躲起來了！」

「看情形是不會的，」我說：「大概老許不是真的中了馬票吧！」

「難道是假的不成！」雷太太甚不服氣地橫了我一眼：「阿雷的同事李均也親眼見過了。」

我笑了笑，沒有再說什麼，吃了中飯我便返報館上班，偏那麼湊巧地就在路上碰着李均。

我想起了早上的事，便笑着問李均說：「聽說老許中了馬票，究竟是真的還是假的？」

李均反問我怎會知道這事，我便將雷先生跟他太太昨晚吵架與今早陪雷太太去找老許的經過都告訴了他。李均聽後搖一搖頭：「這世態炎涼，倒的一點不錯，老許一旦中了馬票，便有那許多人趕着巴結，還是老雷較有骨氣。」

「是的！」我想起了雷太太的趨炎附勢，很有點倒胃：「故此，我反爲同情雷先生，他的太太沒理由！」

於是，李均跟我說出那天老許 [illegible]

在一間下級旅店裡，我找着老許，對他說：「一個人只要肯奮鬥，暫時的困難算得甚麼？你還是回家去罷！」

李均似乎也瞧出了我心中的疑惑，便說：「說來話長，大概三個月前，老許忽然到來找我，叫我設法替他找五百塊錢，幹點小本生意，一來寫在同事一場，二來我瞧他的生活也是過得夠困苦的，便介紹他認識我的一位姓陳的朋友，由我擔保，這姓陳的便借給他五百塊錢，訂明月息五厘，三月歸還，我不清楚老許幹的什麼生意，可是，這二個多月來，他一文錢的利息也沒付過的。」

「後來呢？」我想起了老許爲了要幹小生意也曾問過雷先生借錢，便順口問。

「老陳前念起來，幾次問老許是怎麼樣的，及至三月期滿，老陳催他還錢，他答應一星期內無論如何清還，否則也要去看看他呢！跟着第二天馬票開獎，他便歡天喜地對我說他中了頭獎，請我通知老陳，待領得獎金後一併本利歸還，這話說出來已有許多天了，我又抽不出空跑去看看他呢！」李均一口氣說畢，復補充說：「我正在奇怪，爲甚麼他一直不來找我呢，原來老許中了馬票，便偷偷躲起來——」

「可是，他的妻子卻否認老許中了馬票呢！」我說。

李均搖搖頭，苦笑一下：「一個人無端端的暴發起來，當然是諸多顧忌的，這也難怪！」

我看了看腕錶，才發覺我們站在路邊竟談了十多分鐘，因爲趕着上班的緣故，只好跟他別過。

× × ×

這晚我躺在床上，百無聊賴中偶然想到一個人的際遇，像老許的是那麼落泊，潦倒，像正是前路茫茫，對未來的日子，還想都不敢想下去的時候，竟忽然中了馬票，嚴格說來，這不是奇蹟是什麼？

奇怪的，是直覺上我始終以爲老許不像是中了馬票的那一類人，我知他那副寒酸的相，終日緊蹙起來的眉頭，像竭力在抑制內心的煩亂和痛苦所擠出來的一絲苦笑，難相信他會一朝發起達來。

然而，這是事實，李均親眼見過他的頭獎馬票，那還會是假的？

第二天早醒來，才不過八點多鐘，我想多睡一會，卻睡不入眼，抽煙洗了把臉，穿衣到街外買了一份早報，信步跑到附近的一間茶樓，才坐下開好了茶，便聽見有人隔遠向我招手招呼，待瞧低了原來是報館的同事老徐。

恰巧我坐的卡位對面那茶客結賬離去，老徐便擠了過來，跟我閒聊，我們從荒謬談到朋友們生活上的變動，自然而然的我又想起了老許，於是，我便將這奇聞對他說了出來。

「你和這位姓許的是不是十分相熟？」老徐饒感興趣的問。

「普普通通。」我總覺答：「算來認識他也有兩三年了。」

「你知道他住在什麼地方？」老徐又問。

老徐這一問，才使我想起了他在報館當的是那採訪主任，於是，我便爽快地向他反問：「老徐，這是一條絕佳的花邊新聞，我可以帶你找老許去，這頓早茶由你請客好了！」

老徐一口便捉承下來，立刻我們便結賬離去，老徐在車上跟我將訪問老許的說話一路商討有關的計畫，如趕得及，便在明天的報紙刊登出來。

我帶着老徐跨上那一道發霉的木樓梯，心想，老許這時大概還沒有起床吧！

可是，一切出乎我的意料之外，那狹窄的房間裡，早便鬧哄哄的吵成一片，像那天一樣的坐滿了人，使我更感驚詫的是原來雷太太也不知什麼時候來了。

是時，一個中年男人正把一份五彩精印的圖則鋪在一張斷了一條腿子的木桌上，口沫橫飛的說個不停，所說的不外是那一所房子怎樣寬敞，怎樣的設備週全，我聽下去才知道對方是物業經紀，但雷太太卻似乎一些聽不入耳，只管盯着眼睛看地面。

我坐在房間裡，向房間裡的人客投以一瞥，發覺其中有些臉孔那天早已見過，也有幾張是陌生的。

跟許太太招呼過了，我就問她老許是不是又出外去了？

「他一直沒回來過。」許太太怯怯地說。

我不禁一楞，雷太太立刻便答進來說：「許太太，不是我的多嘴，情形似乎有點不大對勁呢！」停了停，她回過頭來瞧我一眼，像在徵求我的同意：「你說是麼，許先生把百多萬元帶在身邊，四處亂闖，難保不會發生什麼意外！」

「對！」不知是誰馬上附和說。

我也懶得再去參加他們的「會議」，既然老許不在，便和老徐兩人告辭而去。

踏出至大門口時，從房間裡傳來一陣沙啞的聲音，我認得是曾一度跟老許稱兄道弟的那披皮猴，聽他的口吻像是有點光火：「老許也太不夠朋友了，中了馬票便躲起來，不想一想他困難時我幫了他多少忙，這次的不說，那天我還借他幾百塊錢呢！」

下到大街，我微笑地對老徐說：「我不管老許，你的特寫可寫不成了。」

「我看——」老徐沉吟答：「你的朋友不像中了馬票。」

「爲什麼？」我愕然地瞅他一眼。

「幹嗎他要躲起來呢？」老徐究竟是新聞記者出身，故此對每一件事的發生比普通人來得敏感而深刻：「可是，有這許多點是值得被人懷疑的。」

「你說爲什麼是值得被人懷疑的地方？」我狐疑地問。

「你是寫小說的，」老徐欣賞的寬慰說：「總之，這不是屬於我的新聞範圍，而是你寫小說的故事題材，譬如——」他微微地一笑。

是這兩天我正因思索不出一個故事題材而大傷腦筋，突然的，我決定折回老許那裡。

剛才擠滿了房間的人客都已離去，只餘下許太太獨自呆呆地坐在木板床上，一個約莫七八歲的孩子站在一旁，拉着她的衣袖，哭着嚷說：「爸爸呢！爸爸到那裡去了……」

許太太顯然聽到我的腳步聲，抬起頭來，呆滯的目光只向我投了一瞥，便把眼簾垂向地下。

立刻，我完全相信了老徐的看法，如果老許真個中了馬票的話，許太太斷不會再現出這副愁慘的神態的。

「許太太！」我低低地向她喚了一聲：「老許還沒回來嗎？」

許太太輕輕地嘆了口氣！忽然問我：「老許欠了你多少錢？」

「沒有！沒有！」我連忙答：「許太太不要誤會。」

「那最好了！」許太太的聲音低得僅可聽到，似還帶着哽咽的成份。

我想了想，直接問：「許太太，我很同情你們的遭遇，告訴我吧！老許躲到什麼地方去了？告訴我吧！也許我能幫他的忙。」

許太太猶豫着，好一會，又深深地嘆了口氣，才對我說出了老許躲在一間下級旅店，她補充地又說：「你勸勸他回家吧！這樣躲下去究竟也不是辦法的！」

向許太太慰解一番，我便離開他們的家，出門就馬上乘車趕往老許住的那一間旅店。

最初，老許見着我時很有點錯愕，但經過了我慇懃的解釋之後，他才坦然地將事實的底細和盤托出。

「我沒有辦法，」老許沮喪地攤開兩手：「只有——只有這樣子！」

「你還跟一個瘦瘦的男人借了幾百塊錢，是不是？」

他無可奈何地點一點頭。

「老許，你說中馬票去推搪這姓陳的一時，我不怪你，」我正色說：「但你再向別人借錢，便是屬於欺騙了。」

老許低垂着頭，過了許久說：「他以爲我中了馬票，自動借給我的，老實說，我那時實在窮得發慌，而且答應過還那姓陳的錢，李均是擔保人，我不想累了他，於是把心一橫，拿他的錢去澳門賭博，誰知不就一切也可解決了嗎？」

「結果是輸了。」我接上去說，老許默默不語。

「老許，」我說：「到目前爲止，你不應該再逃避下去，這社會是現實的，千萬不要存着那種僥倖的心理，話說回來，即使一個人真的中了馬票，也比不上那種用努力智識換回來成果的代價，只要你肯奮鬥下去，一時的困難，根本就算不得什麼的一回事。」

「回家去吧！」我進一步向他規勸。

老許似被我這一番誠懇的話所感動了，卒於跟我一齊踏出旅店的大門。

下了車，老許垂頭喪氣地隨着我步上樓梯，開門的就是許太太本人，她瞧見丈夫回來，也沒有什麼特殊的表情，只低低地說：「他們全又來了！」

我和老許在同一時間踏進房裏，發現來客們依舊像早上那麼熱熱鬧鬧的擠滿了房子，想是他們剛才回家吃中飯去，之後再次登門造訪老許是否已經歸來。

「許先生！」

「許兄！」

「三哥！」

剎那間，來客們一擁而前，把老許團團的包圍着，爭着跟他招呼，爭着伸出手來跟他握手道賀。

雷太太也擠上來了，眼睛瞇上一線，齜着牙把那已保持已久的笑容繼續保持下去：「許先生，阿雷本來也想到來拜候你的，只是他要上班，抽不出時間，故此他叫我轉致你們夫婦兩位，今天晚上千萬請到舍下去吃頓便飯……」

雷太太的話還沒說完，已被其他人的話聲蓋過了，我站在一旁冷眼旁觀，那肥胖的男人那種興高彩烈的樣子，就彷彿他本身中了馬票。

「謝謝你們，」這樣道賀了十多分鐘，老許才找得開口的機會，他期期艾艾地說：「我——我這裏——只是——」

衆人瞪着眼睛向他瞧着，因爲，他們似乎都發覺老許語無倫次，但仍得裝作非常耐心的恭聽下去。

許久，老許抬起眼來向我投以一瞥，也只有我一個人清楚他爲什麼說不下去的理由，於是，我便給他打氣：「說吧，老許！都告訴他們好了！」

可是，老許只深深地噢了口氣，突然從外衣裏摸出一張摺得好好的票，隨也不瞧便把它撕成兩片。

衆人都被他這一突如其來的動作嚇得呆了，披皮猴比較鎮靜而動作敏捷，立刻撲前把撕碎了的馬票從地面檢拾起來，只瞧了一眼便直跳起來大嚷：「你……你怎麼把頭獎馬票撕了？」

「我沒有中馬票！」老許苦笑着：「你們瞧清楚吧，那些號碼都是我剪下來再貼上去的！」

披皮猴把馬票拿到鼻尖，瞪了又瞪，還拿到光線較強的地方用指甲輕輕地刮着，最後他回過身來跳着腳子，露出了一臉兇狠的神氣：「老許，你騙人！你知道嗎？你拿這假馬票向我行騙，騙了我好幾百塊錢！怎麼，快還我的錢來！」

衆人目瞪口呆地瞧着老許把馬票撕爲兩邊，都以爲他發神經了。

室內，頓然喧起了一片哄動的鬧聲，雷太太悄悄地行過來拉了我一把，大失所望地說：「原來——原來——哎……」

這故事的結果讀者們大致也可想像得到，換言之，這根本就是一個沒有結果的故事。

所不同的，是每一位人客的離去，都是帶着一臉憤然的神色，跟最初歡迎老許回來的那份近乎諂媚的笑容，恰成了一個強烈的對比。

回到報館，我將這一幕可笑的喜劇原原本本的都告了老徐，他聽後一些也不覺得驚奇，只淡淡地說：「我早就瞧出了破綻，只是，他們被利慾沖昏了頭腦，故此發覺不到罷了。」

我想一想，倒覺得老徐的話很有理由，其實這社會每天都在搬演着類似的喜劇，只是人們 [illegible]

麗聲 下期獻映
西蒙薛娜烈 最佳傑作
浴室情殺案 The Fiends
浴缸殺人 計劃週詳 泳池藏屍 手段殘酷 死屍復活 疑雲疑雨 結局離奇 鬼神莫測
看本片後，請勿將結局向親友洩露！

慾火情燄 The Fugitive Kind
三大金像巨星首次攜手合作
金像男星：馬龍白蘭度
金像女星：鍾活華
金像女星：安娜麥蘭妮
麗聲 皇都 不日獻映巨片

都城 樂聲 METROPOLE PRINCE'S
昨禮拜早請滿
電懋公司出品 驚心動魄偵探奇情巨片
李湄·喬宏 攜手主演傑作
緊張透頂·毛骨悚然
飛車橫腰撞到 花盆凌空飛來 利刃貫胸而過 殺機隨處伏到
殺機重重
監製：鍾啟文 導演：王天林
李湄 喬宏 田青 歐陽莎菲 吳家驤 唐迪 馬笑儂 聯合主演

皇都
今天日夜公演 第三屆 第十屆
大龍鳳劇團
今天日場一點半演 艷后情挑雙虎將 票價由一元七至六元正
今晚夜場八點正演 十年一覺揚州夢 票價由二元四至七元六

禮拜早請 金國 新明 英國 長者 寶 陸 民 華 台 聲 京 麗 樂
龍虎關前 烈女魂
吳君麗·羅劍郎·林家聲 聯合主演
珠璣導演

新華 豪華 下期獻映
好消息！合你驚奇！
尤伯連納 改變作風 第一次演 奇情喜劇
妙不可言
哥倫比亞巨片
SURPRISE PACKAGE
最新出品 航空到埠 以饗影迷
有笑料 也緊張

新世界 百樂門 東方 麗斯
虎將屠龍 電話皇后 虎將沉寃 黑天堂 情將淫姬

金陵 國民 金華 新聲
相思環 三狀元 有女萬事足 女派對 梨花一枝 李仙傳 冷梅寒月 五兒

瑪莉蓮夢露婚變裡因

南汀

被譽爲「才子佳人婚姻」的瑪麗蓮夢露和大劇作家米勒的結合，自一九五六年六月二十九日結婚起，經過三年四個月另十二日的共同生活後，終于上月十一日宣佈分居，這消息傳出後，即掀起影壇的又一次大騷動，有關的事情，米勒各執均曾予以那過了，不過對于她的婚姻裡因的披露，卻似多屬于付測的，今天再來補述這一段往事，恐不致有明日黃花之感吧。

「瑪麗蓮夢露是一個外向的女性，她需要男人——一個年紀較她大而又能控制她的人。」

「但當她得到他後，她卻會去毀棄他的，這就是米勒現在所遭遇到的了。」

上面一段話是著名影片批評權威周莉絲路遊于夢露婚變後所作之評語。

一般人對夢露婚姻分裂的看法，都說有第三者插足，有些更大胆的指出這個第三者就是與她合演「我愛金龜婿」的尤蒙頓，大概他們的感情建立于拍片之時，然根據蘇路遊的判斷，他說夢露的婚變，絕無涉及第三者，他力說：「據我所知，米勒是死心塌地的愛夢露的，他甚至放棄寫作去遷就她。」

「爲着適合夢露的戲路，他與製片人、導演和經理人爭辯，並寫「我愛金龜婿」劇本以就她。」

「他每事都爲夢露設想，再走鋼索，一天二十四小時，他都是她的奴隸。」

「可惜，米勒這樣做，夢露卻更少些尊敬他，不錯，她需要一個年長老成的男士，然她得到手後竟開始去毀棄他呢！」

蘇路遊預言，「假如生活上的需要，夢露不久便又會找到一個如意郎君的了，但他[illegible]。」

——事實上她知道一些將會發生的事情，但我不能告訴你何時或是什麼，你會看到的，我敢說，這個男士定是一個年長、強健而有體育家型的。

「夢露需要男伴是急切的，或者數週後，她就會有約會的了，我不能亂說這個人是誰，我迎未您到她對那位男士感興趣——至少，目前是如此。」

夢露的第二任丈夫是一個著名的體育家狄馬智奧，而米勒卻是一位作家，蘇路遊指出：「狄馬智奧會有可能重獲佳人垂青的——假如她選擇斷絲連的話，不過這個只是假定吧了。」

蘇路遊將夢露的個性，比作從前的伊利沙白一世，她所愛的人都多遭不幸的，她將湯特曾李爾收監，又將艾色斯爵殺掉，二人都是她所心愛的，因此，他對夢露的斷語是：「夢露是一個偉大而又自視太高的明星——除了自己之外，誰也不在眼內，這是她的可愛處——同時又是她的悲劇呢！」

娛樂

海角追踪

「海角追踪」是範納公司發行奇情緊張劇，敘打鬥和有三角戀愛穿插的影片，由「哥薩克騎兵隊」主角愛門普頓、「勝利者」的桃樂妃丹德烈治、「情鎖」的杜利華侯活三人合演，在倫敦盜竊金鋼鑽，得手後，不料愛門普頓背叛，把全部贓物吞沒了，私自逃去西班牙，杜利華侯活不甘被人背叛，同時又發覺妻子桃樂妃丹德莉治和愛門有染，更感氣憤，懷疑妻子同謀，遂擊之往西班牙追踪，終于把大鑽清算，結果兩人來一都難逃法網。

本片故事相當曲折，杜利華和愛門普頓本是合夥偷盜鑽石，不料因愛門食髒獨吞贓物，才引起海角追踪之事，片中描寫杜利華偷開保險箱的一幕鏡頭夠緊張曲折，他全神貫注來轉動保險箱號碼，但見他屏着氣息來聆聽號碼轉動時的輕微聲響，呼吸緊張，冷汗直淋，座下的觀衆也跟着替他捏一把汗，替他消念，這是何牙利縮導演班特的成功手法。

本片外景是在西班牙實地拍攝，片中借杜利華追踪愛門普頓的關係，把西班牙景色詳細地介紹出來，桃樂妃在本片飾演一個不安于室甘作出牆紅杏的妻子，她背叛丈夫和愛門普頓相戀，使出渾身解數，把一個冶蕩的婦人演得活靈活現，可謂入木三分。

「海角追踪」的一個鏡頭

影壇巡禮

行者

人同此心 心同此理

緊張刺激的影片，如果不注意全片故事的發展合理，從以小技巧取勝，弄點短情節而製造氣氛，那仍是落於下乘的手法。「殺機重重」的妙處，是在故事發展，絲絲入扣，步緊似一步，而其間的恐怖氣氛，自然而然神經如拍緊了的弓弦，會說「情形是如此演變的」，以人同此心，心同此理的佈局法，當然能引起觀衆的共鳴。

王引昔年前返港

據宜美電說：「王引可於年前返港，此次在台拍片，一切無不順利，是他的人緣好，也是自由祖國對海外電影工作的特別關注，他過了年，再去台灣拍片的成份居多。」這是香港影人的佳音，香港拍片難，還有台灣一個迴旋的餘地。

「星」片開年出外景

「星星、月亮、太陽」的外景隊，原定年前赴台，現在因爲香港的內景，已經搭好了的，必須拍一段落，始克成行，這樣一來，外景隊啓行之期，當在一九六一年初了。

影壇才女出閣 秦亦孚昨赴日度蜜月

—由明星平編劇的一頁成名史

昨日，是女編劇家秦亦孚，又是女明星秦羽于歸之喜的好日子，上午九時卅分，這位才女新娘與青年新郎李裕生醫生，在香港婚姻註冊處內的禮堂，由婚姻註冊官主持一項簡單而隆重的婚禮，經過十餘分鐘的時間，便完成了這個結婚儀式，在簽了一紙結婚證書，從此她便成爲李裕生的夫人了。

這是今年度影圈內的第三件大喜事——第一件是林黛出嫁，第二件是張揚與張帆訂婚——。

消息影迷，祇知道秦亦孚底秦羽的藝名，而不知道她的原來姓名，她的姓名爲朱實，出身官宦之家，而她曾肄業於本港崇基學院的香港大學，便得了文學士衛，所以她在電影圈有「影壇才女」及「方帽女星」之稱號。

這位才女文學士，早在她攻讀期中就對電影發生了興趣，於是一面就學，一方面參加電影工作，那是七年前的事了。最初，她投入新華影業公司的旗下，以秦羽藝名出現影圈，已故的製片大王張善琨當時曾籌備一部歷史宮闈片「香妃」由她主演的，結果一番宮闈後並未實現，後來，新華集中影壇所有紅星，由導演拍攝一部革命歷史巨片「碧血黃花」，派她與王豪合作一組戲，這是她第一次上銀幕的處女作。

三年前，是亞洲影業在本港發展製片事業，設立國際製片機構，於是電影懋業公司便以嶄新姿態崛起於國片影壇上，大量網羅影星、編導人才，陣勢浩大，實力雄厚，於是秦羽和葛蘭、林翠、陳厚、林黛、李湄、張揚等成名影星，便爲電懋所羅致，成爲該公司旗下的合約明星。

她自從與林黛、陳厚、張揚攜手主演了一部大喜劇「情場如戰場」成功後，由於電懋當局看重她的才學，使其轉而從事編劇的工作，如此才不致埋沒她的所學與長處，而且她對編劇亦發生濃厚的興趣，所以她便放棄演戲而改爲編劇工作。那麼，「情場如戰場」可以說是成了她演出的最後一部片子。

這樣一來，她從事的電影藝術工作，便有了一個大轉捩的進一步發展，從此，她便由影星秦羽逐漸而爲女編劇家秦亦孚，爲電懋公司的基本編劇人之一。

秦亦孚編撰第一部劇本拍成電影的影片，便是以影后林黛及張揚、王引、王萊、劉恩甲、劉鶯等演出的彩色鉅片「紅娃」，此後陸續編有「二八佳人」、「玉女私情」、「母與女」、「同床異夢」、「野玫瑰之戀」，以及目前正在拍攝中的一部彩色文藝巨片「星星、月亮、太陽」等十餘部劇本，然而上述的影片除了拍攝中的「星星、月亮、太陽」外，所有的片子無不獲得過觀衆的讚揚與好評，而且「玉女私情」及「母與女」兩片，更是獲得兩屆亞洲的影展金像獎的佳構呢。

此外，她還有一部新劇作「愛的教育」現正積極籌備開拍的工作，而此一新片是電懋製片當局爲林翠三喜臨門後復出主演所準備的新片，該片將於本月內進行拍攝。

這一對新婚夫婦於婚禮完成後，已於昨日下午乘搭民航公司班機飛到日本度蜜月去了。

秦羽和夫婿李裕生合照

羅臻導演「租妻記」 樂蒂陳厚初次合作

導演羅臻自「魚水重歡」一片之後，又爲邵氏公司完成一部現代寫實鉅片「租妻記」。羅臻已是目前國語片影壇一位電影腹子，他是一位很正從理論到實踐的電影藝術的工作者，所以他的作品有一定的水準，並非僥倖得來的。

羅臻自得進入邵氏公司，已先後拍攝了三部影片，第一部是文藝愛情悲劇鉅製「慾火焚身」，第二部是家庭愛情喜劇傑作「魚水重歡」，第三部就是現在這一部社會現實的新片「租妻記」，三部作品具有三種不同風格，可說是三種典型的代表作，而其成就則一部勝過一部，均足以爲從事電影藝術者作一示範作品。

「租妻記」係由樂蒂與陳厚分任男女主角，也是他們兩個第一部攜手合作的作品，相信一定爲萬千影迷所歡迎的一對拍檔人物。在今日的國語銀幕上最理想的一對片方面，樂蒂與陳厚是兩位最受年青一代影迷所崇拜的偶像，預料此片公映之日，萬千影迷當爭先一睹此一對心目中理想的他們的合作，定必是人物的演出。

「租妻記」男女主角樂蒂、陳厚演出的一幕。

恩怨情天觀後

·木童·

「恩怨情天」是一套好片。這已經是毫無疑問的事。自從片上映以來，各方的反應都相當好，差不多一致認爲是近來最出色的一套。

不過，曾經有人提出這樣幾個疑問：片中的柯德莉夏萍應不應該殺親兄？有無必要？劇作者與導演如此安排，是否因種族歧視的觀念作祟？白種人的生活方式比印第安人優越嗎？何以西部片總要令印第安人死光？

筆者看電影，一向祇求娛樂性。「主題」「意識」是否正確，很少動腦筋去想。但是，大家既然如此高興，筆者不妨也趁趁熱鬧。

關於第一點。依筆者的管見，根本不能成爲問題。首先，這是一個故事，是小說家憑空想出來的。他可以要柯德莉夏萍殺死親兄，也可以要柯德莉夏萍回印第安族，祇要他歡喜，甚至使到柯德莉夏萍吞鎗自殺亦無不可。

談到應該與否，那更是無從談起。既然是無中生有的故事，何必斤斤於應該不應該？難道柯德莉夏萍回印第安族才是天經地義嗎？

而且，讀者試想一想，天經地義的事有什麼趣味？

關於第二點。劇作者與導演是否有種族歧視的觀念，筆者與他們素昧平生，自然無從得知。不過，依照該片的故事，筆者或許可以這樣說：最低限度，他們在片中會否定了種族歧視的。奧迪梅菲所飾演的嘉舒，不是劇中被否定的人物嗎？劇作者於是聰明一點，不像一般「低手」那麼低能將否定這件事如如桜桜表現出來而已。

而且，種族歧視在當時的時代背景來說，是一種事實。難道當時在西部開發的白人個個與印第安人情如手足麼？白人到美洲新大陸，是歷史上必經的階段。當時白種人與印第安人之間的衝突，也是必然的事。過不過癮，對不對，那是無從說起的。美洲如此廣闊肥沃的處女地，在本國無大發展的白種人，自然要去碰碰運氣。何況，就歷史來說，當時白種人到美洲，主要是因爲英國清教徒被排斥的，那些走頭無路的人，你能說他們侵略麼？白人踏上美洲，印第安人被屠殺，但白人也曾被印第安人屠殺呀！這種偶突和互相殘殺是很難分辨道理的。言語不通，習慣不同，互生恐懼，自然會有鬥殺之事發生。如果說，因爲印第安人世居美洲，就有權殺白人。這種邏輯究竟從何說起？當然，白種人之中有壞處，會有霸佔土地，強姦印女的事。但印第安人難道就沒有搶人麼？不會強搶白種女人麼？所以，這種事，是非黑白是不能分的。

而種族歧視，在當時乃是一種事實。假如劇作者將劇中的白人弄成個個與印第安人親善，那才怪哩！那才是不合理。

關於第三點。劇作者並沒有指出白種人的生活方式比印第安人好。卑爾加士打番豆話，不過指出夏萍是在白種人環境中長大，生活習慣與情感已完全與白人同化，一旦回到印族，不但不會得到幸福，反會因爲習慣不同，沒有長期培養出來的感情，會飽嘗痛苦。祇此而已。

這是合情合理的，這就是與東人俗語所謂「親娘不大養娘大」。舉例來說，一個自幼由別人撫養長大的人，對養母的感情，一定比親母更好的。假如一旦回到親母，自然重敘天倫，但對養母的感情絕不會減少。在這樣情形之下，是可以兩方兼愛。在不同種族的情形下，尤其是在當時白種人、印第安人兩族交惡的情形下，那就沒有可能。讀者試想想，卑爾加士打當時能不能說服夏萍的親兄，令他不來緊取夏萍呢？或者，能不能令夏萍兩面來往，兩族通好呢？不可能的。第一，言語的困難；第二，兩族的過去的交惡。

至於第四點。筆者認爲這是一般人的錯覺。這不是印第安人何以死光的問題。在許多西部片中不是有白人被屠殺的描寫麼？祇不過被屠殺的是些與我無關的人而已。讀者試想想，如果主角都被印第安人殺光，那還有什麼戲可做？主角死後，有誰主演？（當然，西部片中也有主角結局死光的戲。）

還有一點，或許觀衆對印第安人輪番攻擊的方式不大明白，這不是白白送死麼？

其實，這是印第安人作戰方式之一。並非平白安排出來的。當年曾經在西部生活過的老年人證實有此種作戰方法。印第安人不是送死，他們認爲這樣才是戰士的不畏死精神。

當然，在今日我們看來就覺莫名其妙。但是讀者試想想，難道當年的印第安人個個懂得現代戰術麼？當然，就中也會有戰術的天才。（筆者肥得會有一部西部片，片中的印第安人酋長相當聰明，懂得迂迴，懂得誘敵。）

秣巴狂想曲與內海安江

「秣巴狂想曲」是一東寶歌舞團」此次來港表演的重頭節目之一，它是由重山規子、櫻井節子、內海安江表演的。重山規子是該團的首席紅星，其舞藝是不用多爲介紹。至於櫻井節子，她也是同次得獎的舞星，舞藝也是不用多爲介紹。至於內海安江，她在一九三七年三月十九日生於東京涉谷。一九五二年三月，畢業於山脇學園中學部。從讀書時候起，她就抽時間到彭城秀子舞蹈研究所及珍柏雷舞蹈專門學校學舞。一九五四年三月，她加入東寶映畫舞蹈研究所。一九五五年四月，她初次登上舞台，演出了「日劇春之踊」。一九五七年，她在「日劇歌舞團」被選爲六人芭蕾小組，她的舞藝也曾先後得過「新人獎」和「歌舞獎」。在「秣巴狂想曲」中，她的舞技很嫻熟，留給人很深刻印象。（附圖爲內海安江在「秣巴狂想曲」一舞中）

殺機重重

⑩陳忠良是警局的探長，致力於掃蕩黑社會工作，他已知道殺祭公俠的是周玉，爲保護潔芸，派了兩個得力助手在潔芸門口守衛，誰知周玉將計就計，反將潔芸劫走，使守衛大吃一驚。

⑪周玉利用汽車强劫潔芸，被逼同往郊區，恰被黃玫瑰看到，便會潔芸另有所戀，將情告訴守衛，守衛自潔芸失蹤後，正苦下落不明，聞訊即與陳忠良率衆趕往營救。

⑫潔芸被周玉劫持，無法脫身，羅守禮是否能將潔芸救出？周玉爲什麼要殺害潔芸？這裡暫且不提。總之「殺機重重」是一部奇情謀殺生死搏鬥驚心動魄的偵探巨片，觀衆欲知結果，一看本片，自會恍然大悟。（完）

瘦弱與虫病

成年人 經常體質孱弱，頭暈心跳，精神疲乏，工作事業均受影響，雖服各種補藥而從未見效，究其原因，多係患上一般成人最易感染的寄生虫病，如肝虫、鉤虫、蛔虫、絛虫（引致肛痕險痒做成皮膚疾病），因此等寄生虫係專吸人體血液和營養，以致患此病者，怎能不日漸消瘦而血氣衰弱！

小孩子 長期面黃肌瘦，消化不良，頭面常生疳癬，驚門哀傷，睡眠不寧，因而引起各種疾病，雖常服用藥物而罔效，究其原因，多係患有一般孩子最易感染的蛔虫，蟯虫，寸白虫，鞭虫……等虫，而引起此症，毋怪營養不足和發育不良！

本人專科治療寄生虫病，經驗豐富，治療期內，不需天天到診，絕無不良反應，徹底杜絕根除。

寄生虫病專科 **毛文福** 帶糞到診立即知道

彌敦道七〇九號二樓（即旺角差館對面）

時間 由上午十時至下午四時應診，禮拜下午休息

港九首輪影院聯合廣告

麗聲·皇都

皇都 今天日夜公演粵劇 第十三屆 大龍鳳劇團 艷后挑情雙將虎 十年一覺揚州夢

麗聲 今天二家聯映第十二天 法國笑匠傑作 球迷奇遇記

THE FOOTBALL FIEND

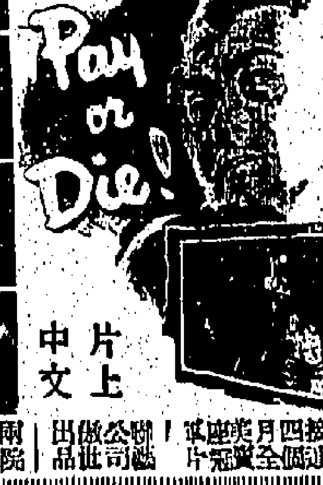
下期恐怖奇情巨片 浴室情殺案

樂聲·大華

今天五場 十二點 二點半 五點 七點半 九點半 敬請提前定座

警匪血戰片王 影帝喧尼斯鮑寧本年度代表作

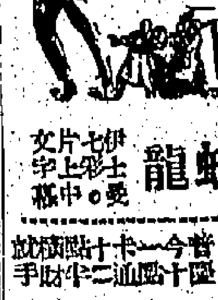
警匪肉搏黑天堂 片上中文



利舞台·普慶

今天四場 克蘭公司警匪打鬥血巨片 珍曼絲菲 片上中文字幕

The Challenge 賊美人 打鬥劇烈前所未見

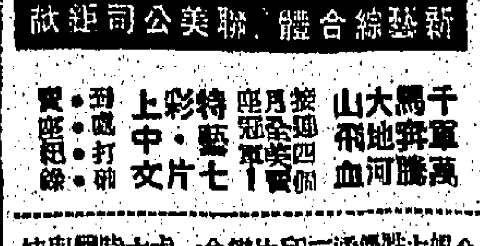


下期 沙漠蛟龍

娛樂·樂宮

柯德莉夏萍 畢蘭加士打 主演

恩怨情天



UNITED ARTISTS

聯美公司鉅獻 新藝綜合體

千萬匹馬大地奔騰 山河血濺 特藝七彩 片上中文

新華·豪華

今天繼續獻映 愛門普頓 畫面緊張！充滿爆炸性！ 片上中文字幕說明

海角追踪

MOMENT OF DANGER

追到天涯海角 找到負義之徒 打到落花流水 步步緊迫，要你替劇中人担心！

今日船舶入口出口

入口船

船名	西名	何處來	公司	停泊處	抵埠時間
嗎地路地麥士基(貨)	MATHILDE MSK	日本	捷成	B九	上午七時
士打巴里(貨)	STR. BALI	日本	渣甸	A三	上午六時
淺間丸(貨)	ASAMA MARU	日本	天祥	A洄	下午
烏拉拿(貨)	URLANA	日本	鐵行	B十七	下午
四川(客)	SZECHUEN	汕頭	太古	西區碇泊	上午七時
華達(貨)	VARDA	美國菲島	美邦	A二	下午三時
芬班(貨)	FERNBANK	美國菲島	么利順	A十五	上午

出口船

船名	西名	往何處	公司	停泊處	離埠時間
亞馬遜丸(貨)	AMAZON MARU	星洲非洲	東來	B十四	下午
淺間丸(貨)	ASAMA MARU	日本	天祥	A洄	晚即午
松雲丸(貨)	SHOUN MARU	星洲非洲	洛士利	A十一	中午
湖南(貨)	HUNAN	曼谷	太古	B七	下午五時
柯利根丸(貨)	OREGON MARU	日本美洲	東來	A四	中午
夏路多(貨)	HALLDOR	日本	么利順	A六	下午
三河丸(貨)	MIKAWA MARU	星洲非洲	天祥	B十五	中午
芝加巴(貨)	TJIKAMPEK	南非洲	渣華	A五	中午

交通版

英航七零七客機 首班今自港飛美

香港台灣馬尼剌新聞界人士 應邀乘首班機飛往美國遊覽

英國航空公司七〇七太平洋航綫今日正式由港開往美國，此行係經東京、夏威夷、三藩市達紐約，是最快捷班機。抵港時間以十一時十五分由港到達三藩市。英航公司首航此次開航邀請香港、馬尼剌及台北新聞界首腦參與盛會。並於日本方面被邀人士，亦將在東京上機，會同飛往三藩市，作三天遊覽。路線黃治途飛行及在三藩市遊覽秩序，將由英航公司派員照料一切。此一勞士萊士七〇七班機係由機長安杜遜親自駕駛，他已於昨（星期六）日將飛機駕駛至香港，他是一位經驗豐富及技術優良飛機師，自退役後曾有廿年商用飛機駕駛服務經驗，此次駕駛該機，由港飛至夏威夷，然後再由丕士機航長接替，將該機駕駛至三藩市。所有機上貴賓將由英航公司英籍職員、

勞士萊士七零七機 昨由美飛抵港

招待美國新聞界廿餘人 乘首班機來港遊覽三日

英國海外航空公司七〇七勞士萊士引擎飛機，從三藩市飛到香港英航班機更邀請二十位美國新聞界領袖參與開航盛會，並招待來港作三天遊覽。該機以十四小時卅分完成七千哩長途飛行。乘客中除新聞界嘉賓外有多名英航公司高級職員。該

香港新聞界嘉賓：工商日報社社長胡秩五，南華早報總編輯S．A．祀利，星島晚報總編輯唐碧川，英文虎報特寫及專欄作家卡斯特綸，華僑日報社社長岑維休，成報社社長何文法，麗的呼聲電視節目總監麥克米勒，香港商業電台總經理何佐芝，麗的呼聲播音員約翰藥萊士，遠東經濟評論報編輯狄威爾遜，馬尼剌新聞界嘉賓：馬尼剌晚報主席賓納第，台北新聞界嘉賓，中國廣播公司及中國新聞界代表。

中國新聞界職員及日本籍職員招待，被邀參加英航七〇七噴射客機太平洋航綫開航禮之香港、馬尼剌、台北、新聞界如下：

班機係由機航長安杜遜指揮及駕駛。全機可容一百三十餘，昨日英航邀請抵港遊覽之美國新聞界嘉賓：柏斯德（羅省市星期快報旅遊版編輯），加多路（加州邸剛伯版編輯），旅遊版編輯），亞利桑那（加州頤立及明星新聞報主筆），成（夏威夷廣告報航空版編輯），羅士根（亞威西雅圖時報編輯），（三藩市旅遊雜誌編輯）、科斯德（哥道石山新聞報編輯），伯加諾（夏威夷時報總編輯），根納利（亞里桑奈公衆報航空編輯），成比爾（丹化郵報旅遊版編輯），許爾斯（羅省時報旅遊版編輯），洛勒特（九大州經濟版編輯），新聞報經濟版編輯），法蘭定（三藩市晚報特寫員），威路士（芝加哥日報及活公民報航空版編輯），陸加士（巴爾的摩太陽報），美也廉（夏威夷報旅遊版編輯），路成（三藩市新聞報），屈格斯（洛杉磯觀察報航空版編輯），成利（加州聖瑪西路新聞報），新聞報外匯報特（加州聖瑪西路城報），郝伯特（三藩市新聞報時代交通報經濟編輯），柏拉（時代交通刊作家）。

截信時間

今（十一）日（星期日）

空郵：歐洲信件正午，越南信件正午，菲律賓信件下午二時，夏威夷、加拿大、美洲信件下午二時，韓國、中南北美洲信件下午六時，台灣、日本信件下午六時，泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼信件下午六時。

平郵：（休息）

馬來爵士 今飛曼谷

【本報訊】據國泰航空公司消息：馬來亞彭亨蘇丹親王及夫人，偕隨員多人，將於今（十一）日上午九時，乘「國泰」班機離港赴曼谷，渠等已在港渡假逗留多天。（修）

今日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	上午一時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
英航	澳洲	上午十二時
英航	東京	下午二時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時十分
國泰	加爾各答曼谷	上午一時十分
國泰	東京	下午一時三刻
國泰	馬尼剌	下午七時四十分
國泰	新加坡西貢	下午十時三刻
民航	台北	上午十一時卅分
日航	星洲曼谷	下午五時卅分
印航	東京	上午七時五分
印航	印度曼谷	上午八時卅分
東航	金邊	下午二時卅分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	上午九時卅分
泰航	東京曼谷	下午六時

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京美國	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時卅分
英航	東京三藩市	上午八時三刻
英航	新加坡印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午二時卅分
民航	台北	中午十二時卅分
日航	台北東京	上午八時四十分
印航	東京	上午九時一刻
印航	曼谷印度倫敦	上午十一時
菲航	馬尼剌	下午四時
瑞士	東京	上午十時廿分
泰航	曼谷星洲印尼	上午十分
越航	西貢	下午四時

入口輪船預告

船名	船類	西名	何處來	日期	公司
廣東	貨船	KWANGTUNG	西澳洲星洲	十一	太古
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	東非洲	十一	渣華
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	曼谷	十一	楊來
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	非洲星洲	十二	捷成
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本	十二	香港東方
飛行獨立	貨船	FLYING INDEPENDENT	美國非島	十二	和捷
京都	貨船	KYOTO	歐洲星洲	十二	太平
歌賦	客船	CORFU	歐洲星洲	十二	鐵行
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	日本	十二	鐵行
奎松總統	貨船	PRES. QUEZON	美國菲島	十二	美邦
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	十三	岩拉多
海順	貨船	HELIOS	山打根	十三	么利順
豐寧	貨船	FENGNING	日本	十三	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十三	美輪
寮國	客船	LAOS	馬賽	十三	法郵
協優丸	貨船	KYOYU MARU	日本	十三	洛士利
嘉連那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲星洲	十三	怡和
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	十四	楊來
太美士	貨船	TAMESIS	歐洲星洲	十四	么利順
豪威爾賴士	貨船	HOWELL LYKES	美國	十四	德耽
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	十四	洛士利
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	非洲	十四	岩拉多
合生	貨船	HOPSANG	日本	十五	怡和
照玉丸	貨船	TERUTAMA MARU	日本	十五	岩拉多

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何處	日期	公司
利士達巴基	貨船	KRISTIN BAKKE	日本美洲	十二	鐵行
北海	貨船	PAKHOI	汕頭	十二	太古
華達	貨船	VARDA	日本美國	十二	美邦
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	十二	太古
安順	貨船	ANSHUN	日本	十二	太古
烏拉拿	貨船	URLANA	星洲非洲	十二	鐵行
亞特那士	貨船	ATREUS	星洲歐洲	十二	太古
嗎地路地麥士基	貨船	MATHILDE MSK	星洲印尼	十二	捷成
士打巴里	貨船	STR. BALI	星洲南非南美	十二	渣甸
芬班	貨船	FERNBANK	日本美國	十二	么利順
烟台	貨船	CHEFOO	日本	十三	太古
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	沖繩釜山日本	十三	楊來
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	十三	太古
海順	貨船	HELIOS	日本	十三	么利順
麗夫	貨船	HERVAR	山打根	十三	么利順
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	十三	捷成
飛行獨立	貨船	FLYIN GINDEPENDENT	台韓日美	十三	和捷
奎松總統	貨船	PRES. QUEZON	日本美國	十三	美邦
芝班拿士	貨船	TJIPANS	日本	十三	渣華
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	西南非洲	十四	香港東方
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	十四	岩拉多
京都丸	貨船	KYOTO MARU	星洲印尼	十四	岩拉多
歌賦	客船	CORFU	星洲歐洲	十四	鐵行
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	十四	洛士利
協優丸	貨船	KYOYU MARU	美國	十四	洛士利
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十四	美輪

大盜黑蝴蝶出現本市 百萬富翁神秘失珠寶

昨夜發生一宗富人閉門盜竊案，本市商人住宅發生一宗富人閉門巨竊案。本市某著名百萬富翁，於昨晚夫婦同赴友人壽宴，至深夜始歸來，就寢之前，夫人將所戴鑽飾放置抽屜中，詎料今晨醒來，發覺全部珍飾不翼而飛，而門扇戶閂，不知行竊者係由何處進屋，在現場僅遺一「黑蝴蝶」標誌，除此之外，再無其他線索留下，據有關方面表示，此宗巨竊案，可能係一綽號「黑蝴蝶」之獨行大盜所為，至該稿時止仍在偵查中。又悉，此富翁所失珠寶，總值超過五萬元，經已報警候查云。（廣告）

印華輪船公司

The Indo-China S. N. Co., Ltd.

合生 往曼谷 十二月十六日收貨 十二月十七日開行

浩生 往山打根 十二月十七日收貨 十二月十八日開行

東豪 往留尼旺、毛里求斯、東京灣 十二月十七日收貨 十二月十八日開行

顯生 往斗湖 十二月廿二日收貨 十二月廿三日開行

東英 往大阪、神戶、橫濱 十二月卅一日收貨 一月一日開行

電話：香港三四五六八 九龍五三〇五五

總經理怡和公司啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

淺間丸 "ASAMA MARU" 十二月十一日開往神戶、名古屋、橫濱。船泊A——13泊

三河丸 "MIKAWA MARU" 十二月十一日開往石叻、檳榔嶼、吉大港、仰光吉打。

貨客付便請到本公司接洽。德輔道中二九二號二樓。電話四四四五五

代理處：合記公司啓

四川快輪

每逢星期一四由香港開台北，星期三、六由台北開香港

客貨接洽處：台北中正路一四〇〇號，香港干諾道西五〇號

太古輪船公司

娛樂·樂宮 口碑載道今第十天

半世紀以來最超脫卓異的俠艷片王！

一部「聯藝公司」千萬元巨製鉅片「山世界」出品——美國聯美公司出品

十年苦苦追踪，心愛的子女！兩代仇恨，世仇綿綿，為兒女淚，血洒天涯！拾無辜一族就是血，慢殺野彎，世紀大恩仇成悲劇！冤

兩金像獎導演大導演約翰候斯頓代表作

恩怨情天

新藝綜合體電影！特藝七彩片上中文字！接連四個月全美賣座冠軍片！

畢蘭加士打（男主角：「寶劍千戈」）

柯德莉夏萍（女主角：「修女傳」、「金像影后」）

奧迪梅非（男主角：「百戰榮歸」）

尊薩遜（英俊生角：「人鬼山河淚」）

查理士壁福（老牌奧斯卡影星）

呂倫居殊主演

榮獲「親金童」雙誌獎！

在合歡公演，賽過「環遊世界八十日」「一夜半無人私語時」及「雙邦密探隊」「一與一馬戲千秋」！

注意時間：娛樂 一　兩點半 五點 七點 九點四十五；樂宮 一　兩點半 五點二 七點二 九點五

今十七日起卡通影片：早場十點印卡通片五十分鐘，特別時段二十名片

BURT LANCASTER · AUDREY HEPBURN THE UNFORGIVEN

UNITED ARTISTS

工商日報分類廣告

收費廉 銷數廣 效力大

每段小字四十個，大字四個，每天式元，不折不扣，上期收費

治刊處：①香港德輔道中四十三號本報廣告部 ②九龍旺角東樂戲院

上海街 杉樹街 海壇街

上海街向南旺地45至47號，單邊大舖，近市場

杉樹街41至51號，大單邊，全部付款

海壇街，元朗巴士站附近，建成舖位，七十二元一呎

鉅昌建業公司 電話803436 58227

利成

九龍彌敦道式二二號E座二樓 電話六〇四三九八五五

1. 旺角碧街：一至十九號全部，四面單邊，兩伙，大廳房，樓下舖位，萬餘元起，年期，四百餘年期
2. 下鄉道：18號至22號落成大單邊，向南，唐樓六大廳房，有私家馬路130年期，分期付款，有入伙紙即買即住
3. 花園街：一至式一至一九四號，旺街鋪位，近街市旺地，酷旺路年期長久，分期付
4. 利成大廈：佐敦道43號，大單邊，高走馬騎樓，下舖四大廳房十七尺樓七十年期，萬餘元起，九十年期

靚薄型紙

本報自有日本靚薄型紙出售，印刷版、報紙合用，如有需要請駕臨本報營業部接洽。

街漢銀灣瓜士 唐樓元萬餘

售均可·各路巴士經過

接洽處中環怡和大廈八十六號 電話30589 假期824867

售私樓 潤貨新洋南

（民期新貨上市士瓜灣南洋沙廠舊址最精華地段）

二樓 售$19,400 租$300 八樓 售$13,700 租$210

大昌地產 中環大廈1701室 電話：30165·30502·20819 樓盤電話：825324·825563·825363

海傍新樓

北角新區池側

臺灣兩伙唐樓，環境高尚優美，建造工料最靚，地價工價狂漲，樓價仍最低廉，機會錯過難逢

石塘咀工程興建，全部完成即日入伙

分九九年期付款，新界工程，設計最新，工程專家

大運企業公司 所安銀行大廈804室 電話：三二七八六九、七〇八四九七七六

山東街花園街

69號起一連七間大單邊唐樓，向南，樓身特高，光線通爽，定馬騎樓，每層年期，快完成，歡迎參觀

忠信置業公司 旺利金街13號 電話六六四九〇三一

金華唐樓

出售分層，完成快將

筲箕灣金華街61至67號（近電車巴士總站）

一廳五房售一萬三千二百元起

四面單邊，樓身寬大，向海向南，環境優美，材料上乘，交通便利，地期長久，售價最廉

洽購處：建安大藥行 永樂東街35號 電話：20208 31687

廣州市立職業學校

啟事

民國廿六年至九年在校同學公鑒：定本月廿日下午二時在太子道四〇九號地下舉行聯歡會，餐費五元，不足數由朱碧二、二二、參加同學，請於二十日前向一二二九七一或五二七三三〇（電話）報名，以便安排。

發起人徐念祖同啟

售面層分A及〇三一街萊通角旺

樓唐尚高面潤價廉

或本地金業接洽 代售：大安置業有限公司 電話：32593 23386 大道中華人行大廈 敏記建築有限公司 電話：59235 37052

北角香海大樓 中環中區大廈 賓實灣大廈

均於最後數間，另有下列樓宇。用多年分期付款方法，比每月交租便宜得多

章記

大道中七十八號三樓 電話：二〇九五二 一萬八千元買到瑞士大鐘的門匙

沙田東覺台

花園別墅 環境幽雅 四大廳房 傢俬齊備 免費山水 月租五百

九龍吳淞街57、59號舖位 租購從速

福保公司 電話 63649 65538

金門麵飽公司

招僱售貨員

一、月入六十元起，供膳宿，及工服；二、年齡二十以下，安分，刻苦耐勞無不良嗜好；三、成績優良者升級，高薪；四、晉大角咀道第七十九號本公司面洽

遺失股票

本人遺失股票乙張，係由興記行購入，號碼（缺），特此聲明作廢，如拾獲者送還酬謝，仍作為股權無效上述股數。

失證聲明

十二月八日由銅鑼灣有限公司至香港地小一帶遺失身份證，號碼F二二十，特此聲明作廢。

遺失聲明

本人遺失澳門新興銀行2890號銀鈔存摺乙本，持此聲明作廢，如有人拾獲請送還，再無效。

錫元膠廠招請

工人：㊀男女熟手粘手袋即日開工；㊁女工成手袋每天有粘貼；㊂半日班角包車上班；㊃保證日期工作

本廠地址大角咀樓梯街九十號五（後房車總天）電話五七七五九

北角製衣

招聘新熟手車工及女工，有經驗工作者；接洽：北角英皇道29號

退股聲明

本人等合組之沙田林和與記（缺），因故於一九六〇年十二月，生意前退股，以後一切與本人無涉，如有舊債各自負責，數目已清。

催請收租

業主陳君租金九龍城鶴佬村八號地下住客，三月以來已欠租金，兹通知於十二月底前到交，否則從嚴追究。

承股聲明

本人與周佳少股承頂永興酒廠圍路全部股份，由本人承頂，所有舊欠帳目概與本人無涉，特此聲明。

特種衣車

十二針車，三號針車，衫褲機車，衣車零件

影室廉讓

深水埗旺地，設備齊全，接洽電話一七九

萬能角鋼

英國新貨可裝床架，裝貨架，書架，電話：七七七〇八六六

李子遊

第九金屬日用品公司現金招聘，地址二六六號，電話：七七〇八六六

收買郵票

特別高價收買各國郵票，世界郵票及集郵冊，接洽郵政局信箱八九九號

白花蛇

本公司白花蛇草藥專治，接洽：白花蛇公司，電話六八三六

收音機

本公司專修收音機，代售收音機，九龍電話七一七

瑞香園

代客貨賠，電話：二陸叁七七

程綿昌

有本行承做三號樓，一石號，程綿昌

免費英文

文法、寫作、造句、書信，美國學院速成，函授，北角英皇道四〇郵箱

會話

英文、英婦教授，英文女子會話、不限年齡，26號，四樓，巴丙道，元任20，76號

機械繪圖

招生

化粧美容科 儀態科 美髮科招生

華美美容學院

均益有限公司

40432 40209 電話 40086 40208

貨倉、燕梳、運輸

平樓分租

深水埗北河街四樓二百餘尺，月租卅元廉，

福建少林寺真傳 十八羅漢跌打風濕膏

每貼附有內服祛風散壹包

新羅羅跌打風濕痛活風濕膏

氣功病身健補

男女氣功，咳嗽咯血，喉痛失音，肺病，吐納，太極拳功

催眠術

梁錦棠

中西醫，專治男婦小兒科

氣功

史達生醫生

婦科丸

黃意華 婦科

劉二姑專理婦科

耳鼻

吳英鑑 鼻癌

喉

醫國吳禁雲

久咳哮喘

痔瘡

朱博民 外皮小便

婦女福音

疑癬

許鎮波

黃華湛

銀爐鏡檢 血癬丸